

Therapy Monitor

Használati utasítás

Szoftververzió: 2.3
Kiadás: 12A-2019
Cikksz.: F40014654
Kiadás dátuma: 2019. október
CE⁰¹²³



Tartalomjegyzék

1 Fontos információk

1.1	Bevezető.....	1-1
1.2	Útmutatások a használati utasításhoz.....	1-2
1.2.1	A figyelmeztetés jelentése.....	1-2
1.2.2	A megjegyzés jelentése.....	1-2
1.2.3	A tipp jelentése.....	1-3
1.3	Azonosító tábla.....	1-4
1.4	Szójegyzék.....	1-5
1.5	Programleírás.....	1-5
1.6	Rendeltetési cél.....	1-6
1.6.1	Orvosi cél.....	1-6
1.6.2	Célzott betegpopuláció.....	1-6
1.6.3	Célfelhasználó/-környezet.....	1-6
1.6.4	Mellékhatások.....	1-6
1.6.5	Ellenjavallatok.....	1-6
1.7	Rendszerek közötti interakció.....	1-7
1.8	Rendszer előfeltételek.....	1-8
1.9	IT-környezet.....	1-9
1.10	Üzemeltetés.....	1-10
1.11	Hivatkozott dokumentumok.....	1-11
1.12	Események bejelentése.....	1-11
1.13	Tanúsítványok.....	1-11
1.14	SVHC (REACH).....	1-12
1.15	Ártalmatlanítási előírások.....	1-12
1.16	Súgó és segítségnyújtás.....	1-12
1.17	Általános adatvédelmi rendelet (GDPR).....	1-13
1.17.1	A GDPR rendeletnek megfelelő használat.....	1-13
1.17.2	A Therapy Monitor által kezelt személyes adatok.....	1-14
1.17.3	GDPR specifikus menüpont.....	1-15

2 Alapvető információk a TMon rendszerről

2.1	TMon és Windows.....	2-1
2.2	Rendszer indítása.....	2-2
2.3	A Therapy Monitor működési módja.....	2-3
2.4	Adatvédelem a TMon rendszerben.....	2-4
2.5	Üzemzavarok, és mi van, ha....	2-5

2.6	Program befejezése	2-5
2.7	A Windows működési módja	2-6
2.7.1	Programablakok.....	2-6
2.7.2	Navigáció.....	2-9
2.7.3	Kezelés áttekintése.....	2-10
	2.7.3.1 Kezelések terület.....	2-10
	2.7.3.2 Áttekintés terület.....	2-12

3 A Therapy Monitor normál üzemben

3.1	Főképernyő	3-1
3.1.1	Kijelentkezés/bejelentkezés gomb.....	3-1
3.1.2	Menüsor.....	3-1
3.1.3	Szimbólumsor.....	3-2
3.1.4	Tevékenységsor.....	3-3
3.1.5	Állapotsor.....	3-5
3.1.6	Részletes nézet.....	3-5
3.2	Menüfunkciók	3-6
3.2.1	Fájl.....	3-6
	3.2.1.1 Új kezelés indítása.....	3-6
	3.2.1.2 Alapadatok importja.....	3-8
	3.2.1.3 Több kezelés lezárása.....	3-8
	3.2.1.4 GDPR műveletek.....	3-9
3.2.2	Extrák.....	3-11
	3.2.2.1 Opciók.....	3-11
	3.2.2.2 Rendszerüzenetek.....	3-19
	3.2.2.3 Betegcsoportok.....	3-20
	3.2.2.4 Jelszó csere.....	3-21
	3.2.2.5 Felhasználói műveleti napló.....	3-22
	3.2.2.6 Felh. bejelent. előzmény.....	3-23
	3.2.2.7 Felhasználói fiók állapota.....	3-24
3.2.3	Kártya.....	3-25
	3.2.3.1 Betegkártya szerkesztése.....	3-25
	3.2.3.2 Betegkártya törlése.....	3-31
	3.2.3.3 Betegkártya előkészítése BCM-hez.....	3-32
	3.2.3.4 BCM mérések importja.....	3-33
	3.2.3.5 Kezelési eredmények importja.....	3-35
3.2.4	Nézet.....	3-37
	3.2.4.1 Nyelv.....	3-37
	3.2.4.2 Áttekintés testreszabása.....	3-38
	3.2.4.3 Riasztás megjelenítése.....	3-40
3.2.5	Súgó.....	3-41
	3.2.5.1 A Therapy Monitorról.....	3-41
	3.2.5.2 Licenz infó.....	3-41
3.3	Therapy Monitor navigáció	3-42
3.3.1	Kezelések.....	3-42
3.3.2	Szűrő.....	3-43
3.4	Therapy Monitor Részlet panel	3-44
3.4.1	Név.....	3-44
3.4.2	Súly adatok.....	3-47
3.4.3	UF.....	3-50
3.4.4	Előírás.....	3-55

3.4.5	Eszköz beállítások.....	3-59
3.4.6	Rendszer mérési értékei.....	3-61
3.4.7	Vérnyomás	3-63
3.4.8	Tennivalók	3-66
3.4.9	Üzenetek	3-68
3.4.10	Gyógyszerelés.....	3-69
3.4.11	Ágy/Hely	3-72
3.4.12	Megjegyzés	3-72
3.4.13	Riportok	3-73
3.4.14	Dializátor.....	3-73
3.4.15	Kezelés indítása	3-74
3.4.16	Kezelés vége	3-74
3.4.17	Kockázatok	3-74
3.4.18	Kártya	3-75
3.4.19	Eszköz	3-75
3.4.20	Eszköz állapota	3-75
3.4.21	Fertőtlenítőszer.....	3-76
3.4.22	Fogyóeszközök.....	3-77
3.4.23	Online labor	3-79
3.4.24	Effektivitás	3-80
3.4.25	Vége	3-82
3.4.26	BCM.....	3-83
3.4.27	Kezelési eredmények	3-86
3.4.28	Mérések.....	3-89
3.4.29	Események.....	3-90
3.4.30	Személyzet.....	3-93
3.4.31	Hőmérséklet	3-93
3.4.32	Külső labor.....	3-94
3.4.33	Egyéni nézet.....	3-94
3.4.34	Összegzés	3-95
3.5	Programlogika	3-95
3.5.1	FME felhasználó kezelő	3-95
3.5.2	Külső adatbázis-kezelő rendszer (EDBMS)	3-95
3.5.3	UF számítás	3-96
3.5.4	Adatátvitel a dialízis készülékre.....	3-96
	3.5.4.1 Letöltés.....	3-96
	3.5.4.2 data Xchange Panel (dXp).....	3-97
3.5.5	Online adatgyűjtés.....	3-97

4 dataXchange panel

4.1	Bevezető.....	4-1
4.2	Adatbeviteli kezelőelemek	4-2
4.2.1	A főképernyő kezelőelemei az alábbiak:	4-2
4.3	dXp indítása és befejezése	4-6
4.4	Kezelés előtti súly	4-7
4.5	UF	4-8
4.6	Előírás.....	4-9
4.7	Tennivalók.....	4-10
4.8	Üzenetek.....	4-11

4.9	Gyógyszerelés	4-12
4.10	Események	4-14
4.11	Fogyóeszközök	4-19
4.12	Mérések	4-21
4.13	Fertőtlenítőszer	4-21
4.14	BCM	4-22
4.15	Kockázatok	4-23
4.16	Online labor	4-23
4.17	Külső labor	4-25
4.18	Hőmérséklet	4-26
4.19	Kezelés utáni súly	4-27
4.20	Vége	4-28
4.21	Összegzés	4-29
4.22	Információ	4-30

5 Adminisztráció

5.1	Hibaelhárítási útmutató	5-1
5.2	Teendők rendkívüli helyzetekben	5-2
5.3	Adatok biztonsági mentése	5-2

6 Definíciók

6.1	Szimbólumok	6-1
-----	-------------------	-----

1 Fontos információk

1.1 Bevezető

Ez a használati utasítás minden szükséges információt tartalmaz a **Therapy Monitor** szoftverrendszer kezeléséhez. A felhasználó csak akkor használhatja ezt a szoftvert, ha a gyártó oktatásban részesítette őt a kezelésről a használati utasítás alapján.

Ez az utasítás útmutatóként szolgál a napi munka során felmerülő problémák megoldásában.

A szoftver csak olyan felhasználók által üzemeltethető, akik oktatásban részesültek a szakszerű kezelést és használatot illetően.

A **Therapy Monitor** rendszer a **Therapy Monitor** kliensből (ez tartalmazza a grafikus felhasználói felületet), az FME felhasználó kezelőből, a dataXchange panelből – dXp (5008/6008 ágyoldali monitorozás) és a FIS (Fresenius Interface Server) kommunikációs szerverből áll. A FIS működése és üzemeltetése nem képezi ezen használati utasítás tárgyát.

A **Therapy Monitor** kliens a következő követelményeket teljesíti:

- A hemodialízis kezelés dokumentálása dialízis központban.
- Kezelési adatok megjelenítése és bevitele. A kezelési adatok elsődlegesen online módon, de manuálisan is megadhatók.
- Támogató funkciók olyan számításokhoz, mint a szükséges ultrafiltrációs paraméterek meghatározása a beteg aktuális súlya alapján.
- Front-End-alkalmazás egy külső dialízis adatbázis számára, melyhez az ápolószemélyzet igényei és hozzáférési jogosultságai hozzá vannak igazítva, és amely terjedelmében és funkcionalitásában dialízis kezelések végrehajtására vonatkozik.

Verzió

A használati utasítás aktuális változata a **Therapy Monitor 2.3** verziójától érvényes.

Az ebben az utasításban szereplő adatok és információk előzetes értesítés nélkül módosíthatók. Írásban tett, nyomtatékos engedély nélkül tilos ezt az utasítást vagy annak részeit, ill. programokat vagy annak részeit bármilyen célból sokszorosítani vagy terjeszteni. Másolatok készítése csak a törvényes rendelkezések keretén belül lehetséges. Harmadik személynek történő továbbadás tilos. Tévedések és módosítások joga fenntartva.

1.2 Útmutatások a használati utasításhoz

Cél	Ez a használati utasítás: <ul style="list-style-type: none">– tanulmányozásra– segítségként szolgál
Módosítások	A használati utasítás módosításai új kiadás, kiegészítő pótlapok formájában vagy termékinformációkon keresztül történnek. Általánosan érvényes: A változtatások jogát fenntartjuk értesítések nélkül.

1.2.1 A figyelmeztetés jelentése

Olyan veszélyek, amelyek arra figyelmeztetik a kezelőt, hogy a veszélyhelyzet megakadályozására szolgáló intézkedések figyelmen kívül hagyása személyek súlyos, akár életveszélyes sérülését okozhatja.



Figyelmeztetés

A veszélyhelyzet típusa és oka

A veszélyhelyzet lehetséges következményei.

➤ Intézkedések a veszélyhelyzet elhárítása érdekében.

A figyelmeztetések a fenti mintától a következő esetekben eltérhetnek:

- Ha a figyelmeztetés több veszélyhelyzetre utal.
- Ha a figyelmeztetéshez speciális veszélyhelyzet nem rendelhető hozzá.

1.2.2 A megjegyzés jelentése



Megjegyzés

Olyan információk, amelyek arra figyelmeztetik a kezelőt, hogy figyelmen kívül hagyásuk esetén az alábbiak fordulhatnak elő:

- A készülék károsodása.
 - A kívánt funkciók nem vagy nem megfelelően kerülnek végrehajtásra.
-

1.2.3 A tipp jelentése



Fontos útmutatások az üzemeltetéshez

Tipp

Olyan információk, amelyek hasznos ötleteket adnak a könnyű kezeléshez.

Ha a beteg adatainak ellenőrzése során eltérések mutatkoznak az orvos által előírt és a dialízis készüléken kijelzett paraméterek között, akkor a készülékek előzetes beállítását a felhasználónak a kezelés megkezdése előtt magának kell korigálnia és ellenőriznie.

A dialízis készüléken kijelzett értékek az orvos előírásaival kell összevetni.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése hibás kezelési paraméterek miatt

Ha a felhasználó a módosított UF adatokat elfelejti manuálisan menteni, akkor a módosított adatok a következő kezelésnél nem kerülnek alkalmazásra.

- Az UF adatok manuális módosítását menteni kell ahhoz, hogy hatékonyak legyenek.
- Az adatkezelés a felhasználó felelőssége.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése hibás kezelési paraméterek miatt

Nem helyes UF adat megadása a beteg hibás kezelését okozhatja.

- A hibás értékek megadásának kizárása érdekében a felhasználónak meg kell győződnie a megadott adatok helyességéről.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése hibás kezelési paraméterek miatt

A manuálisan módosított adatokat a szerver nem menti megfelelően, ha szoftver- vagy hardverhibák a bevitt vagy az átvitt befolyásolták, ez a beteg hibás kezelését okozhatja.

- A felhasználónak a megjelenő adatokat ellenőriznie kell, hogy azok a bevitt adatoknak megfelelnek-e.
- Amennyiben az adatok nem felelnek meg a bevitt adatoknak, akkor a felhasználó adja meg újra a helyes adatokat, mentse és ellenőrizze újra.



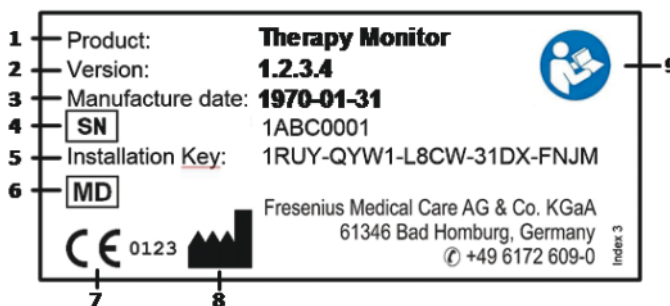
Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése hibás kezelési paraméterek miatt

Offline szervnél a megadott adatok nem menthetők megfelelően. Ennek következtében a módosított adatokat a következő kezeléshez nem kerülnek alkalmazásra.

- Az UF adatok manuális módosítását menteni kell ahhoz, hogy a szerveren hatékonyak legyenek. Ezért kötelező a szerverrel megfelelő kapcsolatot létrehozni.
- A képernyő jobb alsó sarkában lévő állapotkijelző zöld jelölése azt jelenti, hogy a szerverrel megfelelő kapcsolatot hoztak létre.
- Ha hiányzik ez a kapcsolat, a jelölés piros.
- A felhasználó tudatában kell legyen annak, hogy az adatvesztések nem zárhatók ki.

1.3 Azonosító tábla



1. Termék
2. Verzió
3. Gyártás dátuma (a szoftvertermék build dátuma)
4. Sorozatszám
5. Telepítési kulcs
6. Orvosi eszköz
7. CE-jelölés
8. Gyártó címe
9. Tartsa be a használati utasítást

1.4 Szójegyzék

Ez a szójegyzék olyan fogalmakat és rövidítéseket tartalmaz, melyeket gyakran használnak ebben a dokumentációban. Ezekhez a fogalmakhoz mindig található egy rövid magyarázat is:

Aktív kezelés	Egy kezelés akkor tekinthető aktívnek, ha a dialízis kezelés és/vagy tevékenységek dokumentálása, amelyet az ápolószemélyzet végez, éppen folyamatban vannak. Az összes tevékenység befejezése után, a kezelést befejezi és az összes releváns adatot az EDBMS rendszernek küldi. Csak aktív kezelés során lehetséges adatok rögzítése eszközök által vagy a személyzet által.
Betegazonosító kártya	Ez a kártya egy betegazonosítót tartalmaz, amelyen keresztül a beteg automatikusan bejelentkezik a rendszerbe.
EDBMS	External Database Management System (Külső adatbázis-kezelő rendszer)
FIS	Fresenius Interfész Szerver
Kezelés	Adatállomány, amely egyetlen betegnek és egyetlen dialízis kezelésnek felel meg. Az eszközök vagy az ápolószemélyzet által manuálisan rögzített adatok egy bizonyos kezeléshez vannak hozzárendelve. A kezelés állapota kétféle lehet: aktív és lezárt.
Lezárt kezelések	Az a kezelés, amelyhez már nem rögzíthető adat eszköz vagy felhasználó által. Lezárt kezeléseket dokumentálási és statisztikai célokra használnak.
TMon	Therapy Monitor

1.5 Programleírás

A program grafikus felhatalnáló felületként (GUI) szolgál a felhasználó számára.

Ez a szoftver a következő követelményeket teljesíti:

- A hemodialízis kezelés dokumentálása.
- Kezelési adatok megjelenítése és bevitele. A kezelési adatok elsődlegesen online módon, de manuálisan is megadhatók.
- Támogató funkció olyan számításokhoz, mint a szükséges ultrafiltrációs paraméterek meghatározása a beteg aktuális súlya alapján.
- Front-End-alkalmazás egy külső dialízis adatbázis számára, melyhez az ápolószemélyzet igényei és hozzáférési jogosultságai hozzá vannak igazítva, és amely terjedelmében és funkcionalitásában dialízis kezelések végrehajtására vonatkozik.

1.6 Rendeltetési cél

1.6.1 Orvosi cél

- A **Therapy Monitor** célja a dialízis kezelések paramétereinek gyűjtése, kiszámítása, mentése, kijelzése és küldése. Ez egy több felhasználós dialízis monitorozási és minőségbiztosító rendszer, amely kliensszerverként Windows platformon működik.
- Fő feladata kezelési adatgyűjtés és adatkezelés dokumentálási és orvos általi kiértékelési célokra.
- Az adatok automatikusan gyűjthetők a csatlakoztatott orvosi eszközöktől és importálással a külső adatbázisból. Ezenkívül a **Therapy Monitor** rendszerbe adatok manuálisan is megadhatók a kliens munkahelyen vagy a dataXchange panelen keresztül. A **Therapy Monitor** a származtatott paramétereket ezen bevételek alapján számítja ki.
- Az összes kezelési adat helyileg menthető, és további feldolgozáshoz külső adatbázisba küldhető.

1.6.2 Célzott betegpopuláció

A betegpopulációt a kompatibilis HD készülékek határozzák meg.

1.6.3 Célfelhasználó/-környezet

- A rendszert orvosok és ápolószemélyzet használja.
- A **Therapy Monitor** készüléket betegek nem használhatják.
- A rendszer használható mind klinikai területen, mind ambuláns dialízis állomásokon.
- A **Therapy Monitor** telepítését egy felhatalmazott technikusnak kell elvégeznie.

1.6.4 Mellékhatások

Nincs

1.6.5 Ellenjavallatok

Nincs

1.7 Rendszerek közötti interakció

- Dialízis rendszerek:
 - 4008 készülékcsoporth:
 - UDL INTERFACE 4008 vagy
 - BSL 2001i + Cardbox vagy
 - Hálózati és kártyaolvasó opció
 - 5008 készülékcsoporth
 - 6008 készülékcsoporth
 - 2008 készülékcsoporth:
 - UDL KÜLSŐ EGYSÉGGEL
 - Genius
- Mérlegek:
 - UDL KÜLSŐ EGYSÉGGEL vagy
 - BSL 2001e
- Vérnyomásmérés képernyő BSL 2001e-el
- Ionométer BSL 2001e-el
- Külső adatbázis-kezelő rendszer (EDBMS): A **Therapy Monitor** data exchange funkcióval adatok importálhatók és/vagy exportálhatók az EDBMS rendszerből/rendszerhez.
- PC-hardver és szerverkörnyezet: A **Therapy Monitor** rendszer előfeltétele egy FIS-kommunikációs szerver teljes telepítése.

1.8 Rendszer előfeltételek

A **Therapy Monitor** rendszer előfeltétele egy FIS-kommunikációs szerver teljes telepítése.

A **Therapy Monitor** telepítését egy felhatalmazott technikusnak kell elvégeznie.



Megjegyzés

A **Therapy Monitor** rendszert csak a következő dialízis rendszerrel szabad együtt használni: 4008 H/S 2.50 szoftververziótól, 4008 E/B 4.50 szoftververziótól, 4008 V10 11.8 szoftververziótól, 4008 V10 hálózati és kártyaolvasó opcióval 11.8 szoftververziótól, 5008/5008S 3.52 szoftververziótól és 6008.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése adatsérülés miatt

A **Therapy Monitor** készülék csak akkor működik megfelelően, ha minden hardver és szoftver követelmény teljesül, és a **Therapy Monitor** rendszer komponenseinek telepítését és konfigurációját megfelelően hajtották végre.

- A PC hardver és szoftver követelményei, valamint a telepítési és konfiguráció utasítások a **Therapy Monitor** szerviz kézikönyvében található.
 - A telepítést és a konfigurációt szakképzett szerviztechnikusnak kell végeznie.
-

1.9 IT-környezet

A **Therapy Monitor** egy komplex kliensszerveres orvosi szoftveralkalmazás, amely a kórházi IT-hálózaton belül működik, és amelyhez a dialízis készülékek, mérlegek, analízis készülékek, alkalmazási szerverek, webszerverek, adatbázis szerverek, kliens munkahelyek, valamint hálózati felszerelések (kapcsolók, routerek, csatlakozók, csatlakozókábelek stb.) tartoznak.

Ezen komplex hálózat minden egyes komponensével szemben egyértelmű IT-követelmények (hardver és szoftver) léteznek.

A **Therapy Monitor** működéséhez szükséges IT-környezettel kapcsolatos részleteket lásd a **Therapy Monitor** szervíz kézikönyvének 5. „IT-környezet” fejezetében.



Megjegyzés

Mi 19"-os képernyőt ajánlunk. A felbontás 19" esetén 1280 x 1024 legyen. A betűméretet nem szabad átállítani, hanem normál méreten (100%) kell hagyni. Egyéb beállítások esetén fennáll a probléma, hogy az ábrázolás során lemaradnak az írásjelek.



Megjegyzés

A betegek környezetében üzemeltetett PC-nek meg kell felelnie az EN 60601-1 szabványnak.

1.10 Üzemeltetés



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése adatsérülés miatt Beteg veszélyeztetése rossz kezelési döntés miatt

Szoftver- vagy hardverhiba a **Therapy Monitor** rendszer által kijelzett kezelési adatok sérülését okozhatja. A nem helyes adatok alapján rossz kezelési döntések kerülhetnek meghozásra.

- Az eszközökből érkező kezelési adatok nem képezhetik egyedüli alapját diagnózisok felállításának. A beteget és az összes adatot orvosnak kell ellenőriznie.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése rossz kezelési döntés miatt

Szoftver- és hardverhibák adatvesztést okozhatnak, amikor a készülék adatait a külső adatbázis-kezelő rendszerhez exportálják. A betegnek a külső adatbázis-kezelő rendszerben kijelzett adatok segítségével végzett klinikai monitorozásakor az adatvesztés nem észlelhető, és ezért a monitorozott kezelés alatt történt, fontos események nem észlelhetők.

- A beteget ne monitorozza csak a külső adatbázis-kezelő rendszerrel.
- A készülék kezelés alatt exportált adatai (a **Therapy Monitor** rendszerből a külső adatbázis-kezelő rendszerhez) csak dokumentálási célokra szolgálnak.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése nem észlelt riasztási jelek miatt

Hálózati problémák a dialízis készülék és a **Therapy Monitor** rendszer közötti kapcsolatot megszakíthatják. A dialízis készülék riasztási adatai késleltetve vihetők át a **Therapy Monitor** rendszerhez, vagy az adatok elveszhetnek.

- A felhasználónak a dialízis készülékhez elég közel kell lennie ahhoz, hogy az összes riasztási és figyelmeztetési hangjelzést észlelhesse.
- A dialízis készülék riasztásait és figyelmeztetéseit nem szabad a **Therapy Monitor** rendszeren keresztül ellenőrizni.



Megjegyzés

A TMon rendszert kizárólag szakképzett személyzet kezelheti.

Az adatok tartós módosítása csak az EDBMS rendszerben végezhető.



Megjegyzés


Külső csatlakoztatási lehetőségek

Minden további készülék, amit az orvosi készülékekhez csatlakoztatnak, meg kell hogy feleljen az IEC vagy ISO szabványoknak (pl. IEC 60950 az adatfeldolgozó eszközök esetében). Ezenkívül minden konfigurációnak meg kell felelnie az orvosi rendszerek működését szabályozó előírásoknak (lásd IEC 60601-1-1 vagy 16. bekezdés az IEC 60601-1 3. kiadásában). Az, aki további készülékeket csatlakoztat orvosi elektromos készülékekhez, „rendszer konfiguráló személynek” számít és felelős azért, hogy a rendszer az orvosi rendszerek működését szabályozó követelményeknek megfeleljen. Vegye figyelembe, hogy a helyi szabályozás előnyt élvez a normatív előírásokkal szemben. Amennyiben kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a helyi szakkereskedővel vagy a műszaki szolgálattal.

1.11 Hivatkozott dokumentumok

- 4008 használati utasítás
- 5008 használati utasítás
- 6008 használati utasítás

1.12 Események bejelentése

Az EU-n belül a felhasználónak be kell jelentenie a készülékkel kapcsolatban történt minden súlyos eseményt a címkén megadott gyártónak () és a felhasználó letelepedési helye szerinti EU tagállam illetékes hatóságának.

1.13 Tanúsítványok

A **Therapy Monitor** IIa osztálynak megfelelő orvosi eszköz az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017. április 5-i orvostechnikai eszközökről szóló 2017/745 rendeletének értelmében.

Az EC-tanúsítványok aktuális változatát a helyi ügyfélszolgálat kérésre rendelkezésre bocsátja.

1.14 SVHC (REACH)

Az 1907/2006/EK („REACH”) rendelet 33. cikkében a SVHC anyagokra vonatkozó információkhoz kérem, használja a következő oldalt:

www.freseniusmedicalcare.com/en/svhc



1.15 Ártalmatlanítási előírások

A terméket és annak csomagolását a helyi ártalmatlanítási előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A termék és annak csomagolásának biztonságos ártalmatlanításakor semmilyen különleges óvintézkedést nem kell figyelembe venni.

1.16 Súlyó és segítségnyújtás

További kérdések esetén szívesen állunk rendelkezésére:

Gyártó

Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA
61346 Bad Homburg
+49 6172 609-0
www.fmc-ag.com

Szerviz Közép-Európa

Fresenius Medical Care Deutschland GmbH
Közép-európai üzletág
Projektierung & Support Dialyse-IT-Systeme
Steinmühlstraße 24, Anbau 1
61352 Bad Homburg
Németország
Telefon forródrót: +49 6172 609-7000
Fax: +49 6172 609-7106
E-mail: dialysis-it@fmc-ag.com

1.17 Általános adatvédelmi rendelet (GDPR)

1.17.1 A GDPR rendeletnek megfelelő használat

A **GDPR** (General Data Protection Regulation, általános adatvédelmi rendelet) az Európai Unió által előírt törvény. A **Therapy Monitor V2.3** készülékkel lehetséges a **GDPR** rendeletnek teljesen megfelelő használat. A **Therapy Monitor** készülék a következő GDPR releváns funkciót tartalmazza.

- A **Therapy Monitor** adatbázisban minden személyes adat titkosított.
- Az **FME felhasználó kezelő** adatbázisban minden felhasználó személyes adata titkosított.
- A kliens alkalmazások, mint **Therapy Monitor kliens**, **dataXchange panel** vagy **FME felhasználó kezelő eszköz** és az FIS szerver közötti minden kommunikáció titkosított.
- Minden kommunikáció integritása speciális műszaki eszközzel, mint pl. ciklikus redundáns ellenőrzéssel van biztosítva.
- A beteg személyes adatai csak akkor kerülnek felhasználásra, ha szigorúan szükségesek, például, ha a beteg helyes azonosításához kötelezőek és létfontosságúak.
- Betegek kérhetik a **Therapy Monitor** készülék által, bizonyos időn belül kezelt minden személyes és orvosi adatuk nyomtatott riportját. Ez a **GDPR** specifikus menüpontban valósítható meg, amellyel az adatok a **Therapy Monitor** adatbázisból kivonhatók és nyomtatott formátumba (PDF) exportálhatók.
- Betegek kérhetik a személyes adataik anonimizálását/törlését a **Therapy Monitor** rendszerben/-ből. Ez a **GDPR** specifikus menüpontban valósítható meg, amelyben a beteg személyes adatai anonimizálhatók vagy a betegadatok teljesen törölhetők a **Therapy Monitor** adatbázisban/adatbázisból.
- Betegek kérhetik a **Therapy Monitor** készülék által, bizonyos időn belül kezelt minden személyes és orvosi adatuk másolatát géppel olvasható formátumban. Ez a **GDPR** specifikus menüpontban valósítható meg, amellyel az adatok a **Therapy Monitor** adatbázisból kivonhatók és XML-formátumba exportálhatók.
- Betegek kérhetik a **Therapy Monitor** rendszerben tárolt személyes adataik helyesbítését.
- A **Therapy Monitor**, a **dXp** és az **FME felhasználó kezelő eszköz** készülékekben végzett minden felhasználói művelet naplózásra kerül. A felhasználói napló szűrhető idő, felhasználó vagy beteg szerint, megtekinthető, nyomtatható és exportálható géppel olvasható formátumba.
- A felhasználói műveletnapló nemcsak a felhasználó által végzett írási vagy törlési műveleteket rögzíti, hanem az olvasási műveleteket is, ami bármely felhasználó által olvasott, módosított vagy törölt információ egyértelmű naplózását teszi lehetővé.

- A **Therapy Monitor** olyan komplex felhasználói hozzáférési kezelő rendszert jelent, amely tartalmazza a felhasználó hitelesítését, felhasználó felhatalmazását, felhasználói szerepeket, felhasználói engedélyeket stb. Csak megfelelő engedéllyel (jogosultsággal) rendelkező felhasználók férhetnek hozzá a **Therapy Monitor** bizonyos funkciójához.
- A **Therapy Monitor** rendszerben megadható olyan speciális jogosultság, amely csak bizonyos felhasználóknak engedélyezi más felhasználók által létrehozott információk módosítását vagy törlését.
- Az ügyfél által meghatározott, konfigurálható biztonsági szinttől függően a **Therapy Monitor** kéri a felhasználó bejelentkezését az alkalmazás indításakor vagy a művelet minden egyes mentésekor.
- A **Therapy Monitor** készülék minden biztonsági intézkedést tartalmaz, amely alapértelmezetten konfigurált.

1.17.2 A Therapy Monitor által kezelt személyes adatok

A **Therapy Monitor** egyáltalán nem hoz létre beteg rekordokat, személyes adatokkal vagy anélkül.

A betegadatok a **Therapy Monitor** készülékbe külön klinikai szoftveralkalmazásból (úgynevezett **EDBMS** – External Database Management System, külső adatbázis-kezelő rendszer) kerülnek importálásra. Az adatok importálása egyértelműen meghatározott adatinterfészen alapul.

A **TMon-EDBMS** interfész szerint a beteg alábbi személyes adatait importálja az **EDBMS**:

- Beteg vezetékneve, keresztnéve, születési ideje és neme.
- Beteg címe (ország, város, utca, házszám, irányítószám).
- Beteg telefonszáma (magán és munkahelyi).
- Beteg személyes azonosító száma.
- Nemzetisége.
- Általános orvos neve és telefonszáma.
- A legközelebbi hozzátartozó neve és telefonszáma.

A személyes adatok használatának okai az alábbiak:

A beteg nevét és születési idejét a beteg azonosítására használjuk. A dialízis készülék a **Therapy Monitor** készülékkel kommunikál, és megjeleníti a beteg vezetéknevét, keresztnévét és születési idejét a készülék képernyőjén. Az ápolószemélyzetnek meg kell erősítenie a beteg személyazonosságát, mielőtt megkezdene az előírás letöltését a **Therapy Monitor** készülékről.

A beteg címe és telefonszáma főként a betegnek a dialízis klinikától/ klinikához történő szállításának szervezésére szolgál. A beteg személyes azonosítójára rendszerint a helyi egészségügyi biztosításnak van szüksége.

A beteg nemzetisége arra szolgál, hogy a betegnek a klinikában megfelelő orvosi személyzetet biztosítsanak, amennyiben a beteg nem beszéli a helyi nyelvet. Az általános orvosra vonatkozó adatokra nyilvánvaló orvosi okokból van szükség. Ugyanez érvényes a legközelebbi hozzátartozók adataira.

1.17.3 GDPR specifikus menüpont

A Fájl menüben létezik a specifikus **GDPR műveletek** menüpont. Csak megfelelő GDPR felhasználói jogosultsággal rendelkező felhasználók férhetnek hozzá ehhez a menüponthoz. A menüpont az alábbi GDPR rendeletre vonatkozó műveleteket szolgáltatja:

- Megadott időn belül, megadott beteg személyes adatainak anonimizálása.
- Megadott időn belül, megadott beteg személyes adatainak törlése.
- Megadott időn belül, megadott beteg személyes és orvosi adatainak exportálása külső, géppel olvasható formátumú (XML) fájlba.
- Megadott időn belül, megadott beteg személyes és orvosi adatainak exportálása külső, nyomtatható formátumú (PDF) fájlba.



Megjegyzés

A beteg személyes adatainak anonimizálási és törlési műveleteit az EDBMS szinten is végre kell hajtani.

A GDPR műveletek menüpont részletes leírásához lásd (lásd 3.2.1.4. fejezet, 3-9. oldal).

2 Alapvető információk a TMon rendszerről

2.1 TMon és Windows

A Therapy **Monitor** rendszert (TMon) a Microsoft® Windows® operációs rendszerhez fejlesztették. Mindazonáltal a TMon rendszerrel végzendő gyakorlati munka megkezdése előtt ne mulassza el, hogy megismerkedjen a Windows® grafikus felhasználói felület alapvető működési módjával. Amennyiben már rendelkezik erre vonatkozó tapasztalatokkal, kérjük ugorja át ezt a fejezetet. Máskülönben a következő fejezetekben fontos útmutatásokat talál a TMon PC-n való indításával kapcsolatban. Kérjük megértését, amiért a jelen használati utasítás részét nem képezi a részletes bevezetés a Windows® operációs rendszerbe.

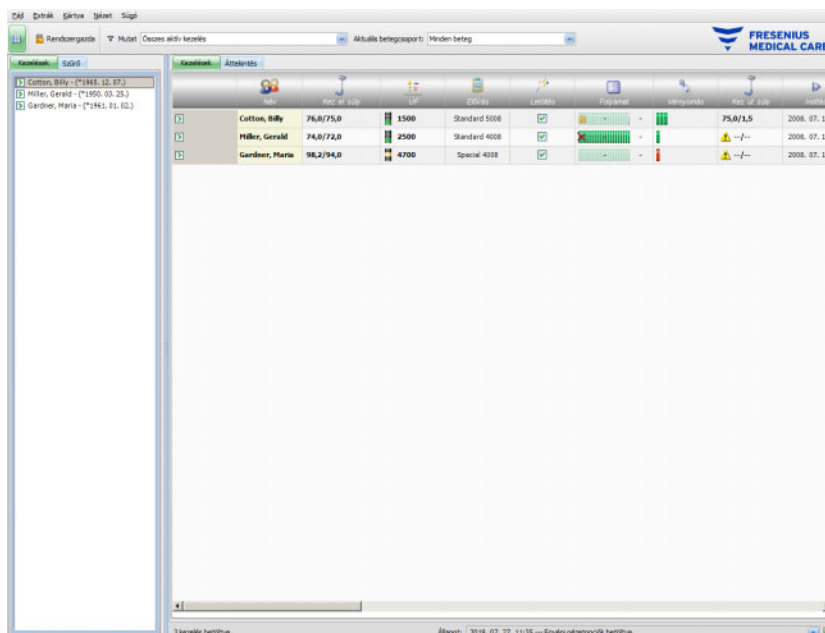
Kérjük, adott esetben a Microsoft® Windows® kézikönyvből, ill. a szakboltokban vagy online kapható irodalomból tájékozódjon.

2.2 Rendszer indítása

A számítógép és a képernyő bekapcsolása után a Windows desktop jelenik meg. A bal alsó sarokban található a Windows® verziójában a Start menü, amely az **Indítás** gombra bal egérrel történő kattintásra megnyílik. A megnyitott menüben menjen a kurzorral az **(All) Programs** pontra. Keresse meg a **Fresenius Medical Care** program mappát és kattintson rá. A program mappában kattintson a **Therapy Monitor** rendszerre a program indításához.

Az asztalon lévő **Therapy Monitor** parancsikontra történő dupla kattintással is megnyithatja a programot.

Therapy Monitor ablak a program indítása után:



2.3 A Therapy Monitor működési módja

Ha ebben a fejezetben megismerkedik a TMon alapvető működési módjával, nem fog nehezére esni, hogy megértse a programok kezelési filozófiáját.

Az első elindításnál a **Therapy Monitor** kliens egy tematikus területeket tartalmazó listát küld az FME felhasználó kezelő applikáció részére. Ezért először el kell indítania, majd újra be kell zárnia a **Therapy Monitor** programot, majd ismét el kell indítania az FME felhasználó kezelőt a felhasználói jogosultságok meghatározásához. Ezután újraindíthatja a **Therapy Monitor** klienst. További részleteket az FME felhasználó kezelő működési módjával kapcsolatban a megfelelő használati utasításban talál (FME felhasználó kezelő).

Ahhoz, hogy egy beteg a kezelés aktuális napján a **Therapy Monitor** kliensben megjelenhessen, először egyszeri alkalommal **új betegként** kell rögzíteni a csatlakoztatott EDBMS rendszerben. Itt adja meg a beteg adminisztratív adatait is, és hozza létre az egyéni dialízis rendszerét a tervezett kezelési napok megadásával (további információkat az EDBMS rendszerről a megfelelő kézikönyvben találhat).

Ennél a regisztrációs folyamatnál a csatlakoztatott EDBMS rendszer a háttérben automatikusan megad egy betegspecifikus azonosító számot (monitoring ID). A következő lépés egy új betegkártya programozása. A kártyaszerkesztő ehhez az azonosító számhoz fér hozzá, és hozzárendeli a beteg nevét és születési idejét a kártyához.

A beteg most már jelen van a rendszerben, csupán minden soron következő kezelés előtt be kell jelentkeznie a **Therapy Monitor** kliensben. Ez a napi bejelentkezés normál esetben automatikusan megtörténik az első mérés alkalmával, amikor a betegkártyát a kártyaolvasóba helyezik be, pl. a beteg mérlegen. A beteg neve most megjelenik a képernyőn és a háttérben az ehhez a kezeléshez szükséges adatok (dialízis rendszer és személyes adatok) az EDBMS rendszerből átvitelre kerülnek a **Therapy Monitor** rendszerhez.

Most minden ehhez beállított **Therapy Monitor** munkaállomáson valamennyi folyamatban lévő kezelés minden tevékenységét láthatja. A csatlakoztatott orvosi készülékek mérési eredményei közvetlenül minden mérés után megjelennek, vagy folyamatos mérési érték rögzítés esetén (pl. dialízis mérési adatok) percnként frissítésre kerülnek. Manuális kiegészítésekkel és szerkesztésekkel teheti teljessé ezt az automatikusan rögzített kezelési dokumentációt. A **Vége/Kezelés lezárása** parancs kiválasztásával a kezelés végén a feljegyzett kezelés adatgyűjteménye automatikusan a hosszú távú memóriába és a kiértékelés pedig a csatlakoztatott EDBMS rendszerbe kerül. Ugyanez történik, ha a **Több kezelés lezárása** opciót használja.

Alapértelmezésben, a TMon rendszer valamennyi TMon kliensén ugyanazokat az információkat olvashatja le. A TMon kliens képernyője 5 másodperces intervallumokban kerülnek frissítésre, amint az automatikusan rögzített adatok a csatlakoztatott orvosi készülékekről beérkeznek. Ha Ön egy **Therapy Monitor** rendszeren manuálisan végez adatbevitelt, akkor ezek a bejegyzések szinte azonnal megjelennek minden további képernyőn is.

2.4 Adatvédelem a TMon rendszerben

A TMon rendszer hozzáférés-ellenőrzéssel működik.

Az FME felhasználó kezelő programon keresztül a megfelelő opciók kiválasztásával meghatározhatja, hogy mely programtevékenységekhez és opciókhoz szükséges a felhasználói név és jelszó általi hitelesítése. Ezenkívül ezzel a programmal határozhatja meg, hogy mely felhasználói csoporthoz (orvos, ápolószemélyzet, technikus stb.), mely dolgozók tartoznak, és milyen jogosultságokat kell hozzájuk rendelni. További részleteket a megfelelő használati utasításban talál (FME felhasználó kezelő).

Amennyiben elfelejtette az Önhöz hozzárendelt felhasználói nevet és/vagy jelszót, forduljon a klinika vezető ápolószemélyzetéhez vagy az FME felhasználó kezelő program bármely megbízható felhasználójához. Műszaki problémák esetén támogatásért forduljon a helyi ügyfélszolgálathoz vagy a központi ügyfélszolgálathoz a leírás szerint (lásd 1.16. fejezet, 1-12. oldal).

A betegkártya (lásd 2.3. fejezet, 2-3. oldal) a klinikán kerül megőrzésre. A betegkártya elvesztése esetén a betegnek kapcsolatba kell lépnie az orvosi kezelőszemélyzettel, amely a megfelelő betegadatokat tartalmazó új betegkártyát programoz.

A FIS beállításoktól függően a felhasználókhöz vagy felhasználói csoportokhoz hozzárendelhető egy speciális **Therapy Monitor** felhasználói jogosultság, az úgynevezett „Más felhasz. által létrehozott adatok szerk./törlése”. Ezzel a jogosultsággal nem rendelkező felhasználó nem módosíthatja vagy törölheti a más felhasználó által létrehozott vagy szerkesztett adatokat. Ha ezt mégis megpróbálná, megjelenik a következő hibaüzenet: „Ön nem jogosult más felhasz. által létrehozott adatok szerkesztéséhez vagy törléséhez.”

Bizonyos GDPR felhasználói jogosultság hozzárendelhető felhasználókhöz és felhasználói csoportokhoz. Csak ezzel a jogosultsággal rendelkező felhasználóknak szabad GDPR rendelettel összefüggő műveleteket végezniük a leírás szerint (lásd 1.17.3. fejezet, 1-15. oldal).

Az „Alkalmazás beállítások változtatása” jogosultság alatt található „Globális” felhasználói jogosultság hozzárendelhető felhasználókhöz és felhasználói csoportokhoz. Csak ezzel a jogosultsággal rendelkező felhasználóknak szabad módosítani az alkalmazás biztonsági beállításait a leírás szerint (lásd 3.2.2.1. fejezet, 3-11. oldal).



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése rossz kezelési döntés miatt

Amennyiben az egyéni felhasználói jogosultságokat nem az egyéni képzettségnek és felelősségnek megfelelően állították be, a felhasználó előírási adatokat olyan mértékben módosíthat, amelyet ő nem képes megítélni. A szerkesztett előírás a beteg hibás kezelését okozhatja.

- A felhasználói jogosultságok kiosztása csak a dolgozó felhasználói csoportjának megfelelően történhet.
-

2.5 Üzemzavarok, és mi van, ha....

A TMon rendszerhez tartozó programok fejlesztése nagy gondossággal történt, és magas minőségi színvonalat képvisel.

Ennek ellenére – mint minden szoftver esetében– kivételes esetekben hibás működés léphet fel. Amennyiben a **Therapy Monitor** rendszerrel végzett munkája során hibaüzenet jelenne meg, vagy a program magától bezáródna, fejezze be a programot, majd ismét indítsa újra.

Az újraindítás során automatikusan rendszerellenőrzés, és adott esetben rendszerkorrekció történik, így rendszerint további üzemzavar nem várható. Amennyiben azonban egy hiba újra fellépne, kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

2.6 Program befejezése

A **Therapy Monitor** bezárásához kattintson a programablakban a **Bezár** gombra, ami a címsor jobb szélén található.

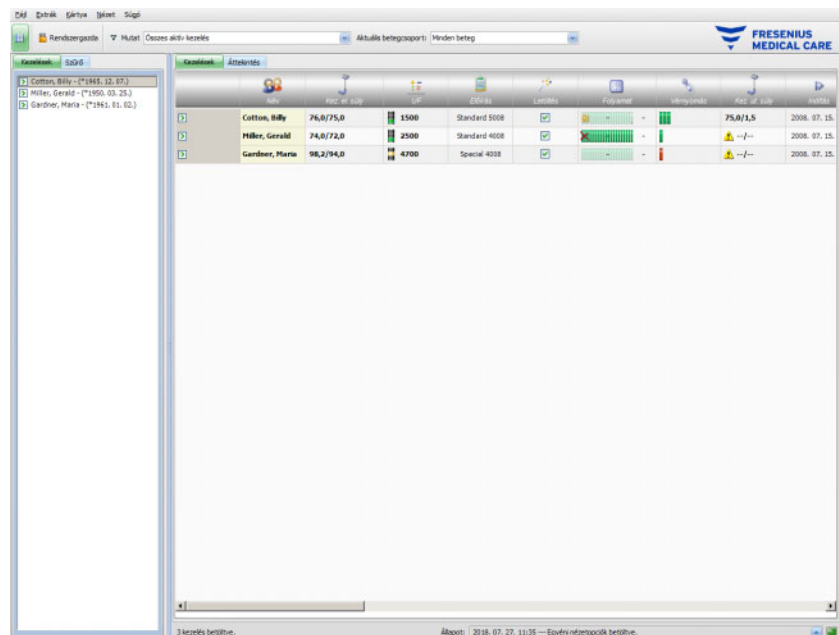


2.7 A Windows működési módja

2.7.1 Programablakok

Ahogy a Microsoft® Windows® operációs rendszer grafikus felhasználói felülete, a programok úgynevezett ablakokban jelennek meg, amelyeket grafikus vezérlőelemként használja. Ennek megfelelően a **Therapy Monitor** is egy programablakban jelenik meg. Ezen ablakok működési módja minden Microsoft® Windows® programban szabványosított, és rövid leírása a következő:

Ha a **Therapy Monitor** ikonra kattintva elindítja a **Therapy Monitor** rendszert, a következő ábrán látható programablak jelenik meg a képernyőn.



A TMon kliens főképernyője a program megnyitása után. A képernyő felső szélén, bal oldalon található címsorban láthatja a program nevét és a verziót.

A címsor jobb oldalán lévő három gombra kattintva módosíthatja a programablak méretét.



(balról jobbra): **Kis méret**, **Teljes méret**/Előző méret, **Bezár**

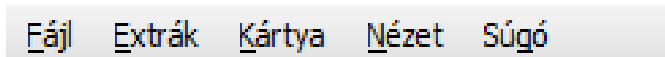
A **Kis méret** gombra kattintás a programablak eltűnését eredményezi a képernyőről. Az ablak szimbólumméretre csökken, és a képernyő alsó szélén, a feladatsorba kerül, ahonnan rákattintással ismét aktiválhatja.

A **Teljes méret/Előző méret** gombra kattintás először a programablak kisebb méretre történő kicsinyítését eredményezi. Ha ismét rákattint a **Teljes méret/Előző méret** gombra, az ablak ismét teljes képernyő méretűvé válik.

A **Bezár** jobb szimbólum bezárja az ablakot, amennyiben programablakról van szó, mint a TMon kliens főképernyője esetén is, kilép a programból. Tehát csak erre a gombra kattintson, ha tényleg be szeretné fejezni a programot!

Egy párbeszédablakban a **Bezár** kiválasztása csupán az ablak bezárását eredményezi, amely során az utoljára végzett módosítások elvetésre kerülnek.

A programablak címsora alatt a menüsor helyezkedik el. A bal egérgombbal való kattintás egyes menüket nyit meg különböző opciókkal.

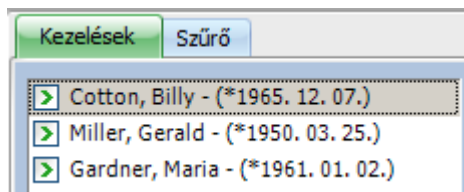


A menüsor alatt található egy szimbólumsor.

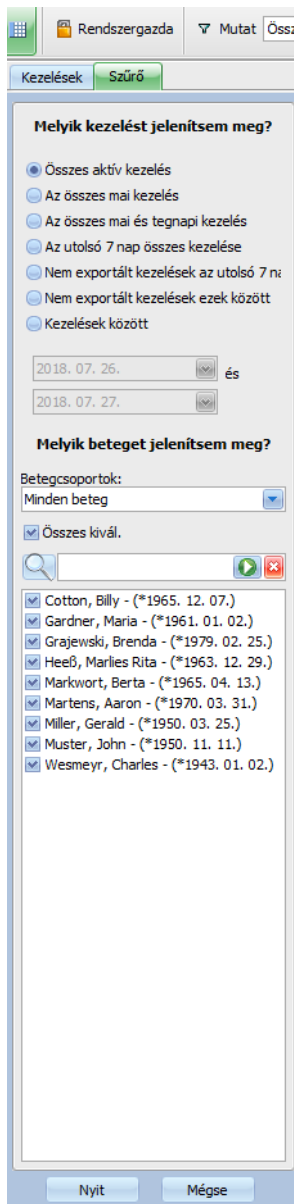
Kiválasztási tartomány kijelzése ikon: 

Az ikonok segítségével gyorsan kiválaszthat bizonyos funkciókat. Itt a navigációs terület szolgál például.

Kezelések



Szűrő



Egy kezelés során a programablak munkaterületén a kezelések soronként jelennek meg. Ennek során minden kezelés (sor) tartalmazza a beteg nevét és a kezelési tevékenységeket, melyek grafikus szimbólumokkal vannak jelölve. Ezekről a specifikus TMon funkcióról a következő fejezetekben találhat részletes információkat.


Az állapotsor az ablak alsó területén található. Itt a rendszer háttérinformációi kerülnek kijelzésre.

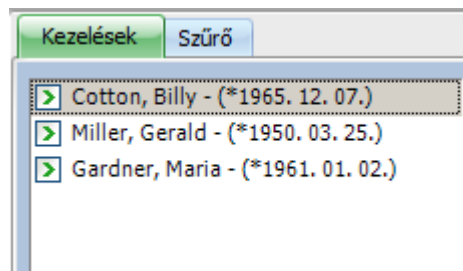
3 kezelés betöltve. Állapot: 2018. 07. 27. 11:35 --- Egyéni nézetopciók betöltve.

A képernyő alsó szélén az úgynevezett feladatsor helyezkedik el, melyben az egyes „feladatok” (program- és párbeszédablak) található.

Minden megnyitott alkalmazás négyzetes szimbólumgombként kerül ábrázolásra a feladatsorban, így Ön a kívánt gombra kattintva gyorsan „átkapcsolhat” az egyes programok között. Ha megnyitotta például a Word Windowst és a TMon kliens programot, egyszerűen kattintson a **Therapy Monitor** ikongombra, ha a szövegszerkesztésről a TMon kliensre szeretne váltani (és ugyanígy fordítva). A TMon kliens általi adatrögzítést a program feladatsorba történő elhelyezése nem befolyásolja.

2.7.2 Navigáció

A  **Kiválasztási tartomány kijelzése** ikonra kattintva a bal oldalon egy **Kezelések/Szűrő** navigációs terület nyílik meg.



2.7.3 Kezelés áttekintése

Két nézet lehetséges, mindegyik külön lapfülön:

- Kezelések: kezelés rácsnézete
- Áttekintés: testreszabható áttekintés

A Kezelések képernyő mindent megmutat egy pillanat alatt, pl:

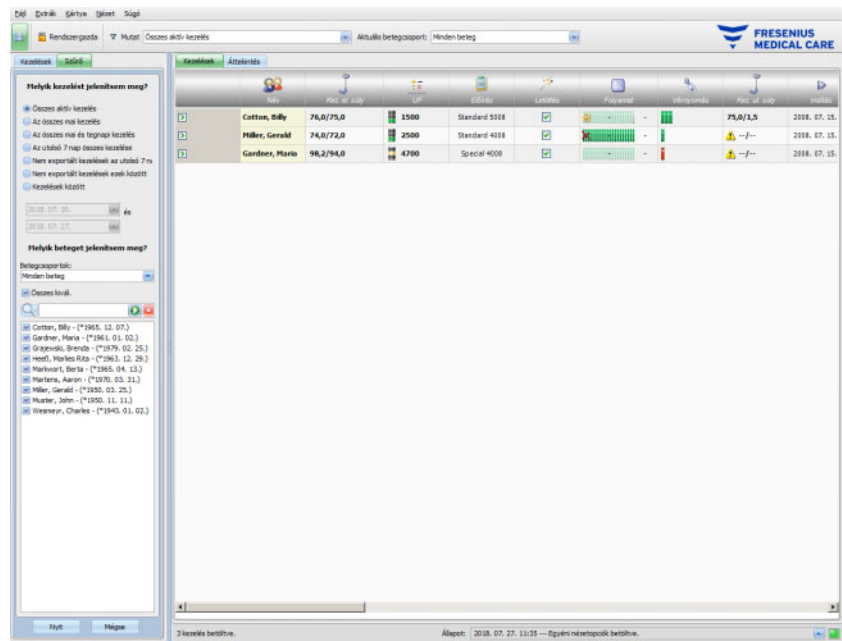
- Jelenlévő betegek.
- Folyamatban lévő kezelés, lezárt kezelés.
- Adat, mennyi ideje tart már a kezelés.
- Az orvos által már elvégzett feladatok.
- A beteg problémái.

Az Áttekintés képernyő egy dashboard testreszabható cellákkal.

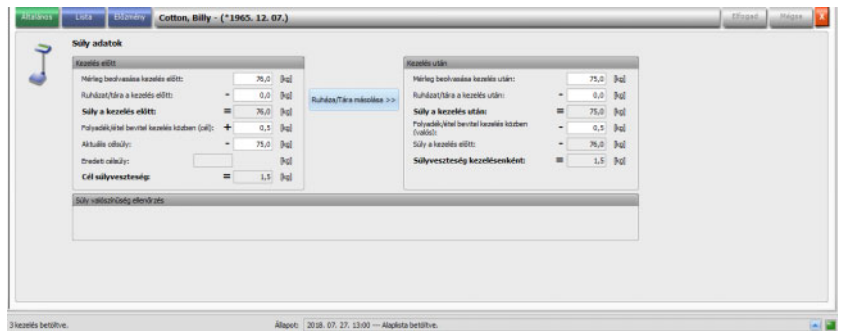
2.7.3.1 Kezelések terület

Kattintson a Kezelések lapfültre a nézet megnyitásához. A nézet rácsosan van megjelenítve, amelyben minden sor egy kezelés és minden oszlop egy tevékenység.

Ha a Kezelések oszlop adott mezéjére duplán kattint, megjelenik egy részletek panel.

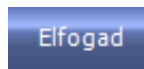


A példa a részletek panelt mutatja a súly párbeszédhez.



Adatbevitelhez vagy az egyes mezők bejegyzéseinek kiválasztásához, egyszerűen kattintson az egérrel a megfelelő elemre, vagy menjen előre a **Tabulátor billentyű**, ill. hátra a **Shift- + Tabulátor billentyű** segítségével.

A bevitt adatokat az **Elfogad** gombra kattintva mentheti.



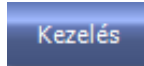
A bevitt adatainak ismételt elvetéséhez kattintson a **Mégse** gombra.



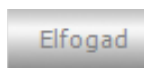
A színes billentyűk magyarázata:



A zöld „aktív állapotot” jelöl.



A kék „kiválasztható állapotot” jelöl.



A szürke „inaktív állapotot” jelöl.

Navigációs módban (nincsen adatfeldolgozás) az **Elfogad** és a **Mégse** gombok inaktívak (szürkék). Az adatok feldolgozása után a részletes nézet szerkesztési módra vált, és az **Elfogad** és a **Mégse** gombok aktiválásra kerülnek (kék).

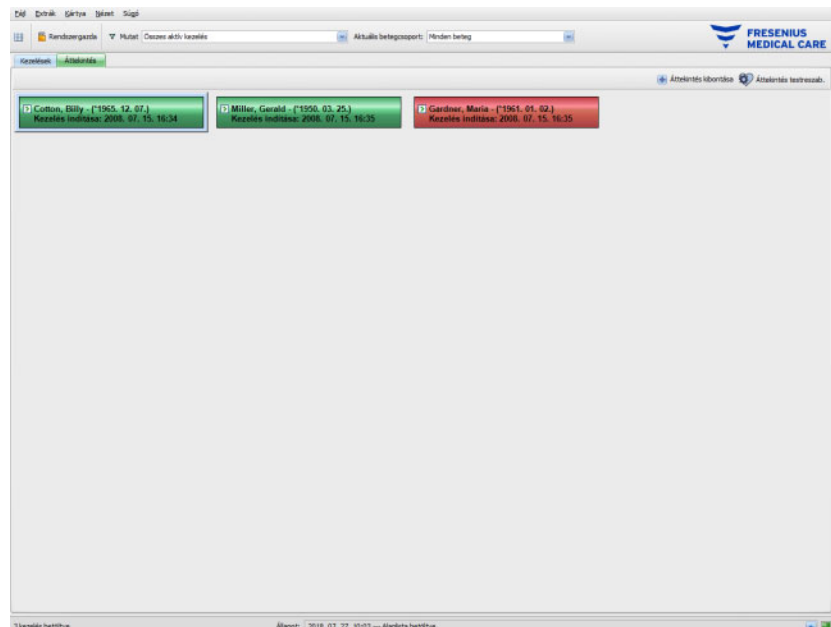
Navigációs módban a részletes nézet rendszeresen hozzáigazodik a szerver által olvasott adatokhoz, mivel azok más felhasználók feldolgozási folyamatai révén módosulhatnak. Szerkesztési módban ez a frissítés viszont nem megy végbe, hogy ne zavarja a folyamatos adatbevitelt.

Ennek következményeképpen előfordulhat, hogy a folyamatban lévő szerkesztés során a megfelelő adatok egy másik **Therapy Monitor** kliens vagy dataXchange panel által ugyanabban a részletes nézetben és kezelésben módosulnak. Ebben az esetben az **Elfogad** gomb mellett egy villogó szimbólum jelenik meg, amely arra utal, hogy adatmódosítás történt, amíg Ön szerkesztési módban volt.

Ha Ön ebben az esetben az **Elfogad** gombra kattint, az adatai mentésre kerülnek, és a másik alkalmazás által módosított adatok ezzel felülíródnak; a **Mégse** ezzel szemben elveti az Ön által szerkesztett adatokat. A részletes nézetben – bármilyen gombra is kattint – az aktuálisan a szerver szintjén található adatok láthatók.

2.7.3.2 Áttekintés terület

Kattintson az Áttekintés lapfültre a nézet megnyitásához. A nézet dashboardként jelenik meg, amelyben minden sor egy kezelést jelent. A kezelés tartalma pontosan megegyezik a Kezelések nézet tartalmával, amelyet ugyanaz a kezelés és/vagy betegszűrő határoz meg. A dashboard cella tartalma testreszabható (lásd 3.2.4.2. fejezet, 3-38. oldal). Az Összecsuk/kibontás opcióval megtekinthető az Áttekintés ablak címsora vagy teljes tartalma.



A cella fejléce a beteg nevét, születés idejét és a kezelés állapotát (aktív vagy lezárt), valamint a kezelés indítás dátumát jeleníti meg. A fejléc színe rendszerint zöld. Ha különleges feltétel lép fel, amely a személyzet figyelmét igényli, a szín pirosra vált.

Speciális feltételnek számítanak:

- Az adott kezelésnél egy riasztás aktív.
- Az előírt cél Kt/V nem érhető el a fennmaradó kezelési idő alatt.
- Az utolsó vérnyomásmérés a határértékeken kívül van.

Amennyiben a speciális feltételek megszűntek, a kezelési cella színe ismét zöldre vált.

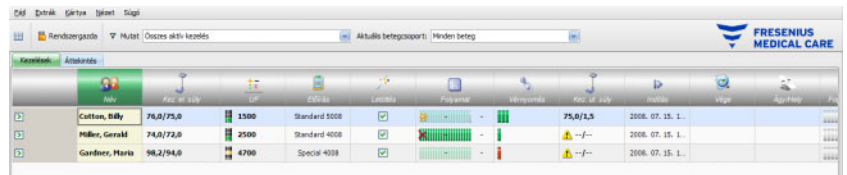
A kezelés cella kiválasztható egérrel is, akkor a cella kerete kék.

Ha a kezelés cellára duplán kattint, a Kezelések nézete a kiválasztott kezeléssel és az adott kezelés Egyéni nézete megnyílik.

3 A Therapy Monitor normál üzemben

3.1 Főképernyő

A **Therapy Monitor** kliens program egy felhasználóbarát grafikus felhasználói felülettel (GUI) rendelkezik. A **Therapy Monitor** kliens főképernyője az alábbiakra tagolódik: menüsor, szimbólumsor, tevékenységsor, valamint a Kezelések/Áttekintés lapfűl, amely alább látható.



A **Therapy Monitor** kliens főképernyője áttekintést nyújt minden egyes kezelési napon valamennyi kezelési tevékenységről.

3.1.1 Kijelentkezés/bejelentkezés gomb

Ez a **Therapy Monitor** kliens szimbólumsoron balra a második gomb, és kijelzi az alkalmazásban jelenleg bejelentkezett felhasználó nevét.

Kattintson erre a gombra, ha szeretne kijelentkezni a **Therapy Monitor** kliensből. A szerveropciótól függően a beteg adatait még mindig láthatja, de már nem hajthat végre adminisztratív feladatokat. Amennyiben ilyen jellegű feladatot szeretne végrehajtani, újbóli bejelentkezésre szólítja fel.

A kijelentkezés után ez a gomb a „**Bejel.**” módra vált. Kifejezetten bejelentkezhet, ha erre a gombra kattint.

3.1.2 Menüsor

A munkaablak képernyőjének felső részén a menüsor található, ahonnan hozzáférhet a jelentős programfunkciók parancs csoportjaihoz (menük).

Fáj Extrák Kártya Nézet Súly

Az egyes menük megnyitása a menü nevekre bal egér gombbal történő kattintással lehetséges. A szürke bejegyzések inaktíváltak, és hiányzó felhasználói jogosultságok miatt jelenleg nem állnak rendelkezésre. Az egyes menük működésére és kezelésére vonatkozó információkat a Menüfunkciók fejezetben olvashatja.

3.1.3 Szimbólumsor

A menüsor alatt található egy szimbólumsor. A szimbólumsor elemeinek segítségével gyorsan kiválaszthatók az egyes programfunkciók.

Az első szimbólum, ill. ikon a **Kiválasztási tartomány kijelzése**:



A kezeléseket aktív állapot vagy dátum szerint szűrheti. Az „Aktuális betegcsoport” szűrővel csak azoknak a betegeknek a kezeléseit jelennek meg, akik egy bizonyos csoporthoz vannak rendelve.

A **Minden beteg** standardszűrő valamennyi beteg kezelésének kijelzésére használatos. A kezelések és betegcsoportok a szimbólumsoron keresztül is kiválaszthatók.

3.1.4 Tevékenységsor

A szimbólumsor alatt található a tevékenységsor, amelyben a dialízishez kapcsolódó tevékenységek grafikus szimbólumokkal kerülnek ábrázolásra.

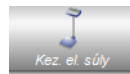
Név	Kez. el. súly	UF	Dialízis	Lezárás	Folyamat	Tévesítés	Kez. ut. súly	Végső	Állapot
Carter, Billy	76,0/75,0	1500	Standard 5000	✓	✓	✓	75,0/74,5	2008. 07. 15. 1...	
Müller, Gerald	74,0/72,0	2500	Standard 4000	✓	✓	✓		2008. 07. 15. 1...	
Gardner, Maria	98,2/94,0	4700	Special 4000	✓	✓	✓		2008. 07. 15. 1...	

A tevékenységsorban lévő szimbólumok a következő kezelési információkat jelentik:

Ajánlott minimális konfiguráció



Beteg neve és születési idő



Dialízis előtti súly és további információk



UF beállítások



Kezelési előírás



A dialízis készülékre történő előírasi adatátvitel állapota



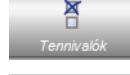
A dialízis kezelésben tett fejlődés



Az Egyéni nézet részleteit kijelző képernyő



Vérnyomás és pulzus mérési értékei



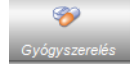
Tennivaló bejegyzések és azok állapota



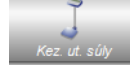
Az üzenetváltás adatai



Események



Gyógyszerelés



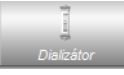




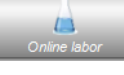
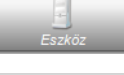



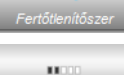
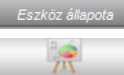









Dialízis utáni súly és további információk



A kezelés vége

További konfigurációs opciók

	Dialízis helyre (dialízis állomás) vonatkozó információk
	Kezelési dokumentáció
	A kezelés során használt dializátor
	A kezelés indítási időpontja
	A kezelés befejezési időpontja
	A beteg kockázatai
	A betegkártya aktuális behelyezési helye
	A kezelés online laboratóriumi értékei
	A kezelés során használt dialízis készülék típusa
	A kezelés Kt/V-adatai
	Megjegyzések
	A kezelés során használt fogyóeszközök
	Fertőtlenítőszer ellenőrzési állapota
	Eszköz állapota
	Kezelési eredmények
	BCM mérések
	Mérések
	Felelős személyzet
	A kezelés külső laboratóriumi értékei
	A kezelés beteg hőmérsékleti értékei
	Az összegzés adatai

3.1.5 Állapotsor

Az állapotsor az ablak alsó területén található.

Itt a rendszer háttér-információi kerülnek kijelzésre, mint pl. **Nincs kezelés betöltve.**

3 kezelés betöltve. Állapot: 2018. 07. 27. 11:35 --- Egyéni nézetopók betöltve.

A zöld állapotkijelző azt jelenti, hogy a szerverrel megfelelő kapcsolatot hoztak létre.



Ha hiányzik ez a kapcsolat, a jelölés piros.

Az állapotkijelző mellett balra lévő nyílra kattintva a fő kommunikációs folyamatok előzménylistája nyílik meg a szerverrel, mint például a szerververzió ellenőrzése, IP-cím, a lista betöltése stb. A lista az **Állapot** mellett kerül kijelzésre.



Megjegyzés

Amennyiben a képernyőn nem jelennének meg adatok, ellenőrizze az állapotkijelzőt.

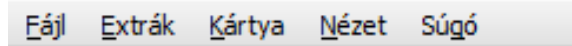
3.1.6 Részletes nézet

Számos részletes nézetben az adatok rácsos táblázat nézetben láthatók, amely több oszlopot tartalmaz. Ilyen részletes nézetek például: Üzenetek, Gyógyszerelés, Tennivalók, Fogyóeszközök, Esemény stb.

A képernyő felbontásától függően az oszlopok lehetnek kisebbek vagy nagyobbak. A **Therapy Monitor V2.3** indításakor az oszlopok mérete igazítható, ez a beállítás folyamatosan megmarad. Ez azt jelenti, hogy a **Therapy Monitor** kliens bezárásakor és újra megnyitásakor az oszlopok mérete megmarad.

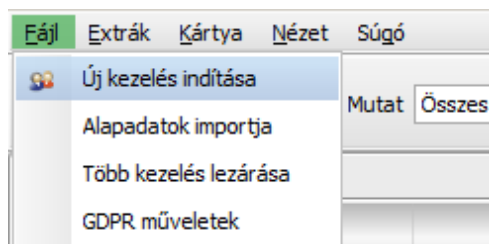
3.2 Menüfunkciók

A menüfunkciók az alábbi menüpontokra tagolódnak: Fáj, Extrák, Kártya, Nézet és Súgó. Ezek segítségével jelentős programfunkciókhoz férhet hozzá.



3.2.1 Fáj

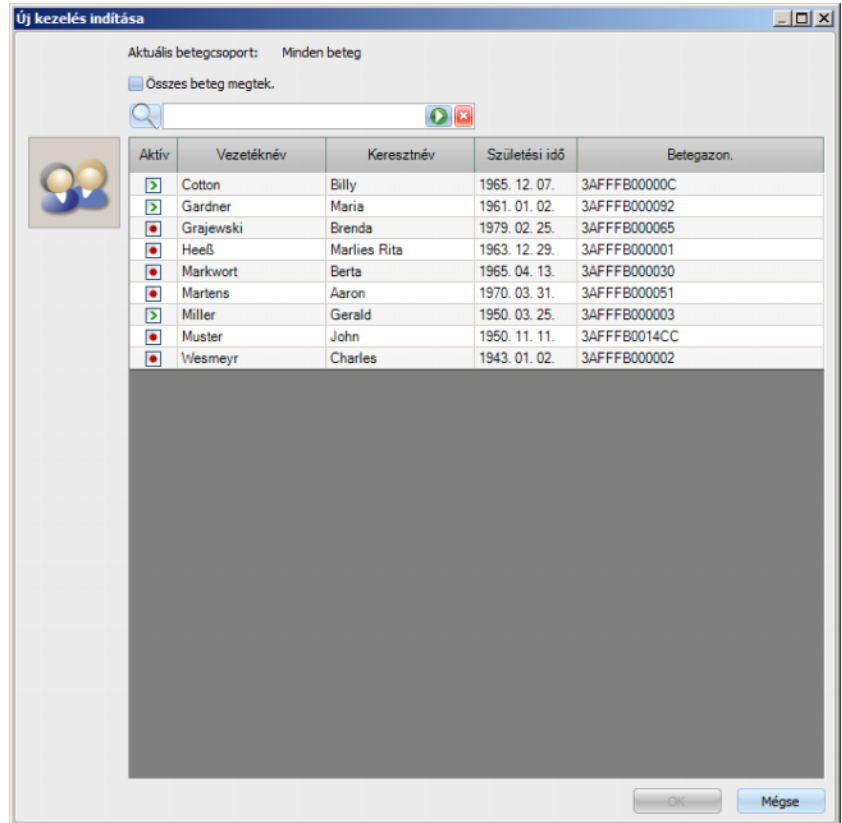
3.2.1.1 Új kezelés indítása



Egy új kezelés létrehozására különböző lehetőségek léteznek.

Alapvetően új kezelés (azaz egy új dialízis kezelés) automatikusan kezdődik, ha a rendszer új betegazonosító kártyát ismer fel, és ahhoz a beteghez nincsen aktív kezelés folyamatban. Ha ahhoz a beteghez egy aktív kezelés van folyamatban, amely során 6 órát meghaladóan (érték az FIS szinten konfigurálható) nem történt adatbevitel, ez az aktív kezelés bezár és exportálódik, és ugyanahhoz a beteghez az új aktív kezelés létrehozása automatikusan megtörténik.

A kezelés létrehozása a **Fájl, Új kezelés indítása** menüponton keresztül manuálisan is megtörténhet. Egy beteget kiválasztó képernyő nyílik meg, ahonnan kiválaszthat egy beteget. Egy bizonyos beteget is megkereshet. Az OK gombra kattintva létrejön a megfelelő kezelés és néhány másodperccel később betöltődik.



Ha a kiválasztott beteghez egy aktív kezelés van folyamatban, amely során 6 órát meghaladóan nem történt adatbevitel, ez a kezelés automatikusan bezár és exportálódik, és ugyanahhoz a beteghez az új aktív kezelés létrehozása automatikusan megtörténik. Ha a 6 óra alatt adatbevitel történt, megjelenik egy figyelmeztető üzenet, amelyben a felhasználót felkéri az aktív kezelés bezárásának és egy új kezelés indításának megerősítésére.

Ha a felhasználó az **Igen** opcióval válaszol, a meglévő kezelés bezár exportálás nélkül, és ugyanahhoz a beteghez az új aktív kezelés létrehozása automatikusan megtörténik. Ha a felhasználó **Nem** opcióval válaszol az aktuális kezelés megmarad.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése hibás kezelési paraméterek miatt

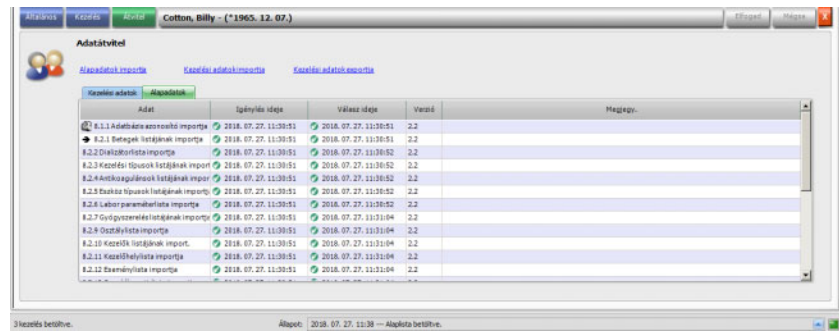
Ha a külső adatbázis-kezelő rendszerben előírásokat módosítottak, miután az előírásokat a dialízis készülékbe már letöltötték, akkor ezek a módosítások az aktuális kezeléskor automatikusan nem lesznek hatékonyak. Ennek következtében az utolsó előírás adatai az aktuális kezeléskor nem kerülnek felhasználásra.

- Az előírás letöltése után az előírás paramétereit a dialízis készüléken közvetlenül kell módosítani ahhoz, hogy az aktuális kezeléskor hatékonyak legyenek.

3.2.1.2 Alapadatok importja

Ha pl. módosítja a dializátorlistát vagy a laboratóriumi paraméterlistát, akkor ebben a stádiumban az alapadat importját kell végeznie. Ehhez válassza ki a **Fájl, Alapadatok importja** menüt.

Alapadatok alatt a létrehozott listákat értjük, mint a már említettek, vagy a Beteglista, Fogyóeszközök listája, Gyógyszerelés listája stb. Az alapadatok importjának sikerességét a **Beteg alapadatai, Átvitel, Alapadatok** panelen keresztül ellenőrizheti.



3.2.1.3 Több kezelés lezárása

A kezelések a Vége részletes nézetben egyesével bezárhatók, ami azonban nagyszámú aktív kezelés esetén nagyon időigényes lenne. A **Fájl, Több kezelés lezárása** menüponton keresztül egy ablak nyílik az összes aktív kezeléssel, amelyeknél teljesül a bezárás feltétele. Kiválaszthat egyes kezeléseket, amelyeket szeretne bezárni.



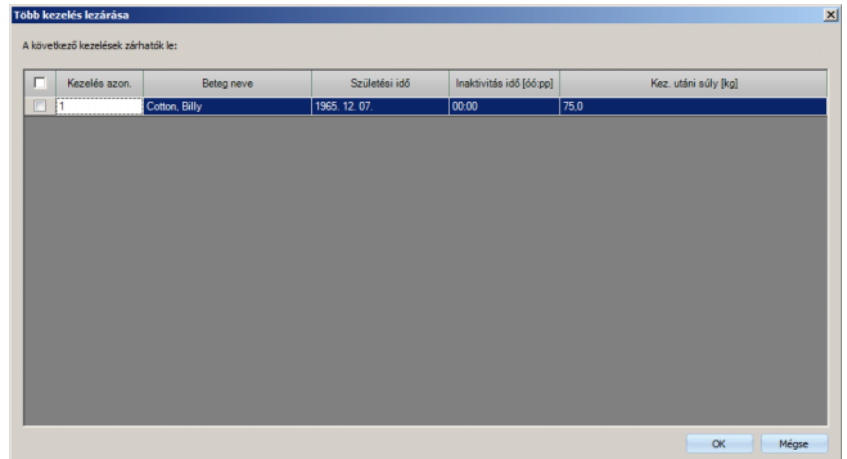
Megjegyzés

A több kezelés lezárásának feltételei az Extrák/Opciók menüben határozhatók meg (lásd 3.2.2.1. fejezet, 3-11. oldal).



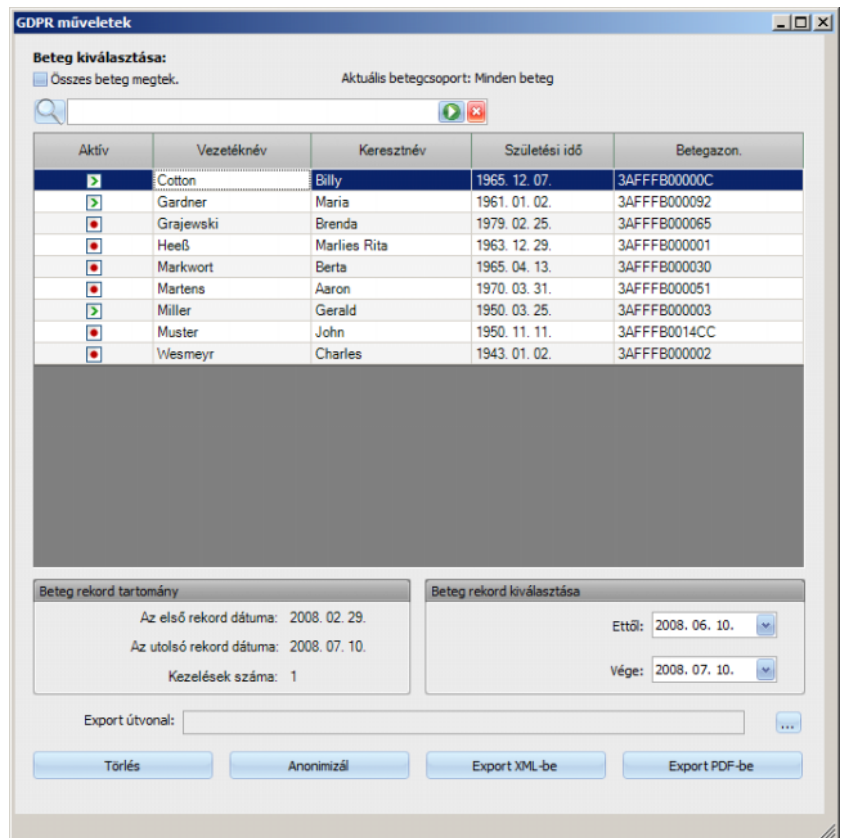
Megjegyzés

A kezelések automatikusan zárhatók, ha a FIS szinten bizonyos opció meg van határozva. Ilyen esetben a rendszer rendszeresen elemzi, hogy melyik kezelések teljesítik a bezárási feltételeket és ezeket automatikusan bezárja. Az automatikusan bezárt kezelések nem rögzítenek személyzetet a művelet bezárásához.



3.2.1.4 GDPR műveletek

Ezen a menüponton keresztül egy ablak nyílik meg, amelyben egy adott beteg és adott időszak választható ki.



A beteg kiválasztása után a meglévő beteg rekordjaira vonatkozó információk a **Beteg rekord tartomány** részben láthatóak.

Az **Ettől** és **Vége** naptári funkciókkal a **Beteg rekord kiválasztása** részben megadható a kívánt időszak a Beteg rekord tartomány intervallumon belül. Csak az adott időszakban eső adatok kerülnek feldolgozásra. Ha a teljes időszakot szeretné beállítani, törölje egyszerűen az eddig/vége dátumokat.

Az **Anonimizál**, **Törlés**, **Export XML-be** és **Export PDF-be** műveleti gombokkal a GDPR specifikus műveletek végezhetők: a beteg személyes adatainak anonimizálása, minden betegadat törlése, exportálás a géppel olvasható formátumba (XML) és exportálás nyomtatható formátumba (PDF).

Az **Export XML-be** és **Export PDF-be** esetén az **Export útvonal** megadása is szükséges a helyi munkahelyen, ahová az exportált fájlt menteni szeretné. Minden kezeléshez külön exportfájlt hoz létre a <betegazonosító>_<kezelés indítási dátuma> néven és az .xml vagy a .pdf kiterjesztéssel. Az exportálási művelet során vízszintes folyamatjelző sáv jelenik meg, és a műveleti gombok deaktiváltak.

Az összegzési jelentés szöveges formátumban ugyanabba a mappába mentődik.

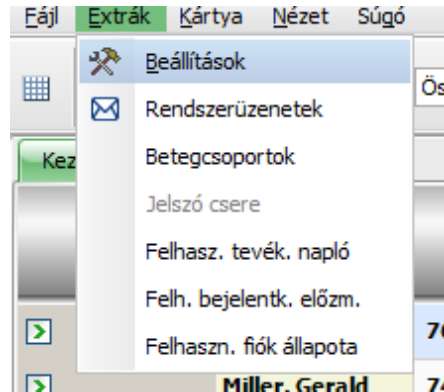


Megjegyzés

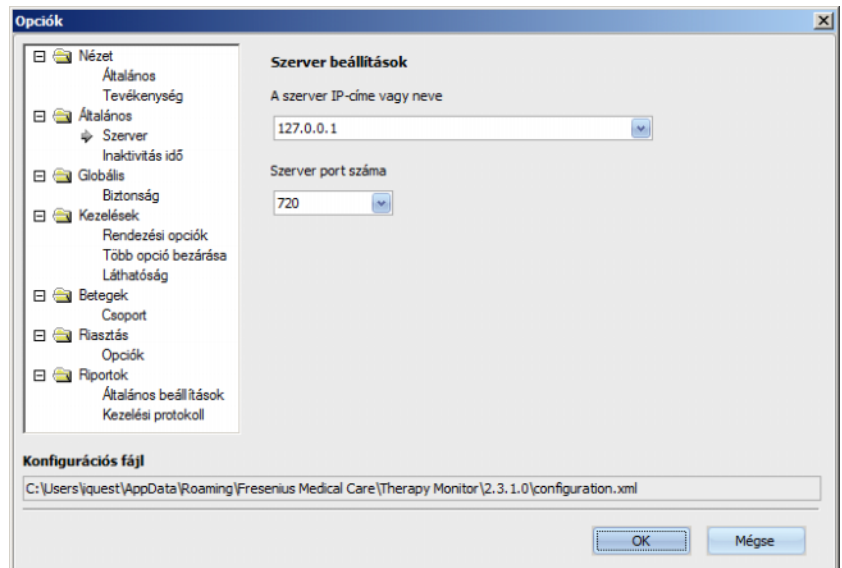
Ha a szűrőkkel nagyobb kezelési adatmennyiséget választott ki, az export több időt vehet igénybe. Az export bármikor megszakítható, ha rákattint a piros X gombra a folyamatjelző sáv alsó jobb részében.

3.2.2 Extrák

3.2.2.1 Opciók



Az **Opciók** menüpont lehetőséget biztosít, hogy a programot egyénileg hozzáigazíthassa a mindenkori dialízis eljáráshoz.



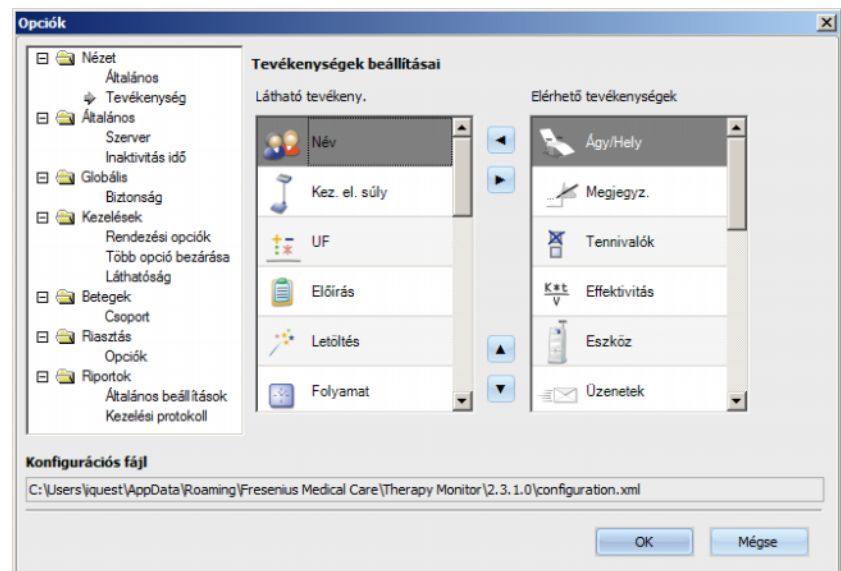
A **Nézet/Általános** fejezetben kiválaszthatja, hogy a Gyógyszerelés menüben fel kell-e venni az előírás szerinti gyógyszerelést vagy sem. A **Nézet/Tevékenység** menüben a kezelési tevékenységek kijelzőjét állíthatja be a program tevékenységsorában. Minden tevékenységet egy grafikus szimbólum ábrázol. Ily módon a tevékenységsor grafikus szimbólumai alatti sorban bármikor hozzá lehet férni valamennyi betegkezelés mindenkori kezelési adataihoz.

Több/további grafikus szimbólumok kijelzéséhez lépjen a **Tevékenységek beállításai** menüpontba. A tevékenységsorban már látható szimbólumokat a bal oldali táblázat tartalmazza. A jobb oldali **Elérhető tevékenységek** táblázat további szimbólumokat bocsát rendelkezésre.

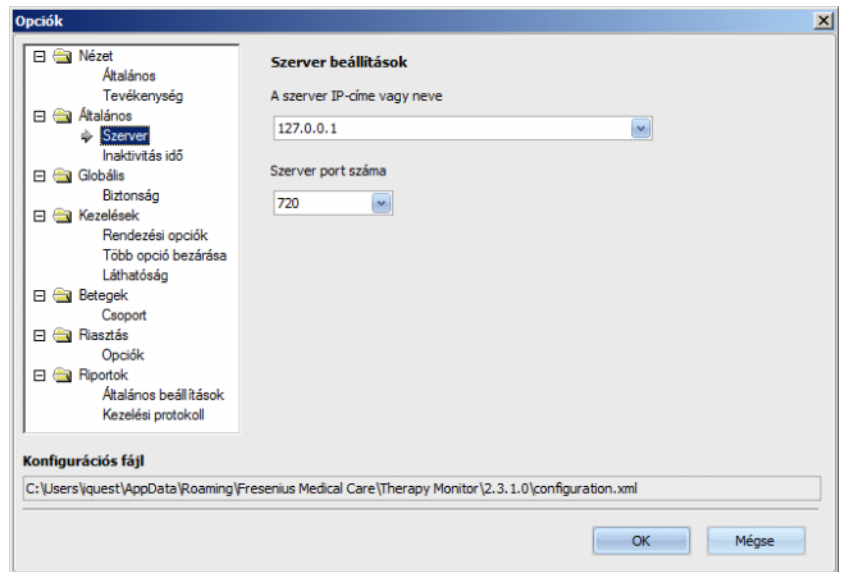
A balra/jobbra nyíllal új tevékenység bejegyzések hozzáadására van lehetősége, vagy adott esetben bejegyzéseket távolíthat el a tevékenységsorból. Ha a bal oldali **Látható tevékeny.** táblázatban egy már kijelzett grafikus szimbólumot jelöl ki, és a jobbra nyilat válassza, akkor ennek hatására a bejegyzés eltávolításra kerül, és a jobb oldali **Elérhető tevékenységek** táblázatban ismét továbbá rendelkezésre áll. Pontosan fordítva történik mindez a jobb oldali táblázat esetében. Ha kijelöl egy bejegyzést, majd rákattint a balra nyíllra, akkor ez a szimbólum a bal táblázatban és végső soron látható bejegyzésként a tevékenységsorban fog elhelyezkedni.

A felfelé/lefelé nyíllal a kiválasztott tevékenység-bejegyzéseket kívánt sorrendbe állíthatja, pl. Beteg, Kez. előtti súly, UF, Letöltés stb. Ehhez a következőképpen kell eljárnia: Jelölje ki azt a szimbólumot, amelyet máshová kíván helyezni, majd a felfelé/lefelé nyíllal mozgassa a kívánt helyre.

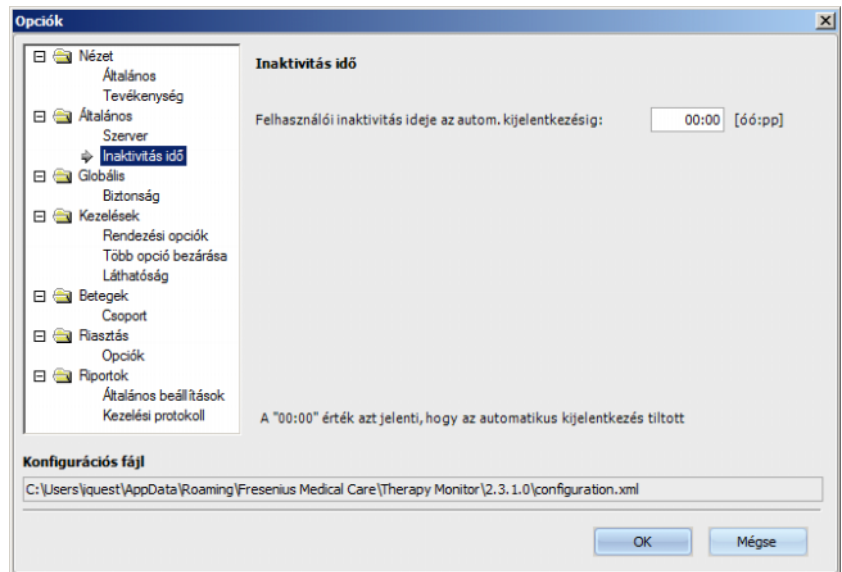
Ily módon lehetségessé válik, a tevékenységsor egyéni összeállítása, hogy áttekintést kapjon a folyamatban lévő dialízis kezelésekről.



Az **Általános/Szerver** menüponton keresztül kiválaszthatja azt a szervert, amellyel a TMon kliense kommunikál, ehhez adja meg a szerver IP-címét vagy nevét, valamint a szerver port számát.



Ezeket a beállításokat csak felhatalmazott technikus vagy a felhatalmazott technikus által oktatásban részesített személy (pl. a központi rendszergazda) végezheti el. Ezeket a beállításokat a program telepítése után munkahelyenként csak egyszer kell megtennie.



Az **Általános/Inaktivitás idő** fejezetben azt az időszakot határozhatja meg, amelynek letelte után a felhasználó automatikusan kijelentkezik, feltéve, hogy, az aktuális munkahelyen nem történt tevékenység. A „00:00” érték azt jelenti, hogy nem történik automatikus kijelentkezés.

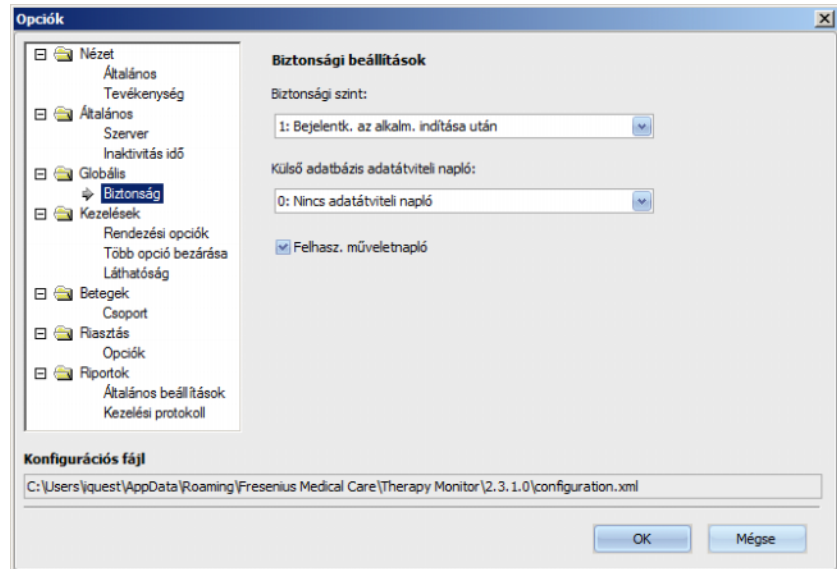


Megjegyzés

Egy lehetséges Szerver-ellenőrzési funkció ellenőrzi, hogy a **Therapy Monitor** ablakban ne történjen adatkijelzés, ha nincsen bejelentkezett felhasználó.

A **Globális/Biztonság** részben meghatározhatók a biztonságra vonatkozó opciók. Ehhez a menüponthoz csak speciális engedéllyel férhet hozzá, amelyet az **FME felhasználó kezelő eszköz** szolgáltat.

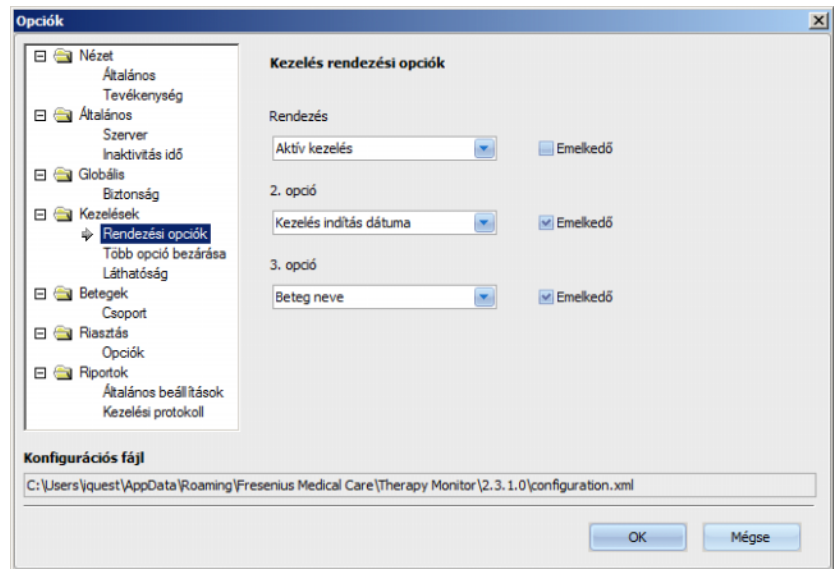
A következő opciók állnak rendelkezésre:



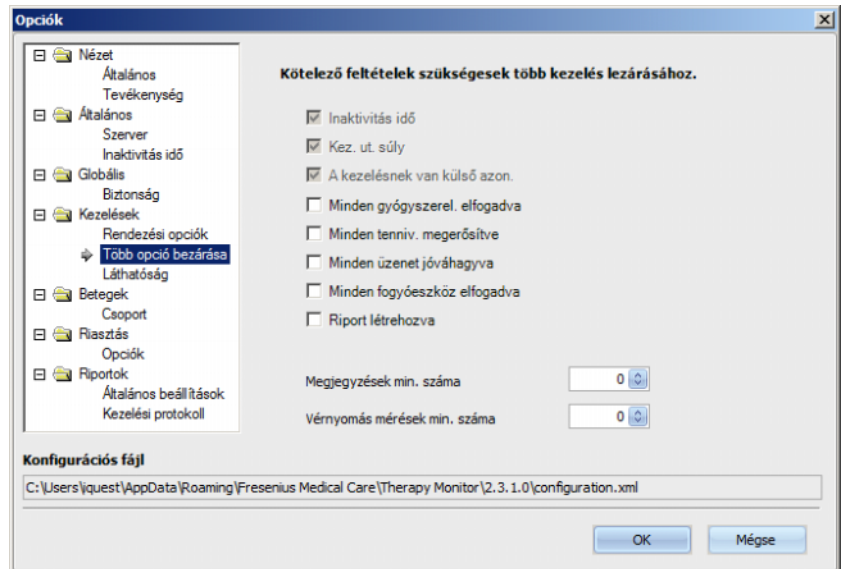
- **Felhasználó bejelentkezési opciók** – Itt megadhatók, hogy a felhasználók hogyan jelentkezzenek be a **Therapy Monitor** kliensbe. Lehetséges értékek:
 - 0: Bejelentk. nem szüks. – csak demótelepítéseknél áll rendelkezésre,
 - 1: Bejelentk. az alkalm. indítása után,
 - 2: Bejelentkezés minden mentés után.
- **Adatátviteli napló** – Itt meghatározható, hogyan menjen végbe a **Therapy Monitor** és az **EDBMS** között átvitt adatok naplózása a FIS szerverszinten. Lehetséges értékek:
 - 0: Nincs adatátviteli napló,
 - 1: Adatátviteli napló – csak import,
 - 2: Adatátviteli napló – import és export.
- **Felhasz. műveletnapló** – Itt meghatározható, hogy felhasználói műveleteket naplózzon-e vagy sem a **Therapy Monitor** készülékben. Lehetséges értékek:
 - 0 (nincs kipipálva): – Ne naplózza a felhasználói műveleteket.
 - 1 (kipipálva): – Naplózza a felhasználói műveleteket.

Minden biztonsági beállítás a **Therapy Monitor** kliens összes instanciájához globálisan érvényes a klinikán belül. Ha a felhasználói műveletnapló aktív, akkor a felhasználó által az **Opciók** részben végzett minden művelet naplózásra kerül.

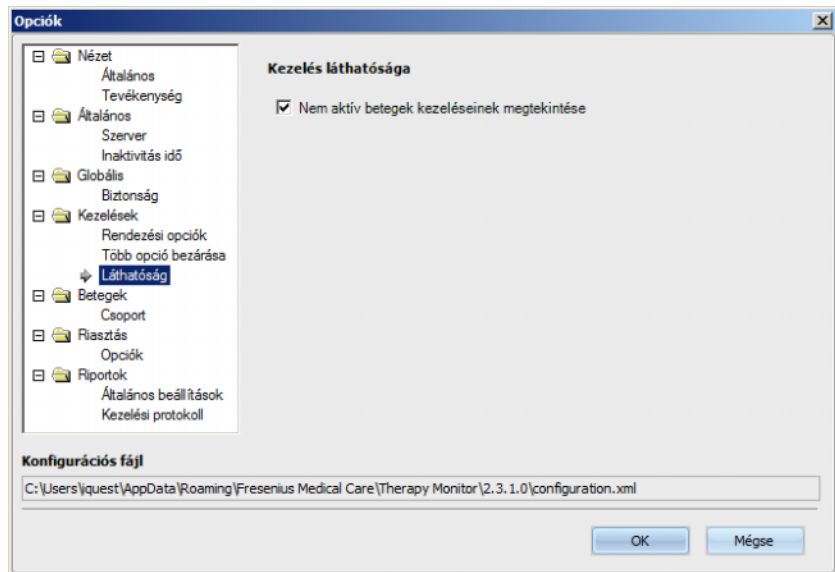
A **Kezelések/Rendezési opciók** ponton keresztül a kezeléseket aktív kezelés, a beteg neve vagy a kezelés indítás dátuma szerint csökkenő vagy növekvő sorrendbe rendezheti.



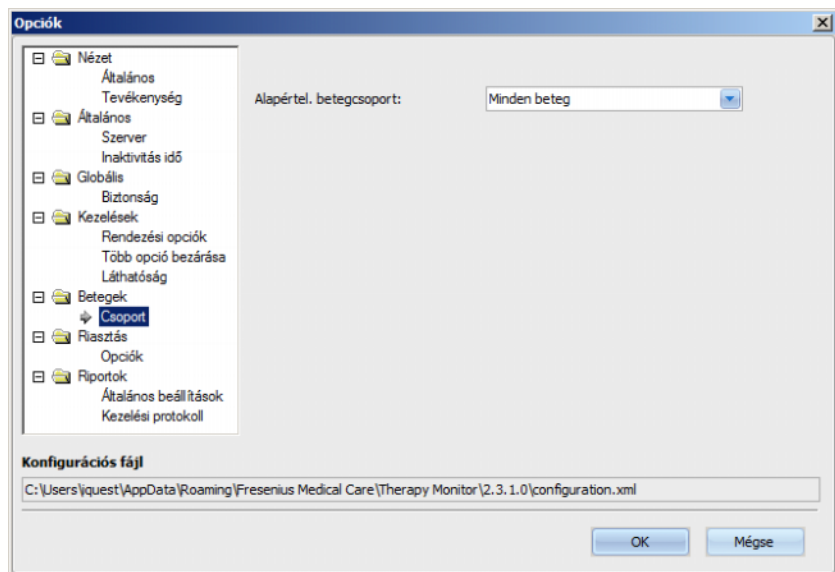
A **Kezelések/Több opció bezárása** ponton keresztül a több kezelés manuális és automatikus lezárási feltételei határozhatók meg. Bizonyos feltételek kötelezőek, mint pl. az eszköz inaktivitás ideje, a kezelés utáni súly, a külső adatbázis azonosítója és kijelölésük nem törölhető. A többi feltételek szabadon szerkeszthetők.



A **Kezelések/Láthatóság** ponton keresztül inaktív betegek kezeléseinek láthatósága állítható. Egy beteg inaktívknak számít, ha az EDBMS beteglistán már nem szerepel, de a múltban rajta volt a listán és a **Therapy Monitor** adatbázisban dialízis kezeléseket kapott.



A **Betegek/Csoportok** opcióval egy alapértelmezett betegcsoport hozzárendelése lehetséges. Ez a csoport használatos a **Therapy Monitor** minden indításánál.

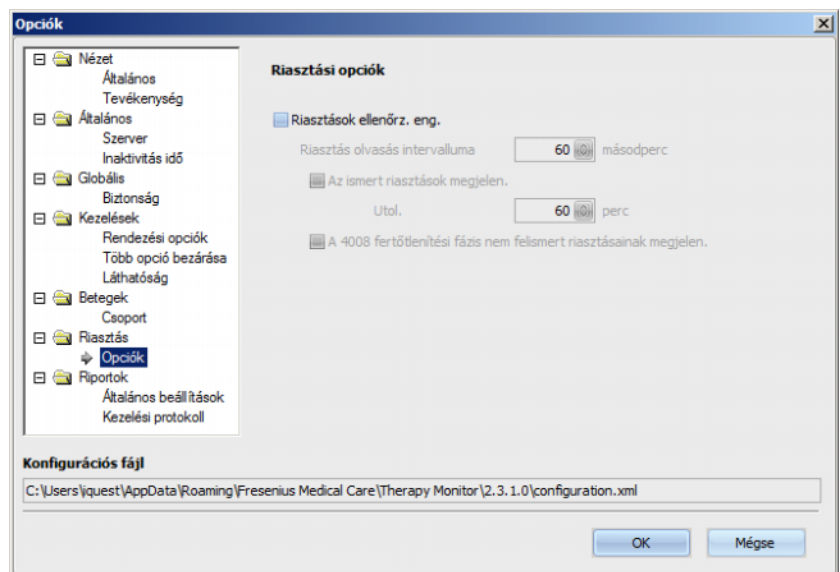


Megjegyzés

Ennek a fejezetnek minden beállítása helyben a mindenkori **Therapy Monitor** munkaállomáson vagy a szerver szintjén kerül mentésre. Ezek nincsenek az egyéni felhasználóhoz rendelve. Így egy betegcsoport munkahelyre vonatkozó létrehozása, és kijelzése válik lehetségessé, pl. egy bizonyos kezelési helyiséghez. Betegcsoportok létrehozása a 3.2.2.3. Betegcsoportok c. fejezet szerint történhet.

A **Riasztás/Opciók** részben a Riasztás felugró ablak konfigurálható. Többféle beállítás lehetséges:

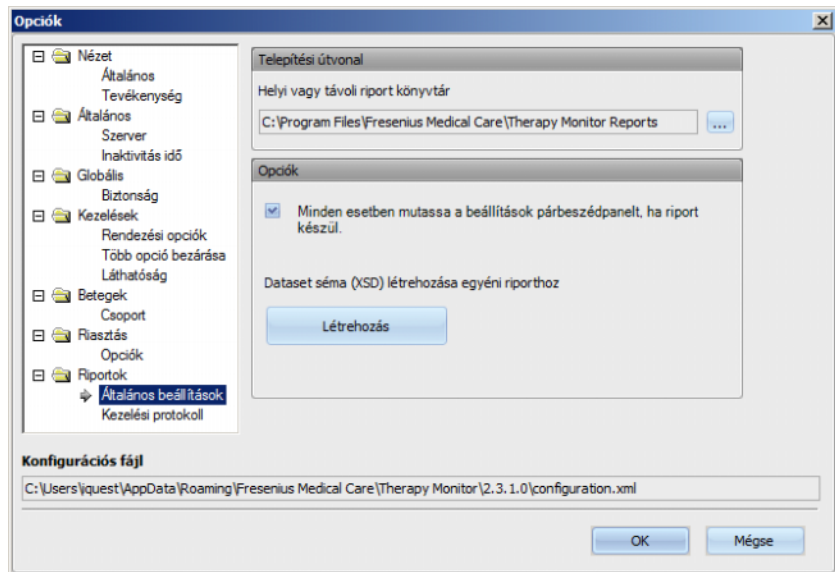
- Riasztások ellenőrz. bekapcsolása – ha aktív (be van állítva), a készülékek figyelmeztető jelzései kijelzésre kerülhetnek.
- Riasztás olvasás intervalluma – a Riasztások ablak frissítési gyakoriságát határozza meg.
- Az ismert riasztások megjelenítése – ha ki van jelölve, a Riasztások felugró ablak a megerősített riasztásokat is megmutatja egy meghatározott időkereten belül (utolsó n perc).
- A 4008 fertőtlenítési fázisban történt nem felismert riasztások megjelenítése – ha ki van választva, a megerősítés nélküli riasztások láthatóak, amelyek a 4008 készülék fertőtlenítési fázisa során lépnek fel.



Megjegyzés

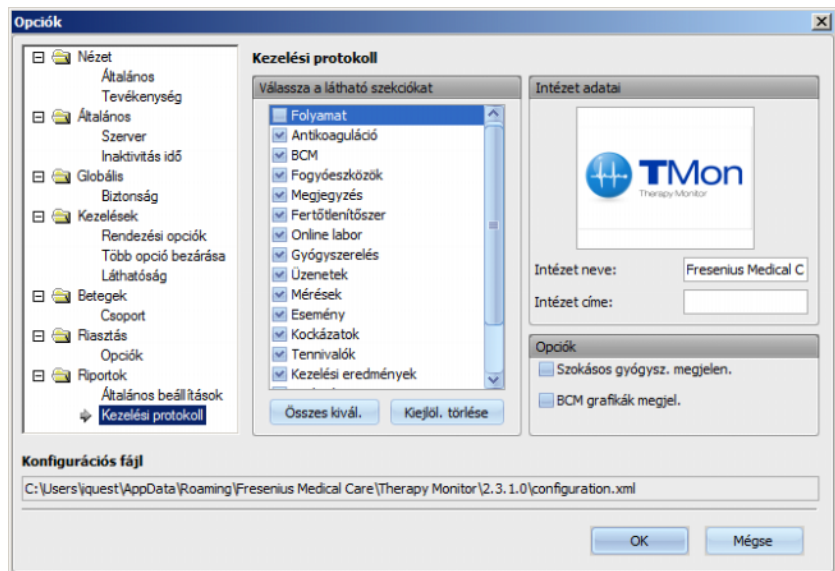
Az itt leírásra kerülő Riasztások felugró ablakban valamennyi betegkezelés során csatlakoztatott készülék valamennyi riasztása kijelzésre kerül az aktív, TMon kliensben látható kezelésekhöz, ami az aktuális betegcsoporttól és az aktuális kezelésszűrtől függ (lásd 3.3.2. fejezet, 3-43. oldal). A 3.4.6. fejezetben leírt tevékenységben Folyamat/Áttekintés csak a kiválasztott beteg készülékének riasztásai jelennek meg (lásd 3.4.6. fejezet, 3-61. oldal).

A **Riportok/Általános beállítások** menüpontban a riport könyvtárak telepítési útvonalát határozhatja meg, és beállíthatja az opciót ahhoz, hogy minden esetben mutassa a beállítások párbeszédpanelt, ha riport készül, és az adatkészlet XSD séma létrehozását az egyéni riporthoz.



A **Kezelési protokoll** menüpontban azokat a tematikus területeket választhatja ki, amelyeket ki kell nyomtatni az alapértelmezett riportban. Az intézmény adatait is megjelenítheti/rögzítheti, mint logó, név, és cím, valamint aktiválhatja a **Szokásos gyógysz. megjelen.** és a **BCM grafikák megjel.** opciókat.

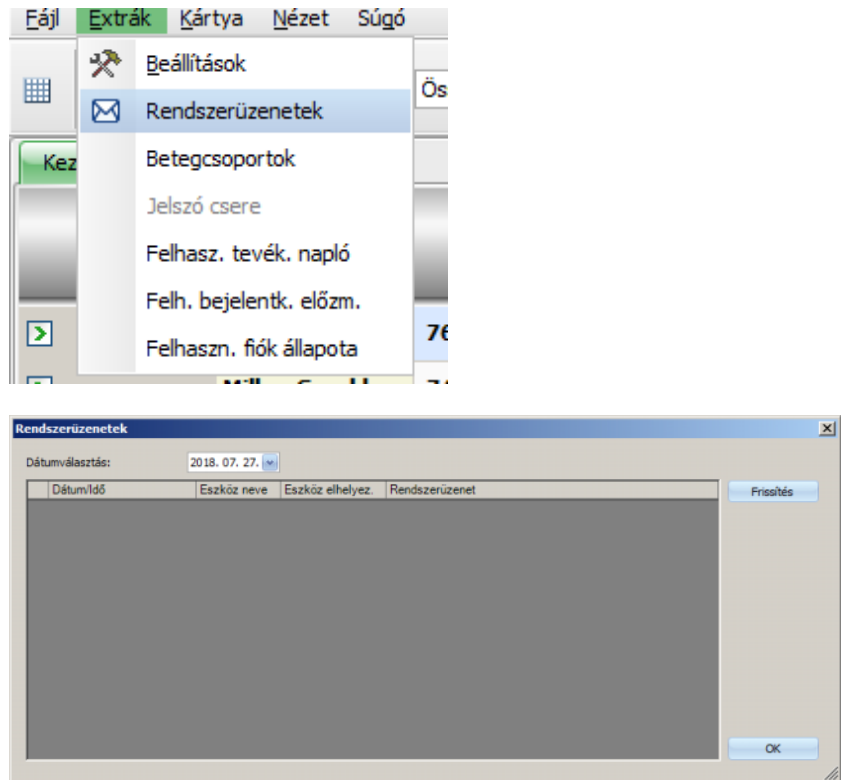
A riport bal felső sarkában található intézet logóját módosíthatja/ beszúrhatja, ha a jobb egérgombra kattint. Ekkor három opció jelenik meg **Kép betöltése**, **Alapért. kép** és **Tiszta állapot**.



Megjegyzés

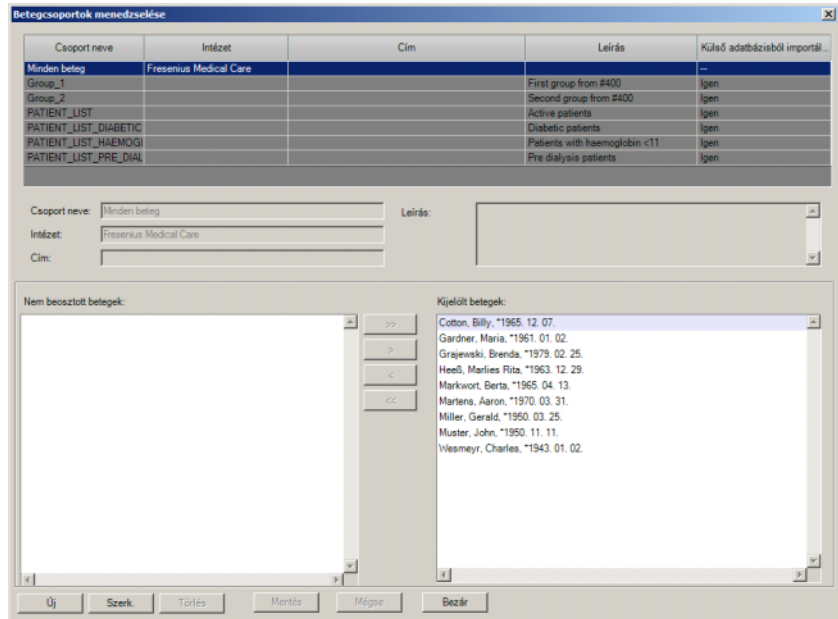
Ennek a fejezetnek minden beállítása helyben, a mindenkori **Therapy Monitor** munkaállomáson, egy konfigurációs fájlban kerül mentésre. Ennek a konfigurációs fájlnak az elérési útvonala az **Opciók** ablak alsó részében található. Az intézet adatainak mentési helye az adatbázis és minden munkahelyre vonatkozóan releváns.

3.2.2.2 Rendszerüzenetek



A rendszerüzenetek esetében kizárólag rendszer által meghatározott üzenetekről van szó (műszaki üzenetek), amelyek a központi rendszergazda számára bírnak jelentőséggel. A **Dátumválasztás** naptárban meghatározhat egy konkrét dátumot. Csak az ezzel a dátummal ellátott üzenetek jelennek meg. Alapértelmezésben az aktuális dátum kerül kiválasztásra.

3.2.2.3 Betegcsoportok



Ezzel a párbeszéddel végezheti a betegcsoportok kezelését. A betegcsoportokat létrehozhatja helyben, vagy egy külső adatbázisból is importálhatja. Hozzáadhat egy új, helyi csoportot, vagy egy meglévő helyi csoportot szerkeszthet vagy törölhet. Új betegcsoport hozzáadása esetén egy csoportnevet kell megadnia. Megadhatja a betegcsoport nevét, címét és leírását. Ezenkívül meghatározhatja azokat a betegeket, akiknek a kiválasztott csoporthoz kell tartozniuk.

A **Minden beteg** csoport a **Therapy Monitor** standard beállítása. Ezt nem lehet eltávolítani. A beteglista minden rendelkezésre álló beteget tartalmaz. Ez a lista a **Betegcsoportok** beállítása párbeszédén keresztül nem módosítható. Csak az intézet nevének, ennek a csoportnak a címének, valamint egy opcionális leírásnak a módosítására van lehetőség.

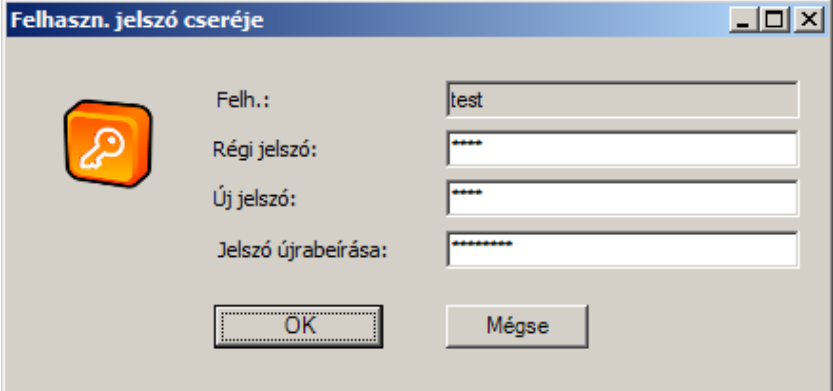
Szükség szerint korlátatlan számú csoportot hozhat létre. Egy beteg több csoporthoz is hozzárendelhető. Importált csoportok szerkesztése a **Therapy Monitor** rendszerben nem lehetséges.

A párbeszéd bezárásakor egy felhívás jelenik meg, a megerősítés nélküli módosítások mentéséhez.

3.2.2.4 Jelszó csere

Ha a felhasználó kezelő a szerver szinten „helyi” opcióra van állítva (Windows Active Directory nélkül), akkor az aktuálisan bejelentkezett felhasználó ezen az opción keresztül módosíthatja a jelszavát. A régi jelszót az újjal együtt kell megadni.

A FIS szinten és a Felhasználó kezelőszinten végzett beállításoktól függően a felhasználónak meg kell adnia a jelszavát a következő bejelentkezéskor. Ebben az esetben a sikeres bejelentkezés után a jelszó csere felugró ablak automatikusan megjelenik.



Felhaszn. jelszó cseréje

Felh.: test

Régi jelszó: ****

Új jelszó: ****

Jelszó újrabeírása: *****

OK Mégse

3.2.2.5 Felhasználói műveleti napló

A felhasználói műveletek rögzítését a FIS szinten egy opció ellenőrzi. Ebben a párbeszédben megtekinthető a betegadatokra vonatkozó, a felhasználó által végrehajtott összes művelet. Mind az írott/törölt, mind az olvasott műveletek rögzítettek. Információk, mint dátum/idő, kezelés azon., betegazon., felh. neve, alkalmazás (**Therapy Monitor**, dXp), űrlap/oldal és a tevékenység típusa jelennek meg.

Adatok a két naptári funkcióval (ettől, vége) és/vagy a felhasználói név és vagy a beteg neve/-azonosító szerint szűrhetők. Alapértelmezésben az összes felhasználót és beteget az aktuális dátumhoz jelzi ki. Szűrőelemek kiválasztása után kattintson a Frissítés gombra. Ha a Visszaállítás gombra kattint, ezzel az összes szűrőt visszaállítja. Az oldalak között a nyílombokkal navigálhat.

A párbeszédablak alsó részében a jelenleg kiválasztott adatok láthatók. Az adatok egy szövegfájlba (tabulátorral tagolt) exportálhatók, amely egyszerűen az MS Excel programmal megnyitható. Balra fent kattintson az Export gombra, és válassza ki az exportálandó fájl célhelyét.



Megjegyzés

Ha a szűrőkkel nagyobb adatmennyiséget választott ki, az export több időt vehet igénybe.

Dátum/idő	Kezelés azo.	Betegazon.	Felh. neve	Alkalmazás neve	Űrlap/oldal	Tevék.
2014. 09. 12. 17:24	1	3AFFFC00000C	System Administrator	Therapy Monitor	Download	Olvas
2014. 09. 12. 17:24	1	3AFFFC00000C	System Administrator	Therapy Monitor	Download	Olvas
2014. 09. 12. 17:24	1	3AFFFC00000C	System Administrator	Therapy Monitor	Download	Olvas
2014. 09. 12. 17:24	1	3AFFFC00000C	System Administrator	Therapy Monitor	Download	Olvas
2014. 09. 12. 17:24	1	3AFFFC00000C	System Administrator	Therapy Monitor	Download	Olvas
2014. 09. 12. 17:24	1	3AFFFC00000C	System Administrator	Therapy Monitor	Download	Olvas
2014. 09. 12. 17:24	1	3AFFFC00000C	System Administrator	Therapy Monitor	Download	Olvas
2014. 09. 12. 17:24	1	3AFFFC00000C	System Administrator	Therapy Monitor	Download	Olvas
2014. 09. 12. 17:24	1	3AFFFC00000C	System Administrator	Therapy Monitor	Download	Olvas

```

- <LastDownloadStatus>
- <SessionID> 1 </SessionID>
<Status> DOWNLOAD_ACCEPTED </Status>
<InternalStatus> NO_DOWNLOAD_INITIATED </InternalStatus>
<Timestamp> 2008-07-15T16:37:22 </Timestamp>
</LastDownloadStatus>
    
```



Megjegyzés

A **Felhasz. tevék. napló** menühöz csak speciális engedéllyel férhet hozzá, amelyet az FME felhasználó kezelő program szolgáltat.

3.2.2.6 Felh. bejelent. előzmény

Ebben a párbeszédben az összes felhasználói bejelentkezési műveletek előzménye tekinthető meg. Információk, mint fiók neve, teljes felhasználói név, felhasználói azonosító, bejelentkezési állapot, munkaállomás neve/IP-cím, bejelentkezési és kijelentkezési idő jelennek meg.

Adatok a két naptári funkcióval (ettől, vége) és/vagy a felhasználói név és/vagy a bejelentkezési típus szerint szűrhetők. A bejelentkezési típusok aktív bejelentkezéseket (a felhasználó bejelentkezett, de nem jelentkezett ki), sikeres bejelentkezéseket és sikertelen bejelentkezéseket tartalmaznak. Alapértelmezésben az utolsó hét összes felhasználója és bejelentkezési típusa látható. Szűrőelemek kiválasztása után kattintson a Frissítés gombra. Ha a Visszaállítás gombra kattint, ezzel az összes szűrőt visszaállítja. Az oldalak között a nyílombokkal navigálhat.

Az adatok egy szövegfájlba (tabulátorral tagolt) exportálhatók, amely egyszerűen az MS Excel programmal megnyitható. Balra fent kattintson az Export gombra, és válassza ki az exportálandó fájl célhelyét.



Megjegyzés

Ha a szűrőkkel nagyobb adatmennyiséget választott ki, az export több időt vehet igénybe.

The screenshot shows a window titled 'Felh. bejelentk. előzm.' with an 'Export' dialog box open. The dialog has fields for 'Ettől:' (2015. 03. 02.), 'Végre:' (2015. 03. 09.), 'Felh. neve:' (Összes felh.), and 'Bejelen. típ.:' (Mind). There are 'Frissítés' and 'Alaph.' buttons. Below the dialog is a table with the following data:

Fiók neve	Teljes név	Felh. az.	Bejelentk. áll.	Munkaállomás neve	
nurse	Nurse	0512b1f5-2b12-4f90-9f7f-19c0	Successful	teste1.FMC-RO-RD.ro	127.0.0.
nurse	Nurse	0512b1f5-2b12-4f90-9f7f-19c0	Successful	teste1.FMC-RO-RD.ro	127.0.0.



Megjegyzés

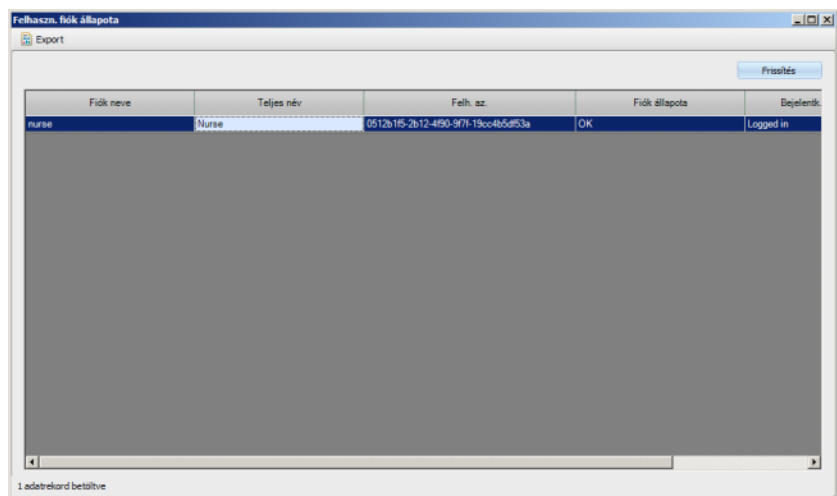
A **Felh. bejelentk. előzm.** menühöz csak speciális engedéllyel férhet hozzá, amelyet az FME felhasználó kezelő program szolgáltat.

3.2.2.7 Felhasználói fiók állapota

Ebben a párbeszédben megtekinthető az összes felhasználói fiók aktuális állapota. Információk, mint fiók neve, teljes felhasználói név, felhasználói azonosító, fiók állapota, bejelentkezési állapot és az utolsó bejelentkezés dátuma jelennek meg. Egy fiók lehet érvényes (OK) vagy tiltott különböző okokból (manuálisan blokkolva, sikertelen bejelentkezések számának túllépése miatt vagy blokkolva inaktivitás miatt).

A fiók nevét közvetlenül is kiválaszthatja, ha begépel a név első betűit a „Fiók neve” oszlopba.

Az adatok egy szövegfájlba (tabulátorral tagolt) exportálhatók, amely egyszerűen az MS Excel programmal megnyitható. Balra fent kattintson az Export gombra, és válassza ki az exportálandó fájl célhelyét.



Fiók neve	Teljes név	Felh. az.	Fiók állapota	Bejelentk.
nurse	Nurse	0512615-2b12-490-9f71-19cc4b5d953a	OK	Logged in

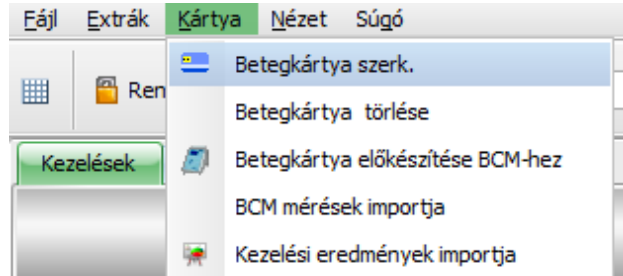


Megjegyzés

A **Felhaszn. fiók állapota** menühöz csak speciális engedéllyel férhet hozzá, amelyet az FME felhasználó kezelő program szolgáltat.

3.2.3 Kártya

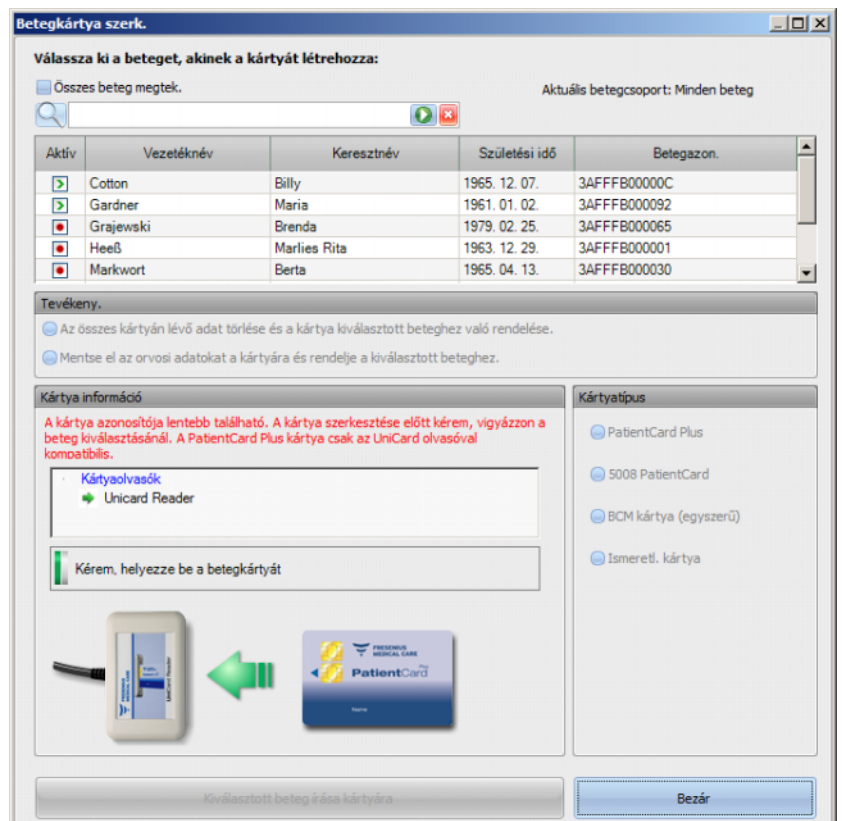
3.2.3.1 Betegkártya szerkesztése



A **Betegkártya szerk.** parancson keresztül egy ablak nyílik meg, amelyben a betegkártya programozható. Egy beteget kiválasztó képernyő nyílik meg, ahonnan kiválaszthat egy beteget. Egy bizonyos beteget is megkereshet.

Azok a betegek, akiknél jelenleg dialízis kezelés folyik, az **Aktív** oszlopban zöld nyíllal vannak jelölve.

A standard beállításban csak az aktuális csoport betegei láthatóak, de az **Összes beteg megtek.** kijelölésével valamennyi kijelzésre kerül.



Az ablakban egy kártyaolvasó-kiválasztás (ez akkor hasznos, ha a munkahelyen több kártyaolvasó van telepítve) és az olvasóba behelyezett kártya típusa jelenik meg.

Ha üres betegkártyát helyeznek a chipkártya olvasóba, a következő információ érkezik a kártyához: **Beteginformációk hiányoznak.**

Ha a betegkártya orvosi adatokat tartalmaz (pl. 5008/6008 kezelési eredmények vagy BCM mérések), és a betegazonosító a kártyán (név, születési idő) megegyezik a kiválasztott beteggel, lehetősége van az orvosi adatok megtartására, ha a következőket választja: **Mentse el az orvosi adatokat a kártyára és rendelje a kiválasztott beteghez.** Eltérő betegazonosító esetén ez az opció nem választható. Ebben az esetben az egyedüli opció **Az összes kártyán lévő adat törlése és a kártya kiválasztott beteghez való rendelése.**

Egy új betegkártya létrehozásához a következőképpen járjon el:

Válasszon ki a **Betegkártya szerk.** ablakban egy beteget úgy, hogy a bal egér-gombbal a megfelelő sorra kattint (ezáltal a beteg sora „kék háttérrel” jelenik meg), majd kattintson a következőre:
Kiválasztott beteg írása kártyára.

A kártya most a következő betegadatokat fogja tartalmazni:
Vezetéknév, keresztnév, születési idő, betegazonosító.

Betegkártya szerk.

Válassza ki a beteget, akinek a kártyát létrehozza:

Összes beteg meglek. Aktuális betegcsoport: Minden beteg

Aktív	Vezetéknév	Keresztnév	Születési idő	Betegazon.
<input type="checkbox"/>	Cotton	Billy	1965. 12. 07.	3AFFFB00000C
<input checked="" type="checkbox"/>	Gardner	Maria	1961. 01. 02.	3AFFFB000092
<input type="checkbox"/>	Grajewski	Brenda	1979. 02. 25.	3AFFFB000065
<input type="checkbox"/>	Heeß	Marlies Rita	1963. 12. 29.	3AFFFB000001
<input type="checkbox"/>	Markwort	Berta	1965. 04. 13.	3AFFFB000030

Tevékeny.

Az összes kártyán lévő adat törlése és a kártya kiválasztott beteghez való rendelése.

Mentse el az orvosi adatokat a kártyára és rendelje a kiválasztott beteghez.

Kártya információ

A kártya azonosítója lentebb található. A kártya szerkesztése előtt kérem, vigyázzon a beteg kiválasztásánál. A PatientCard Plus kártya csak az UniCard olvasóval kompatibilis.

Kártyaolvasók

- Unicard Reader

Maria Gardner, 1961. 01. 02., ID: 3AFFFB000092

Kártyatípus

- PatientCard Plus
- 5008 PatientCard
- BCM kártya (egyszerű)
- Ismeretlen kártya

Kiválasztott beteg írása kártyára

Bezár

A kártya megírása után az ismét kivehető a chipkártya olvasóból.

Az elmentett betegkártya kártyaolvasóból való eltávolítása után a következő üzenet jelenik meg **Kérem, helyezze be a betegkártyát.** Most egy új kártya hozható létre egy új beteg számára.

Betegkártya szerk.

Válassza ki a beteget, akinek a kártyát létrehozza:

Összes beteg meglek. Aktuális betegcsoport: Minden beteg

Aktív	Vezetéknév	Keresztnév	Születési idő	Betegazon.
<input type="checkbox"/>	Cotton	Billy	1965. 12. 07.	3AFFFB00000C
<input checked="" type="checkbox"/>	Gardner	Maria	1961. 01. 02.	3AFFFB000092
<input type="checkbox"/>	Grajewski	Brenda	1979. 02. 25.	3AFFFB000065
<input type="checkbox"/>	Heeß	Marlies Rita	1963. 12. 29.	3AFFFB000001
<input type="checkbox"/>	Markwort	Berta	1965. 04. 13.	3AFFFB000030

Tevékeny.

Az összes kártyán lévő adat törlése és a kártya kiválasztott beteghez való rendelése.

Mentse el az orvosi adatokat a kártyára és rendelje a kiválasztott beteghez.



Kártya információ

A kártya azonosítója lentebb található. A kártya szerkesztése előtt kérem, vigyázzon a beteg kiválasztásánál. A PatientCard Plus kártya csak az UniCard olvasóval kompatibilis.

Kártyaolvasók

Unicard Reader

Kérem, helyezze be a betegkártyát

Kiválasztott beteg éke kártyára

Bezár

Kártyatípus

PatientCard Plus

5008 PatientCard

BCM kártya (egyszerű)

Ismeretl. kártya

Ha még egyszer ellenőrizni szeretné a létrehozott kártya alapadatait, mint pl. vezetéknév, keresztnév, születési idő és betegazonosító, akkor helyezze be újra a chipkártya olvasóba.

Betegkártya szerk.

Válassza ki a beteget, akinek a kártyát létrehozza:

Összes beteg meglek. Aktuális betegcsoport: Minden beteg

Aktív	Vezetéknév	Keresztnév	Születési idő	Betegazon.
<input type="checkbox"/>	Cotton	Billy	1965. 12. 07.	3AFFFB00000C
<input type="checkbox"/>	Gardner	Maria	1961. 01. 02.	3AFFFB000092
<input type="checkbox"/>	Grajewski	Brenda	1979. 02. 25.	3AFFFB000065
<input checked="" type="checkbox"/>	Heeß	Marlies Rita	1963. 12. 29.	3AFFFB000001
<input type="checkbox"/>	Markwort	Berta	1965. 04. 13.	3AFFFB000030

Tevékeny.

Az összes kártyán lévő adat törlése és a kártya kiválasztott beteghez való rendelése.

Mentse el az orvosi adatokat a kártyára és rendelje a kiválasztott beteghez.

Kártya információ

A kártya azonosítója lentebb található. A kártya szerkesztése előtt kérem, vigyázzon a beteg kiválasztásánál. A PatientCard Plus kártya csak az UniCard olvasóval kompatibilis.

Kártyaolvasók

- Unicard Reader

Maria Gardner, 1961. 01. 02., ID: 3AFFFB000092

Kártyatípus

- PatientCard Plus
- 5008 PatientCard
- BCM kártya (egyszerű)
- Ismeretlen kártya

Kiválasztott beteg írása kártyára Bezár

De arra is lehetősége van, hogy egy új beteg új alapadatait egy már meglévő betegkártyára írja (pl. ha a beteget egy másik dialízis központba helyezték át). Ehhez úgy járjon el, mint az már a Betegkártya szerkesztése c. fejezetben leírásra került.

Válassza ki a betegeket (jelölje ki őket), és kattintson a **Kiválasztott beteg írása kártyára** felületre.

Válassza ki a beteget, akinek a kártyát létrehozza:

Összes beteg megtek. Aktuális betegcsoport: Minden beteg

Aktív	Vezetéknév	Keresztnév	Születési idő	Betegazon.
<input type="checkbox"/>	Cotton	Billy	1965. 12. 07.	3AFFFB00000C
<input type="checkbox"/>	Gardner	Maria	1961. 01. 02.	3AFFFB000092
<input type="checkbox"/>	Grajewski	Brenda	1979. 02. 25.	3AFFFB000065
<input checked="" type="checkbox"/>	Heeß	Marlies Rita	1963. 12. 29.	3AFFFB000001
<input type="checkbox"/>	Markwort	Berta	1965. 04. 13.	3AFFFB000030

Tevékeny.

Az összes kártyán lévő adat törlése és a kártya kiválasztott beteghez való rendelése.

Mentse el az orvosi adatokat a kártyára és rendelje a kiválasztott beteghez.

Kártya információ

A kártya azonosítója lentebb található. A kártya szerkesztése előtt kérem, vigyázzon a beteg kiválasztásánál. A PatientCard Plus kártya csak az UniCard olvasóval kompatibilis.

Kártyaolvasók

- Unicard Reader

Marlies Rita Heeß, 1963. 12. 29., ID: 3AFFFB000001

Kártyatípus

- PatientCard Plus
- 5008 PatientCard
- BCM kártya (egyszerű)
- Ismeretlen kártya

Kiválasztott beteg írása kártyára Bezár

A Betegkártya szerkesztésből való kilépéshez kattintson a **Bezár** gombra.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a **Betegkártya szerk.** opció a TMon kliensben csak akkor áll rendelkezésre, ha a megfelelő szoftvermeghajtó és hardver (kártyaolvasó) ténylegesen telepítve van a PC-munkahelyen. Rendszerkonfigurációtól függően lehetséges, hogy a Betegkártya szerkesztés nem minden PC-munkahelyen áll rendelkezésre.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése hibás kezelési paraméterek miatt

Ha a kezelés létrehozását manuálisan végezték a **Therapy Monitor** kliensben, előfordulhat, hogy nem megfelelő beteget választottak ki, és nem megfelelő betegkártyát használtak a dialízis készüléken. Ennek következménye hibás, más beteg adatait felhasználó kezelés lehet.

- A helyes betegkártya használata a felhasználó felelőssége.
- Minden betegkártyának a beteg nevét, a betegazonosítót és a születési időt tartalmazó címkével kell rendelkeznie.

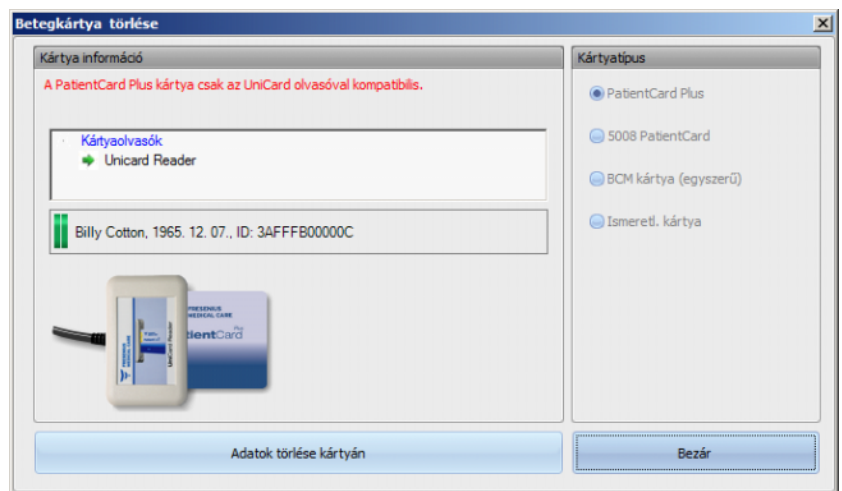


Megjegyzés

A **Therapy Monitor** betegkártyáit csak ezzel az alkalmazással szabad létrehozni. A külső rendszerek által létrehozott betegkártyák lehet, hogy nem azt a helyes központot és/vagy betegazonosítót tartalmazzák, mint amelyet a **Therapy Monitor** rendszerben meghatároztak.

3.2.3.2 Betegkártya törlése

Ezzel a párbeszéddel a betegkártyát törölheti. A törlés után a kártya csak akkor használható újra, ha inicializálják. A kártya törléséhez helyezze be a kártyát a kártyaolvasóba. Megjelenik a betegazonosító.



Kattintson az **Adatok törlése a kártyán** gombra. Megjelenik a megerősítési párbeszéd.

Kattintson az **Igen** gombra a kártya törléséhez, vagy a **Nem** gombra a művelet elvetéséhez.

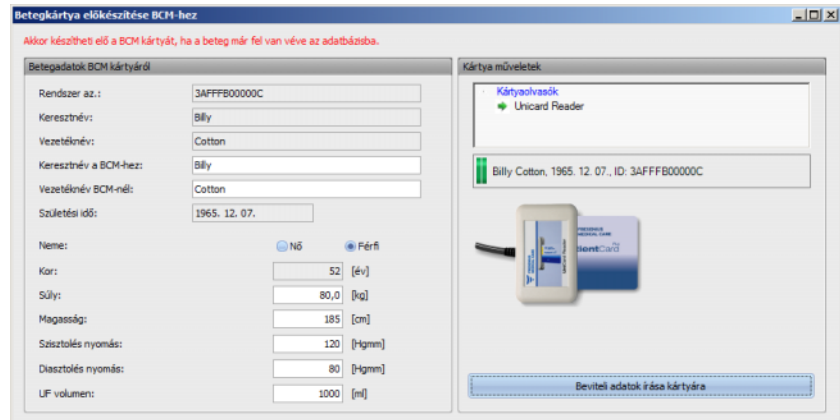
A kártya törlése után, a betegazonosító hiányzik, és a kártya helyett egy speciális szimbólum (piros X) jelenik meg.

A párbeszéd befejezéséhez kattintson a **Bezár** gombra.

3.2.3.3 Betegkártya előkészítése BCM-hez

A **Betegkártya előkészítése BCM-hez** paranccsal megnyitható egy felugró ablak, amelyben beteg szinten a bevitt adatokat a betegkártyára írhatja egy BCM-méréshez.

Ez a folyamat attól függetlenül megtörténhet, hogy a beteg számára van-e aktív kezelés.



A jobb oldali panelben kiválaszthatja a kívánt kártyaolvasót. A panelben a kártya kijelzi a betegazonosítót. A **Therapy Monitor** adatbázisnak tartalmaznia kell a betegazonosítót, különben hibaüzenet jelenik meg.

A bal oldali panelban láthatja a beteg adatait. A **Keresztnév a BCM-hez** és **Vezetéknév BCM-nél** szerkeszthető mezőkben határozhatja meg azt a nevet, amely a BCM készüléken kijelzésre kerül. Alapértelmezésben ezek a mezők a beteg vezeték- és keresztnévét tartalmazzák. Ez akkor hasznos, ha a beteg neve olyan különleges karaktereket tartalmaz, amelyeket a BCM készülék nem tud megjeleníteni. Ebben az esetben a név pirossal van jelölve.

A szerkeszthető BCM beviteli adatok: súly, magasság, szisztolés nyomás, diasztolés nyomás és ultrafiltráció. A magasság előre beállított, és a külső adatbázisból importált magasságnak felel meg. A szintén előre beállított vérnyomásadatok az utolsó 4 hét átlagértékeinek felelnek meg (mindig a kezelés első vérnyomásmérését nézik). A súlyt és az ultrafiltrációt manuálisan kell megadni.

A súly és a magasság értékét kötelező megadni, míg a vérnyomás és az UF volumen opcionális.

Az adatbevitel után a **Beviteli adatok írása a kártyára** gomb aktívvá válik. Amennyiben a beviteli adatok a készülék érvényes tartományain kívül esnek, az érvénytelen adatok piros jelölést kapnak, és a gomb deaktiválódik.

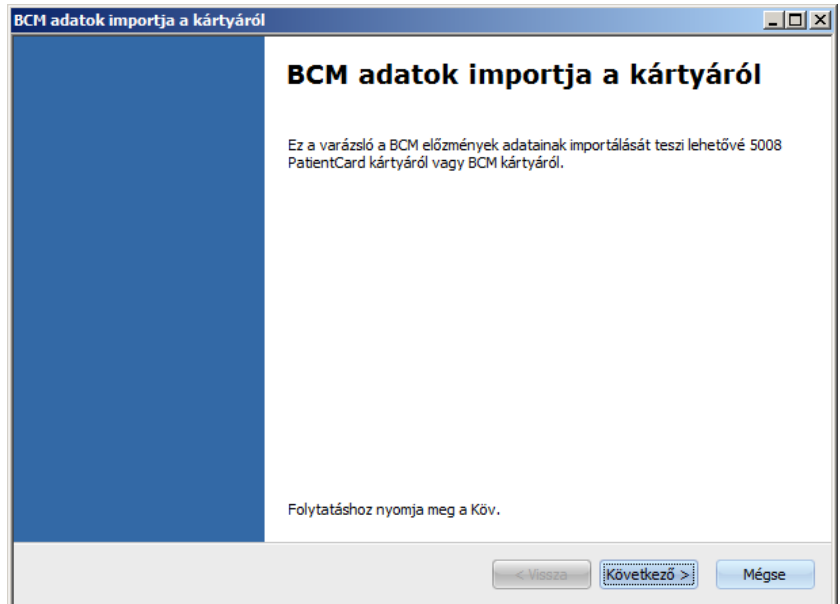
Az adatok betegkártyára mentéséhez, kattintson a **Beviteli adatok írása a kártyára** gombra. Ön kap egy siker- vagy hibaüzenetet, és az ablak visszakerül az eredeti állapotába, így Ön már egy másik beteg számára készítheti elő a kártyát.

Ha elkészült, zárja be az ablakot.

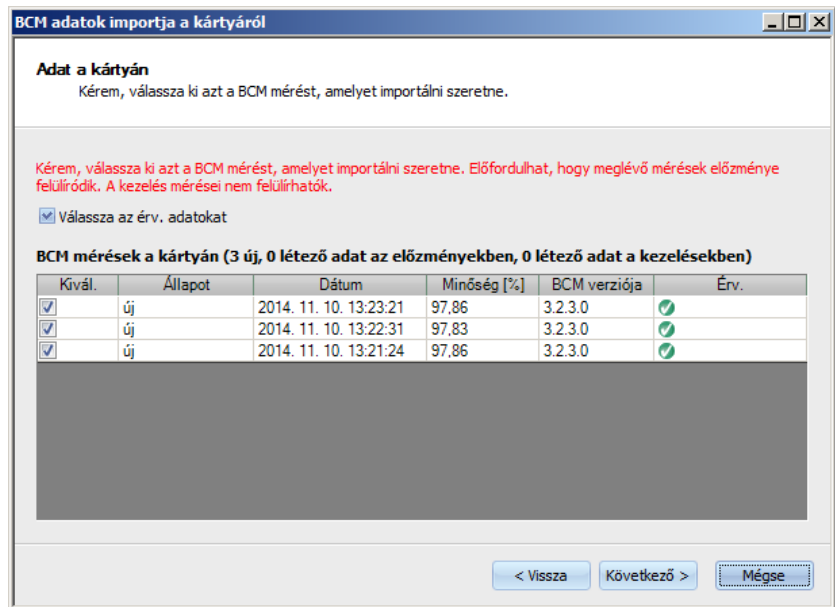
3.2.3.4 BCM mérések importja

A **BCM mérések importja** parancson keresztül megnyílik egy varázsló ablak, amely beteg szinten az elmúlt (nem kezelésen alapuló) BCM mérések betegkártyáról történő beolvasásában segít.

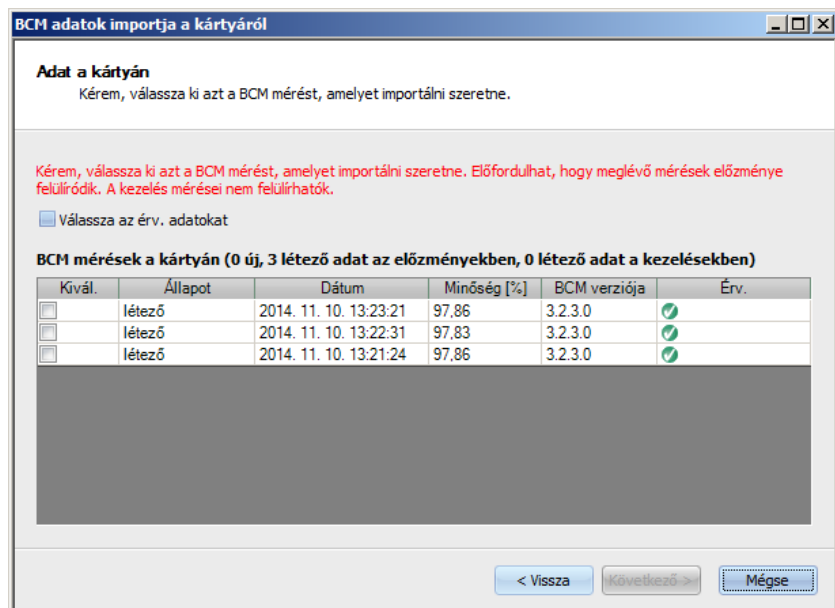
Ez a folyamat attól függetlenül megtörténhet, hogy a beteg számára van-e aktív kezelés.



Folytatáshoz nyomja meg a **Köv.** gombot. Helyezze a betegkártyát a kiválasztott kártyaolvasóba. Ha a betegazonosító megtalálható a **Therapy Monitor** adatbázisban, a **Következő** gomb aktiválódik. Különben figyelmeztető üzenet jelenik meg, és a gomb deaktiválódik. Ha a betegazonosító az adatbázis egy azonosítójával sem egyezik meg, akkor kompatibilitási okokból a beteg neve és születési ideje a **Therapy Monitor** adatbázis hasonló adataival kerül összehasonlításra. Ha egy vagy több ugyanolyan nevű vagy születési idejű beteget találnak, akkor Önnek kell kiválasztania egy konkrét beteget.



A BCM mérések kártyáról történő beolvasásához kattintson a **Köv.** gombra.



Az ablakban a betegkártyáról beolvasott mérés jelenik meg. A következő adatok jelennek meg: állapot, mérés dátuma, minőség, BCM eszköz szoftververziója, érvényesség. Az állapot lehet: „létező” – Az adatbázisban a mérés előzményadatként (nem kezelésen alapuló) már megvan. „kezelés”: Az adatbázisban a mérés már megvan, és egy bizonyos dialízis kezeléssel össze van kapcsolva. „új”: A mérés még nem szerepel az adatbázisban.

Kattintson a mérések minden egyes **Kivál.** négyzetébe vagy a **Válassza az érv. adatokat** négyzetbe, hogy meghatározza az importálandó mérést. Az érvénytelen méréseket nem lehet kiválasztani.

Sikeres kiválasztás után kattintson a **Köv.** gombra a mérések importálásához. A varázsló utolsó oldalán minden kiválasztott mérés állapota látható. A varázsló bezárásához kattintson a **Vége** gombra.



Megjegyzés

Alapértelmezésben kizárólag 5008-as betegkártyákat ajánlatos használni. A visszafelé kompatibilitás biztosításához viszont előzménymérési adatokat is importálhat a BCM kártyákról. Ebben az esetben a betegazonosítót a BCM kártya betegazonosítója alapján ellenőrzi, és amennyiben nem található ez az azonosító, akkor a beteg neve és születési ideje alapján. Felszólítást kap, hogy erősítse meg az adatbázisból a beteget.

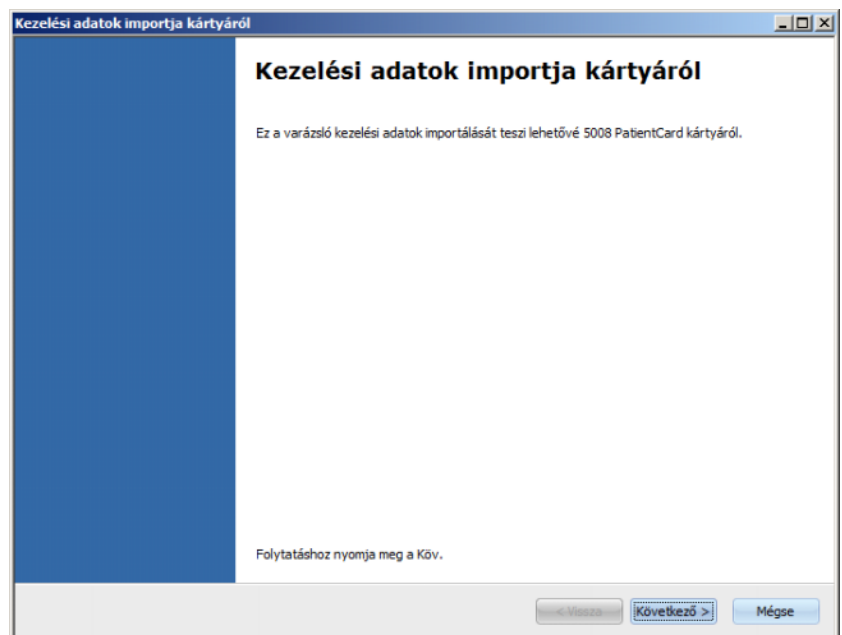
3.2.3.5 Kezelési eredmények importja

A **Kezelési eredmények importja** parancson keresztül megnyílik egy varázsló ablak, amely beteg szinten az elmúlt (nem kezelésen alapuló) kezelési eredmények 5008-as betegkártyáról történő beolvasásában segít.

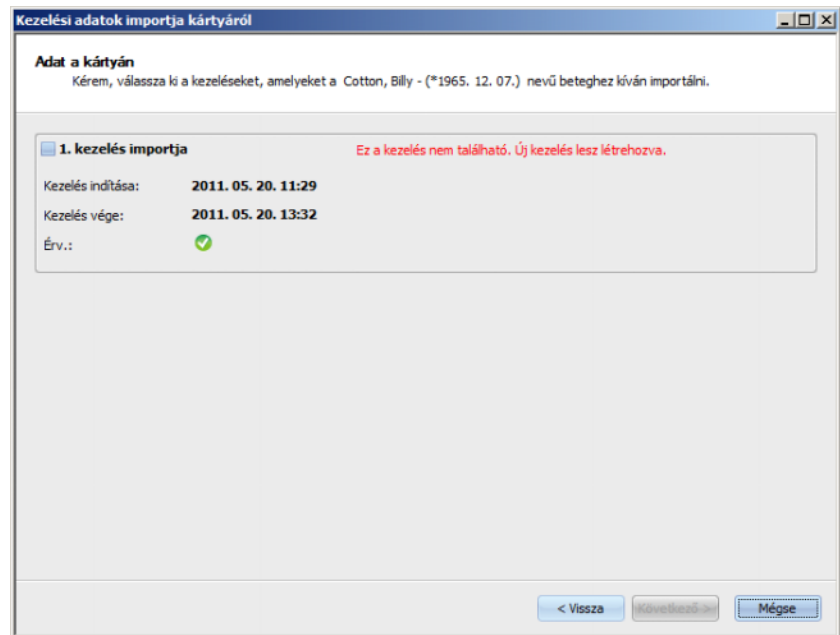
Ez a folyamat attól függetlenül megtörténhet, hogy a beteg számára van-e aktív kezelés.

A kártyáról beolvasott kezelési eredményeket offline eredményeknek nevezzük, ellentétben az online eredményekkel, amelyeket a kezelés végén a dialízis készülék a hálózaton keresztül küld el. A kezelést a kártyáról beolvasott kezelési eredményekkel együtt offline kezelésnek nevezzük, ellentétben az online kezeléssel, amely online eredményeket szolgáltat.

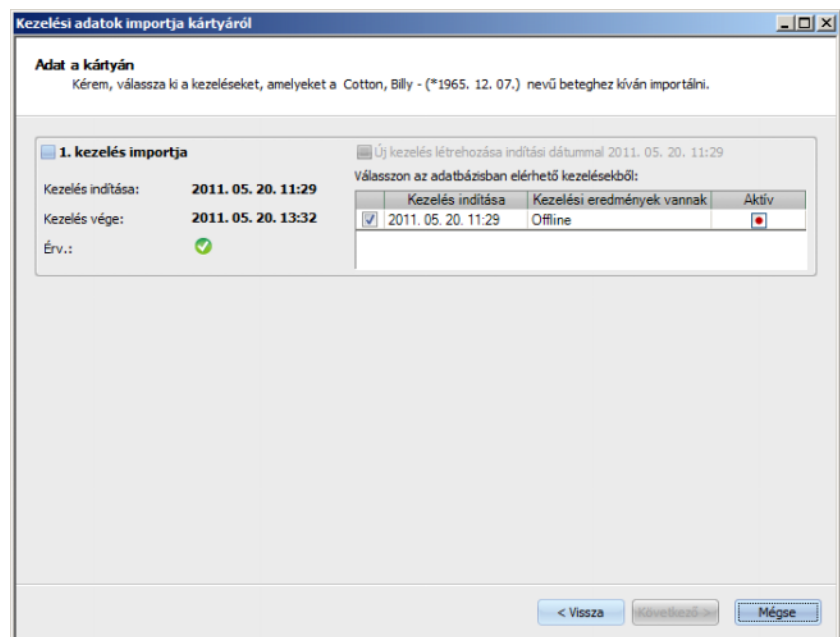
Az offline kezelési eredményeket egy kezeléshez kell hozzárendelni. Egy betegkártyáról importált offline eredmények helyettesíthetik az online eredményeket.



Folytatáshoz nyomja meg a **Következő** gombot. Helyezze a betegkártyát a kiválasztott kártyaolvasóba. Ha a betegazonosító megtalálható a **Therapy Monitor** adatbázisban, a **Köv.** gomb aktiválódik. Különben figyelmeztető üzenet jelenik meg, és a gomb deaktiválódik. Ha a betegazonosító az adatbázis egy azonosítójával sem egyezik meg, akkor kompatibilitási okokból a beteg neve és születési ideje a **Therapy Monitor** adatbázis hasonló adataival kerül összehasonlításra. Ha egy vagy több ugyanolyan nevű vagy születési idejű beteget találnak, akkor Önnek kell kiválasztania egy konkrét beteget.



A kezelési eredmények kártyáról történő beolvasásához kattintson a **Köv.** gombra.



Az ablakban a betegkártyáról beolvasott kezelési eredmények jelennek meg. Egy 5008/6008 kártyán maximum három kezelés tárolható. A három kezeléshez mindig a következő adatok jelennek meg: kezelés indítás dátuma/ideje, a kezelés vége dátuma/ideje és az érvényességi állapot és a már meglévő kezelések listája, amelyek kezelés indítás dátuma/ideje mindig 24 órán belül (plusz vagy mínusz) van a kezelés kezdetétől számítva.

Minden egyes kezeléshez megjelenik a kezelés indítás dátuma/ideje a kezelés kezelési eredményeivel együtt (Offline, Online vagy egyik sem) és egy grafikus szimbólummal, amely a tevékenységi állapotot (aktív vagy inaktív) adja meg.

Kiválaszthatja az importálandó kezelést, és ehhez mindig azt a kezelést, amelyhez a kezelési eredményeket kell hozzárendelni. Két különböző kezeléshez nem lehet ugyanazt a kezelést kiválasztani. Ha nincs ilyen jellegű kezelés, az **Új kezelés létrehozása indítási dátummal <dátum>** jelölőnégyzet aktiválódik. Ezzel az opcióval egy új, inaktív kezelést hoz létre. Ennek során a kezelés indítása dátuma/ideje a kezelés indításától átvételre kerül.

Válassza ki az importálandó kezeléseket, és ehhez mindig a kezelést is, majd nyomja meg az **Kov.** gombot. A varázsló utolsó oldalán minden kiválasztott mérés állapota látható. A varázsló bezárásához kattintson a **Vége** gombra.

Ha a kezelési eredményeket offline kezeléshez importálja, akkor a betegkártyán tárolt készülékadatok és vérnyomási mérések ugyancsak importálásra kerülnek. Ezek az adatok a **Folyamat** és **Vérnyomás** részletes nézetekben tekinthetők meg.

3.2.4 Nézet

3.2.4.1 Nyelv

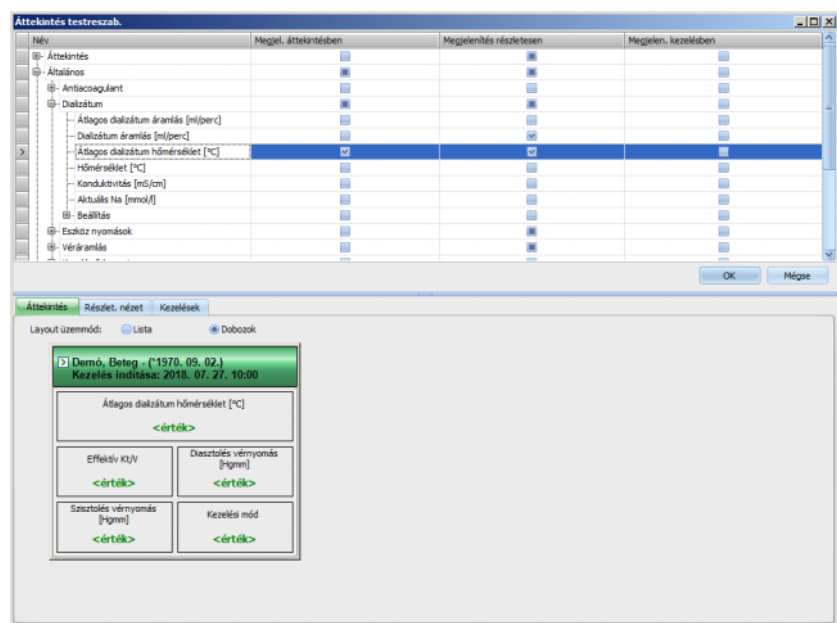
Az első elindításnál a program nyelve az operációs rendszer aktuális ország beállításához igazodik. A **Nézet/Nyelv** menüpontban azonnal módosíthatja a program nyelvét.

Megjelennek a jelenleg rendelkezésre álló nyelvek. Ez a kiválasztás minden újonnan lefordított nyelvvel módosul. Így a lista folyamatosan bővíthető.

3.2.4.2 Áttekintés testreszabása

Ezzel a párbeszéddel három, felhasználó által meghatározott ablak testreszabása lehetséges: Áttekintés, Részl. nézet és Kezelések munkaelem. A testreszabható munkaelemek és a részletes nézet a **Therapy Monitor** összes más nézetéhez hasonlóak, kivéve a felhasználó által meghatározott tartalmat. Az Áttekintés a kezelések kijelzésének alternatív módját, pl. dashboard stílusban jeleníti, amelyben az adatcellák is testreszabhatók.

Az ablak felső részében a dialízis készülék által küldött összes paraméter fanézetben jelenik meg jelölőnégyzeteket tartalmazó 3 oszloppal, minden egyes testreszabható ablakhoz. Az ablak alsó részében három lapfűl látható, amely minden egyes ablak jelenlegi meghatározását mutatja.



Az ablak testreszabásához válassza ki a megfelelő lapfűlet. A megfelelő jelölőnégyzetek kijelölése/kijelölésének törlésével meghatározhatja az ablak tartalmát. Használhatja az egeret is az adott paraméter húzásához a fanézetből az ablakba. Ha a jobb gombbal az oszlop fejlécére kattint, megjelenik a Tartalom menü a következő két opcióval:

Alapért. elemek kijelöl. és Össz. kijelölés törl..

Az első opcióval az adott oszlop alapértelmezett értékeit állítja, a második opcióval törli az oszlop összes jelölőnégyzetének kijelölését.

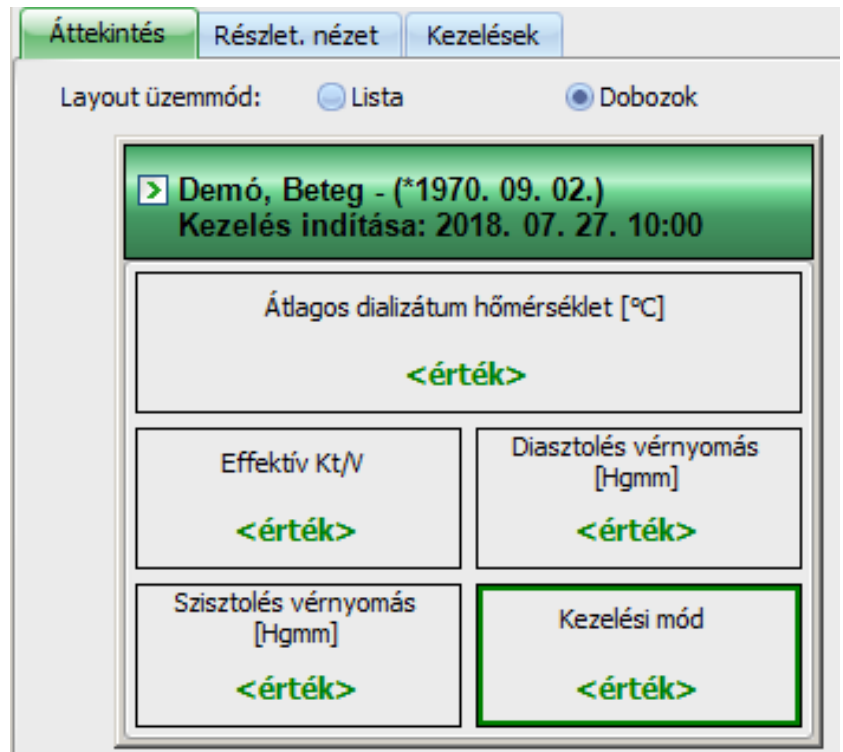
Az ablakokhoz konfigurálható paraméterek száma a következőképpen korlátozott:

- Kezelési munkaelemek: max. 2 paraméter
- Áttekintés: max. 5 paraméter
- Részletes nézet: max. 12 paraméter (a 9 alapértelmezettől kívül)

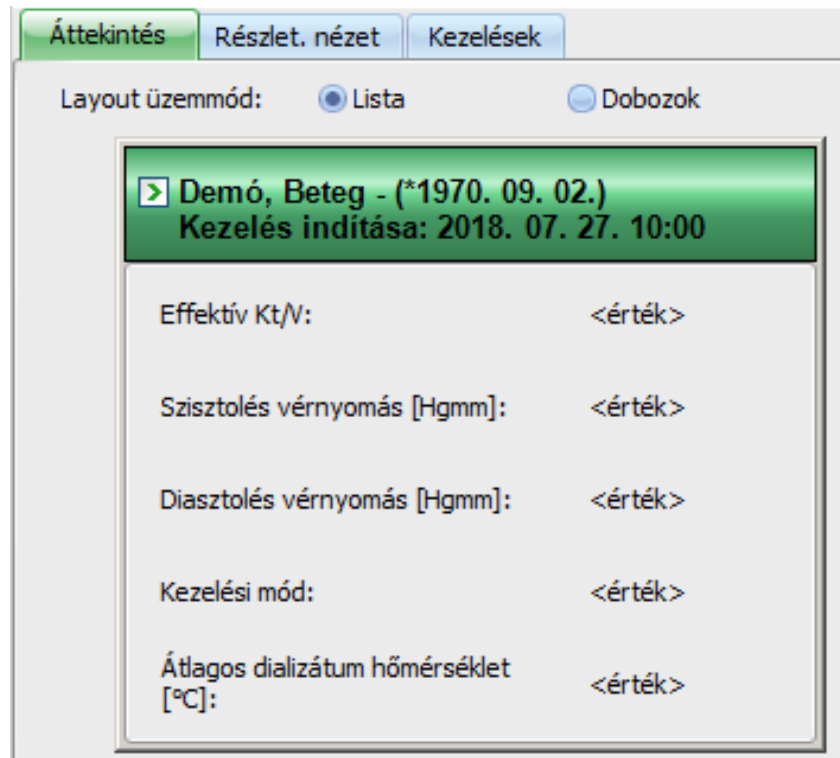
Ha ennél több paramétert próbál megadni, figyelmeztetést ad ki.

A tételek törölhetők egyenként vagy globálisan. Ha a jobb gombbal egyik paraméterre kattint, megjelenik a tartalom menü a következő két opcióval: **Eltávol.** és **Minden elem törlése**. Válassza ki a megfelelő opciót.

Bizonyos ablakon belül az elemek sorrendje és/vagy pozíciója módosítható. Kattintson az elemre, és tartsa lenyomva az egérgombot, majd húzza az elemet a kívánt pozícióba.



Ezenkívül az **Áttekintés** ablak is konfigurálható. Az ablak mérete módosítható, ha az ablakkeretet húzza az egérrel, vagy visszaállíthatja az alapértelmezett méretre, ha jobb gombbal kattint és kiválassza a tartalom menüben a „Alapért. méret” opciót. A Layout üzemmód gombokkal (Lista, Dobozok) a layout módosítható:



Ha a testreszabást befejezte, kattintson az OK gombra a beállítások mentéséhez. Megjelenik egy üzenetablak, amely tájékoztatja Önt arról, hogy a módosítások kijelzéséhez az Áttekintés nézetet újra be kell tölteni. Kattintson a Mégse gombra, ha a módosításokat törölni szeretné.



Megjegyzés

A testreszabás globális a klinikai szinten. A **Therapy Monitor** összes előfordulása azonnal kijelzi a módosításokat.

3.2.4.3 Riasztás megjelenítése

Ezzel a beállítással a **Riasztás** felugró ablakot nyithatja meg. Ebben a felugró ablakban megjelenik valamennyi 5008/6008 és 4008 készülék riasztása a látható aktív kezelésekre vonatkozóan. Ahhoz, hogy riasztásokat kapjon, az **Opciók** ablakban a **Riasztások ellenőrz. eng.** opciónak aktiválva kell lennie. A riasztások a beteg nevéből, a készülékről (ahonnan a riasztások származnak), az időről és a riasztás típusáról tartalmaznak információkat.

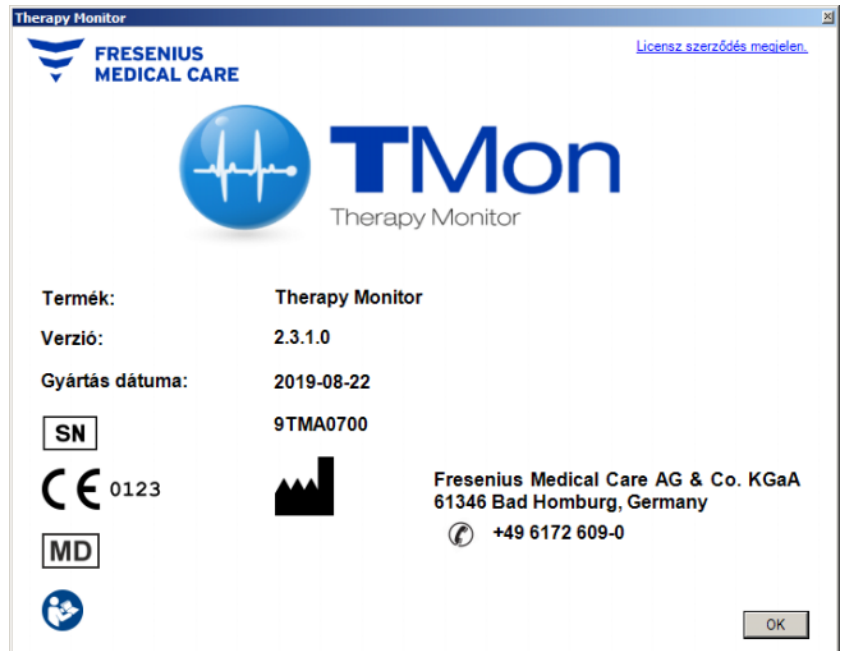
A megerősített riasztások zölddel vannak jelölve. Nem megerősített riasztások pirossal vannak jelölve.

A 4008-as fertőtlenítőfázis megerősítés nélküli riasztásai (4. fázis) narancssárgával vannak jelölve.

3.2.5 Súly

3.2.5.1 A Therapy Monitorról

Ebben a pontban a program verziószámáról és a licenz szerződésről kap tájékoztatást.



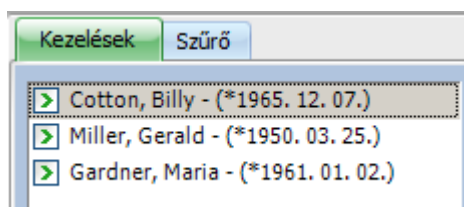
3.2.5.2 Licenz infó

Ezen a menüponton keresztül egy ablak nyílik meg, amelyben a **Therapy Monitor** regisztrálásának műszaki és szabályozási részletei láthatóak. Itt a megrendelt opcionális szoftvercsomagok, mint kiterjesztett kommunikáció vagy haladó orvos, a termék sorozatszám stb. felsorolása található.



3.3 Therapy Monitor navigáció

3.3.1 Kezelések



A beteg kezeléseit (mind aktív, mind inaktív) jelzi ki a szűrő alatti kiválasztásnak megfelelően.

Az aktív kezeléseknél bal oldalon a beteg neve és születési ideje mellett egy zöld nyíl látható. Az inaktív kezeléseknél bal oldalon egy piros pont áll.

3.3.2 Szűrő

A **Szűrő** navigációs tartományban különböző kezelési időszakokat és különböző betegeket lehet kiválasztani.

Kiválaszthatja azt a betegcsoportot, amelyhez a betegek kezeléseit meg kell jeleníteni, és arra is lehetősége van, hogy bizonyos csoportok kezeléseit megjelenítse vagy elrejtse, ha a beteg neve mellett bal oldalon lévő jelölőnégyzetet kijelöli vagy kijelölését törli.

A **Nyit** gombbal a megfelelő kiválasztás megjeleníthető, a **Mégse** gombbal pedig elvethető.

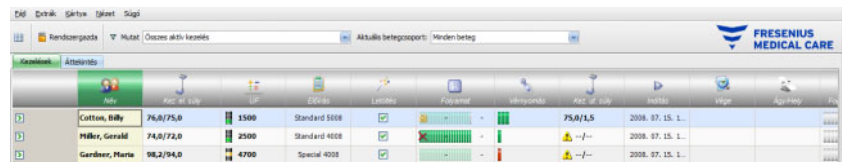
A kezelések és betegcsoportok a szimbólumsoron keresztül is szűrhetők. Az **Opciók/Láthatóság** beállításaitól függően inaktív betegek megjelennek vagy sem. Egy beteg inaktívnak számít, ha az aktuális beteglistán már nem szerepel, de a **Therapy Monitor** adatbázisban dialízis kezelések vannak mentve. Attól függően, hogy az adott beteg mikor törölték a beteglistáról, a beteg neve ismeretlen lehet és „????, ?????” jelennek meg a név helyett. Egy bizonyos beteget is megkereshet.

3.4 Therapy Monitor Részlet panel

3.4.1 Név

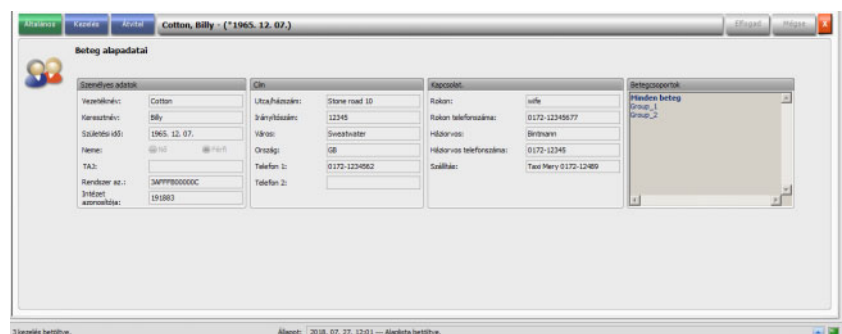
Alapértelmezésben a betegkártya behelyezése az első mérés során – rendszerint ez a betegmérlegen történik – a beteg automatikus regisztrálását eredményezi a rendszerben egy új aktív kezelés létrehozásával.

Egy beteg manuális regisztrálása csak akkor szükséges, ha a rendszerhez csatlakoztatott készülékek meghibásodtak, és ezért a pótkészülékek mérési adatait használják, amelyek nincsenek a TMon rendszerhez csatlakoztatva.



Id	Név	Ura/Őr	Idő	Standard	Állapot	Ura/Őr	Dátum	...
1	Cotton, Billy	76,0/75,0	1500	Standard 5008	OK	75,0/7,5	2008. 07. 15. L.	...
2	Miller, Gerald	74,0/72,0	2500	Standard 4008	OK	-/-	2008. 07. 15. L.	...
3	Gardner, Marie	98,2/94,0	4700	Special 4008	OK	-/-	2008. 07. 15. L.	...

Kattintson a tevékenység sorban a **Beteg** alatti oszlopban a beteg nevére, ezután megnyílik a **Beteg alapadatai** részletek panel. A részletes nézet első alkalmi megnyitásához kattintson duplán a betegadatok megfelelő mezejében.



Beteg alapadatai

Személyes adatok: Vezetéknév: Cotton, Keresetnév: Billy, Születési idő: 1965. 12. 07., Név: @ 10, Rendező ad.: 34FF100000C, Intézet azonosítója: 191083

Cím: Utca/Hezsián: Stone road 10, Irányítószám: 12345, Város: Swatthra, Ország: GB, Telefon 1: 0172-1234562, Telefon 2:

Cépcsoport: Iafe, Rokon telefonszáma: 0172-12345677, Hibázási: Brinnann, Hibázási telefonszáma: 0172-12345, Szállás: Taxi Mary 0172-12469

Betegcsoportok: Minden beteg, Group_1, Group_2

Állapot: 2008. 07. 27. 12:01 -- Alapdata betöltés.

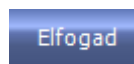
Ez a terület a személyes adatokat, a beteg címét és elérhetőségét tartalmazza. Itt található a beteg azonosító száma (TAJ), a rendszer azonosítója és az intézet azonosítója. A csoportok, amelyhez a beteg tartozik, a jobb oldalon található.

A mezők nem szerkeszthetők. A rendszer azonosítóját és az intézet azonosítóját a beteg első regisztrálása során automatikusan a rendszer (EDBMS) adja.

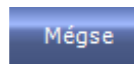
Ha a **Kezelés** lapfület válassza, itt lezárhatja a mindenkori beteg kezelését. Ehhez menjen a **Vége és a kezelés lezárása** felületre.

Ezenkívül egy jelölőnégyzetre kattinthat jelölve ezáltal, hogy a kezelés ellenőrzött és megerősített. Ezenkívül kiválaszthatja a kezeléshez az osztályt, a helyiséget és ágyat/helyet, valamint a felelős személyzetet és az orvost.

A módosítások mentéséhez kattintson az **Elfogad** gombra.



Amennyiben nem kívánja megerősíteni a bevitt adatokat, kattintson a **Mégse** gombra.



Ha először nyitja meg a **Kezelések** részletek panelt, az Elfogad és Mégse gombok szürkék, amint azonban egy megfelelő mezőben bejegyzést tesz, mindkét gomb kék lesz, és így kiválaszthatók.

Ez az eljárási mód minden további részletek panelre vonatkozik.

A kezelés végét automatikusan a rendszer és a felhasználó írja az utolsó szerkesztett művelet időbélyegzőjével.

Ha az **Átvitel** gombot választja, az **Alapadatok importja** opció áll rendelkezésére.

Amint egy beteg az aktuális kezelési napon a betegkártyával bejelentkezik a rendszerbe, az előírási adatok a csatlakoztatott EDBMS rendszerből automatikusan a TMon rendszerre kerülnek, és az alábbiakban leírt **Kezelési adatok** lapfűl menüben rendelkezésre állnak. Ez az aktuális adatimport biztosítja, hogy a kezelések között a dialízis rendszer esetleges módosításait figyelembe vegyék, és így mindig a legaktuálisabb, érvényes dialízis rendszer álljon rendelkezésre.

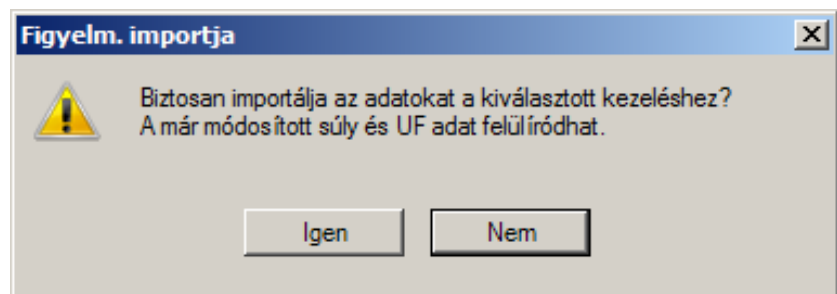


Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése hibás kezelési paraméterek miatt

Az előírás azon módosításai, amelyet a külső adatbázis-kezelő rendszerben alkalmaztak, miután a dialízis kezelést már létrehozták a **Therapy Monitor** készüléken, nem kerülnek be automatikusan a következő kezelésnél.

- Használja a Kezelési adatok importja gombot a kijelzett dialízis rendszer frissítéséhez, mielőtt az előírást letöltené a dialízis készülékre.



A kezelési adatok importálásához kattintson az **Igen** gombra.

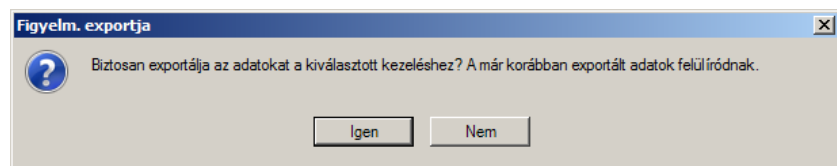


Megjegyzés

A kezelési adatok ismételt importálása a megfelelő kezelés eddig történt folyamatait (pl. gyógyszerelés vagy fogyóeszköz használata, egy üzenet megerősítése vagy tennivalók bevitelére stb.) nem befolyásolja. Ez csak az előírt súlyt és UF adatokat érintheti bizonyos körülmények között.

A FIS szerver beállításaitól függően bizonyos kezelési adatkategóriák, mint pl. Üzenetek, Tennivalók, Kockázatok és Külső labor, rendszeresen automatikusan újrainportálódnak előre meghatározott időben.

A kezelés adatokat az EDBMS rendszerbe is lehet exportálni, ezzel a már meglévő kezelési adatok felülíródnak.



A kezelési adatok exportálásához kattintson az **Igen** gombra.

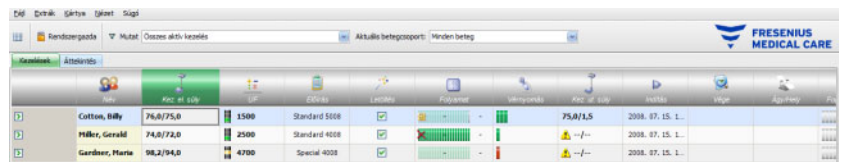
A **Kezelési adatok** és az **Alapadatok** lapfülek minden importálási/exportálási folyamat állapotát megmutatják.

3.4.2 Súly adatok

A beteg megmérése utáni dialízis előtti súlya automatikusan rögzítésre kerül a **Therapy Monitor** rendszerben.

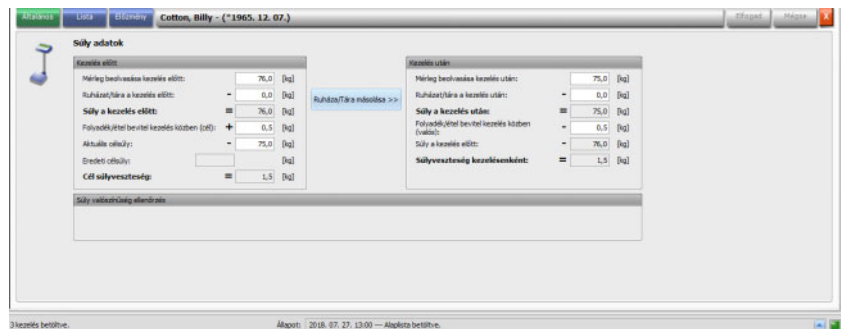
A **Súly adatok** részletek panel a meglévő adatok alapján egy súlyvalószínűség ellenőrzést végez.

A tevékenységsor „Kez. el. súly” cellája az aktuális dialízis előtti súlyt és a célsúlyt mutatja. Ha valószínűségi figyelmeztetés áll fenn, a Kez. el. súly cellában egy felkiáltójel jelenik meg. Ha az előírási gyermekgyógyászati opciót tartalmaz, akkor a cellában specifikus grafikus szimbólum (mackó) jelenik meg. A „Kez. ut. súly” cella pedig az aktuális dialízis utáni súlyt és a tényleges súlyvesztéséget mutatja. Ha valószínűségi figyelmeztetés áll fenn, vagy a súly a dialízis során nő, akkor a Kez. ut. súly cellában egy felkiáltójel jelenik meg.



Nevelő	Állomány	Kez. el. súly	Célsúly	Standard	Kez. ut. súly	Súlyvesztés	Dialízis idő	Állapot
Cotton, Billy	76.0/75.0	1500	Standard 5000	75.0/1.5	2008. 07. 15. L.			
Pilber, Gerald	74.0/72.0	2500	Standard 4000		2008. 07. 15. L.			
Geisler, Maria	98.2/94.0	4700	Special 4000		2008. 07. 15. L.			

Ha a tevékenységsorban a **Kez. el. súly** vagy **Kez. ut. súly** szimbólum alatti oszlopba kattint, megnyílik a **Súly adatok** részletek panel.



Súly adatok

Kez. el. súly	Kez. ut. súly
Mérleg beolvasás kezeltől előtt: 76,0 [kg]	Mérleg beolvasás kezeltől után: 75,0 [kg]
Ruházati/társa a kezeltől előtt: - 0,0 [kg]	Ruházati/társa a kezeltől után: - 0,0 [kg]
Súly a kezeltől előtt: 76,0 [kg]	Súly a kezeltől után: 75,0 [kg]
Folyadékfelvétellel bevitel kezeltől közben (pH): + 0,5 [kg]	Folyadékfelvétellel bevitel kezeltől közben (tartalék): - 0,5 [kg]
Aktuális cél-súly: - 75,0 [kg]	Súly a kezeltől előtt: 76,0 [kg]
Direkt cél-súly: [] [kg]	Súlyvesztés a kezeltől: 1,5 [kg]
Cél súlyvesztés: 1,5 [kg]	

Súlyvesztés elmondás:

Már a beteg adataival kitöltött mezők is tartalmazzák az előírási adatokat a csatlakoztatott EDBMS rendszerből vagy a mérleg mérési adatait.

Ha csak erre a dialízis napra vonatkozóan szeretne súlyadatokat módosítani, akkor ehhez kizárólag csak a fehér mezőket használhatja. A szürke mezők nem módosíthatók.

Adatbevitelhez vagy az egyes mezők bejegyzéseinek kiválasztásához, egyszerűen kattintson az egérrel a megfelelő elemre, vagy menjen előre a **Tabulátor billentyű**, ill. hátra a **Shift- + Tabulátor billentyű** segítségével.

A módosított adatok elfogadásához kattintson az **Elfogad** gombra, máskülönben a **Mégse** gombbal szakíthatja meg a műveletet.

A súlyadatok tartós módosítását csak az EDBMS rendszerben végezheti!

Az alacsony volumenű (gyermekgyógyászati) előírásoknál egy grafikus szimbólum (mackó) jelenik meg. Ha a megadott súly a célsúllyal összehasonlítva nem valószínű, akkor a kezelőelem mellett és a „Kez. el. súly” cellában egy felkiáltójel jelenik meg. A valószínűségi ellenőrzés a célsúlynál is végrehajtódik a célsúly (gyermekgyógyászati) vagy a standard volumen (felnőtt) opcióra vonatkozóan.

Minden adatmódosítás a részletek ablak beállításainak automatikus frissítésével jár. Az adatok Elfogad gombbal történő mentése után a tevékenység sor szintén frissítésre kerül. Ez a **Therapy Monitor** összes részlet ablakára érvényes.



Megjegyzés

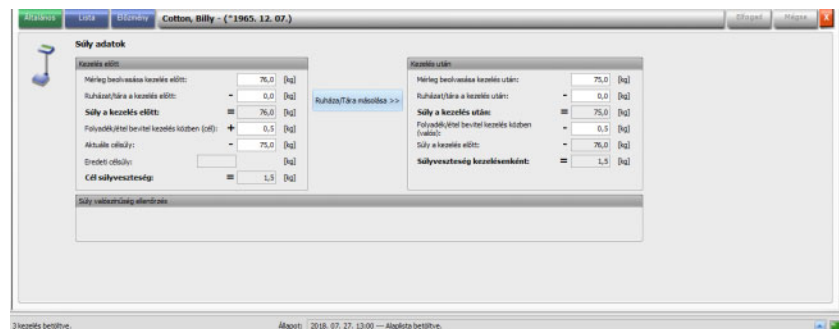
Az összes szerkeszthető mezőre megvannak a megfelelő, engedélyezett értéktartományok. Ha egy érték a tartományon kívül esik, azt piros szín jelöli. Ez minden **Therapy Monitor** készüléken szerkeszthető, numerikus adatmezőre vonatkozik.

Az UF beállítások automatikus kiszámítása a dialízis előtti súly megadása után azonnal megtörténik. Amennyiben a dialízis rendszerben meghatározott UF paraméterek túllépésre kerülnek, egy **piros állapotkijelző szimbólum** jelenik meg. A számítás hiányzó beviteli paraméterei **hiányzó állapotkijelző szimbólumot** eredményeznek.

Részletes információkat az automatikus UF számításról az UF beállítások fejezetben találhat.

Fontos útmutatás:

Ha egy beteget a dialízis megkezdése előtt többször is megmérnek, akkor dialízis előtti súlyként az utoljára meghatározott súly érvényes. Amint a dialízis elkezdődik, valamennyi ezt követő mérés **dialízis kezelés alatti mérésnek** minősül. Amennyiben a dialízis befejezését követően több súlymérés is bevételre kerül, dialízis utáni súlynak az utoljára rögzített súly számít.



A **Ruházat/Tára másolása >>** gombbal másolja a „Ruházat/tára a kezelés előtt” értéket a „Ruházat/tára a kezelés után” mezőbe.

Ha a kiszámított súlyvesztés negatív (tehát a beteg súlya a kezelés során nőtt), a kezelőelem mellett és a „Kezelés ut. súly” tevékenységcellában egy felkiáltójel jelenik meg.

Ez a részletek panel a **Lista** lapfület is tartalmazza.

A **Lista/Adat** lapfűl minden súlymódosulást dokumentál, a módosulás eredetével – mérleg, beleértve az ágmérleget is, EDBMS rendszer vagy felhasználó által bevitt adatok – és a megfelelő időbélyegzővel együtt.

A **Lista/Grafikon** lapfűlön a beteg súlyának grafikus alakulása látható a dialízis kezelés során.

Az **Előzmény** lapfűl a beteg már megtörtént kezeléseire vonatkozik. Itt a beteg kezelés előtti és utáni súlya, valamint az elmúlt kezelések célsúlya mind szöveges, mind grafikus formátumban jelenik meg.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése adatsérülés miatt Beteg veszélyeztetése rossz kezelési döntés miatt

A súlyadatoknak a mérlegről a **Therapy Monitor** készülékre való átvitele során az adatvesztés vagy adatsérülés nem zárható ki teljes mértékben. Ez nem megfelelő ultrafiltráció beállításokat eredményezhet.

- A felhasználónak a **Therapy Monitor** készüléken kijelzett súlyadatok megfelelőségét és valószínűségét ellenőriznie kell.
- Kétség esetén ismétlje meg a súlyméréseket.



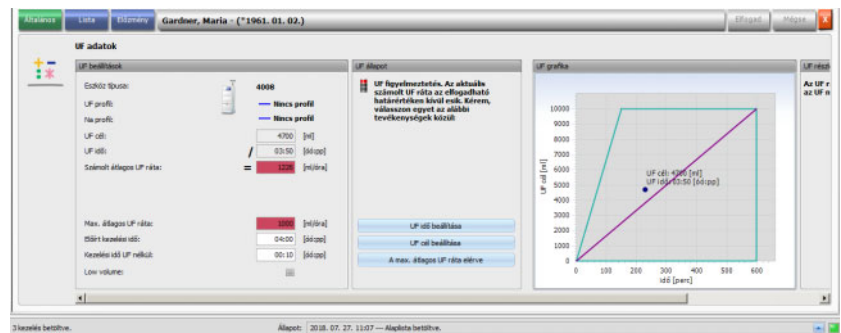
Megjegyzés

A felhasználó felelőssége a mérlegek helyes kezelése, valamint a mérleg ellenőrzési és kalibrálási intervallumainak betartása.

3.4.3 UF

UF	UF	UF	UF	UF	UF	UF	UF	UF	UF	UF	UF
Cotton, Billy	74,0/73,0	2500	Standard 3000							75,0/73,0	2008. 07. 15. 1.
Müller, Gerald	74,0/72,0	2500	Standard 4000								2008. 07. 15. 1.
Gardner, Maria	98,2/94,0	4700	Special 4000								2008. 07. 15. 1.

Ha a tevékenységsorban az UF szimbólum alatti oszlopba kattint, megnyílik az UF adatok részletek panel. Az UF munkaelemen egy állapotkijelző (jelzőlámpa alakú) és az UF cél (csak, ha a jelzőlámpa létezik, és a színe zöld vagy sárga) jelenik meg.



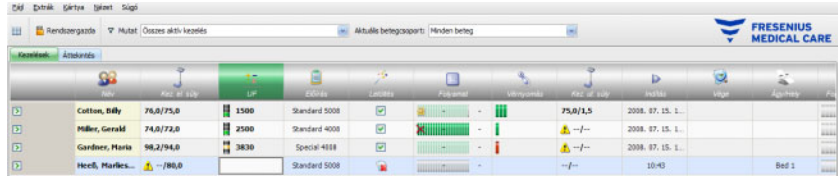
A hibásan kiszámított UF beállítások (lásd alább) a dialízis során gyakran a beteg vérnyomásának olyan mértékű csökkenését eredményezik, amely kezelést igényel.

A **Therapy Monitor** rendszerbe beépített UF asszisztens megakadályozza a hibás számításokat, és a dialízis előtti súly rögzítése után azonnal teljes ajánlást tesz az UF beállításokra erre a kezelési napra vonatkozóan.

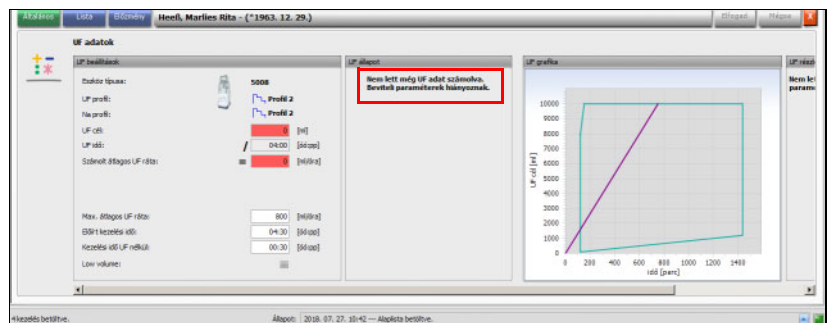
A TMon kliens a dialízis előtti súlymérés megadása után azonnal elvégzi a háttérben az automatikus UF számítást, amely során az UF cél, az UF idő, valamint az UF ráta kerül meghatározásra. Ez a kalkuláció egyrészt a súly aktuális mérési eredményét, másrészt a dialízis rendszerben meghatározott maximális UF rátát, a súlynövekedést (a kezelés alatti folyadékbevitel), valamint a tervezett kezelési időt veszi alapul.

A dialízis rendszer adatai a csatlakoztatott EDBMS rendszerből származnak, és a mindenkor betegnél bejelentkezése során importálásuk automatikusan megtörtént a TMon kliensre.

A súlymérés után azonnal meg lehet tekinteni a **Therapy Monitor** UF adatok részletek panelében a kiszámított UF beállításokat. Amennyiben elmulasztaná a dialízis rendszer létrehozását a EDBMS rendszerben, az UF számítást nem lehet végrehajtani. Ilyenkor az UF asszisztensben a következő útmutatás jelenik meg:



Név	UF	UF	UF	UF	UF	UF	UF	UF	UF	UF
Cotton, Billy	76,0/75,0	1500	Standard 5008					75,0/75,0	2008. 07. 15. 1.	
Miller, Gerald	74,0/73,0	2500	Standard 4008						2008. 07. 15. 1.	
Gardner, Maria	98,2/94,0	3830	Special 4018						2008. 07. 15. 1.	
Heidi, Marlies			Standard 5008						10:43	Bed 1



Ez az üzenet akkor is látható, ha a dialízis rendszer a csatlakoztatott EDBMS rendszerben csak hiányosan került rögzítésre, különösen, ha az aktuális napra kezelés nem került bevitelre.



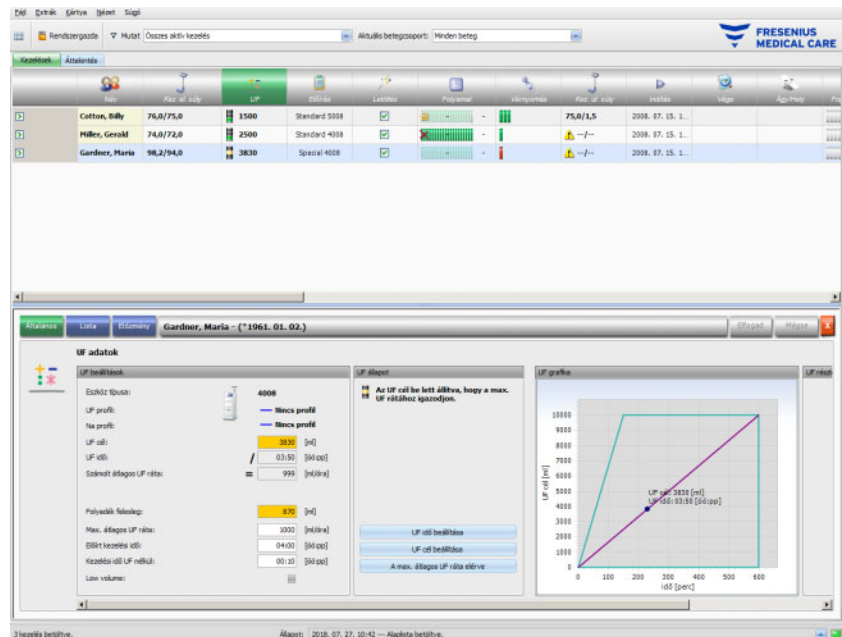
Megjegyzés

Az automatikus UF számítás elvégzéséhez minden beteghez feltétlenül létre kell hoznia egy dialízis rendszert a csatlakoztatott EDBMS rendszerben, amely a számításhoz szükséges alapvető információkat tartalmazza.

Ide jegyezze be a tervezett kezelési napokat, az előírt kezelési időt, a célsúlyt (száraz súly), a kezelés alatti becsült folyadékbevitelt, valamint a maximális UF rátát. Amennyiben az ultrafiltráció a kezelési idő vége előtt néhány perccel befejeződik, akkor ezt az időtartamot a **Kezelési idő UF nélkül** mezőben adhatja meg.

Az alacsony volumenű (gyermekgyógyászati) előírásoknál egy grafikus szimbólum (mackó) jelenik meg mind a tevékenység sorban, mind a részletes nézetben, és adott UF határértékek, mint pl. az UF ráta állítódik.

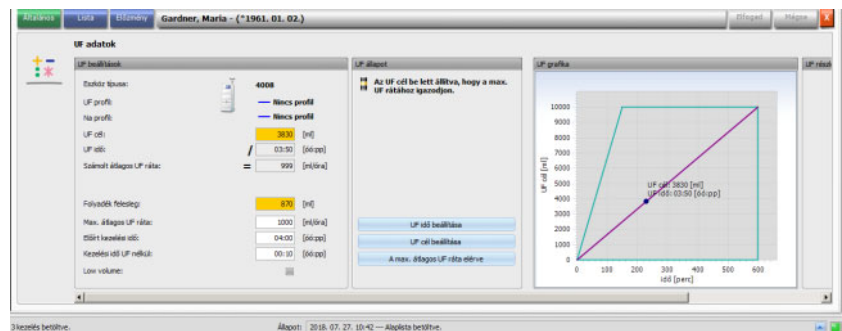
Ha a TMon kliens azt állapítja meg, hogy a szóban forgó paraméterek alapján nem lehet értelmes kezelési ajánlást kiszámítani, a kezelés során az UF tevékenység alatt és a nyitott részletek ablak UF állapot területén egy piros állapotkijelző szimbólum jelenik meg.



Ebben az esetben az UF párbeszédben egy piros állapotkijelző szimbólum és egy üzenet jelenik meg, hogy az aktuálisan kiszámított UF ráta a maximális UF rátánál nagyobb. Az **UF grafika** a megengedett tartományt mutatja az UF célra, az UF időre, valamint a maximális előírt UF rátára vonatkozóan. Az **UF részletek** tartományban az összes korlátozás kijelzésre kerül, amely az aktuális adatok által nem kerül betartásra. Válassza ki a következő műveletet egyikét (kattintson a megfelelő gombra), majd kattintson az **Elfogad** gombra:

- **UF idő beállítása**
- **UF cél beállítása**
- **A max. átlagos UF ráta eléréve**

Válassza ki pl. **UF cél beállítása** műveletet:



Az UF cél hozzáigazítása megtörtént a maximális UF rátához, úgy hogy a maximálisan engedélyezett UF rátából és az előre beállított UF időből a lehetséges UF volumen kiszámításra kerül. Figyelembe kell venni, hogy ennél az opciónál általában a következő dialízis során egy még magasabb UF célt kell elérni. Ez nagy valószínűséggel ismét túllépi a maximálisan megengedett UF rátát.

UF idő beállítása tartalma: A TMon kliens a szükséges UF időt az UF cél és a maximálisan engedélyezett UF ráta alapján számítja ki. Ez azt jelenti, hogy az UF idő az előírt időnél hosszabb, és van egy kiegészítő UF idő. Ez a művelet rendszerint egyidejűleg a dialízis becsült idejét is megnöveli.

A max. átlagos UF ráta elérve tartalma: Az UF paraméterek változatlanul megerősítésre kerülnek. A beteg dialízise a kedvezőtlen beállításokkal történik.

Vegye figyelembe, hogy az **UF idő beállítása** soha nem csökkenti az UF időt és az **UF cél beállítása** pedig sosem növeli az UF célt.

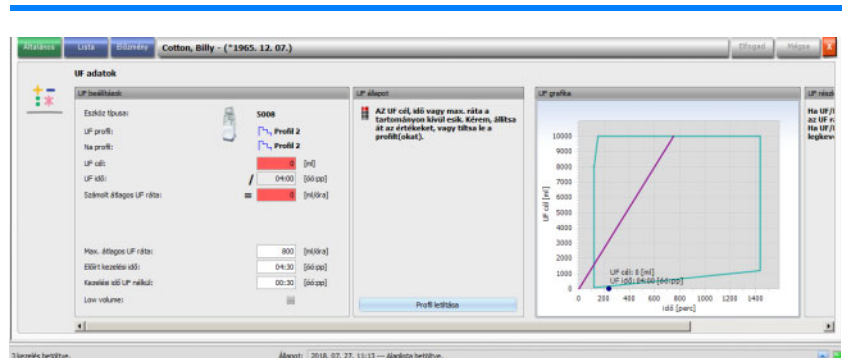
Az UF adatok engedélyezett tartománya az előírt dialízis készüléktől (4008, 5008 vagy 6008) és az UF művelet fajtájától (UF/Na profillal vagy anélkül) is függ. UF/Na profil esetén adódhatnak olyan UF adatok, amelyeket már nem lehet hozzáigazítani az UF idő növelésével vagy az UF cél csökkentésével. Ebben az esetben az egyedüli lehetséges művelet, ha az UF/Na profilokat az aktuális kezeléshez a **Profil letiltása** gombbal deaktiválja.

A **Profil letiltása** gomb csak akkor áll rendelkezésre, ha semmilyen más beállítás nem lehetséges.



Megjegyzés

Az EDBMS rendszer előírhatja az „UF nem szükséges” opciót. Ebben az esetben az UF cél 0 lesz, függetlenül a kezelés előtti súlytól és a célsúlytól.



Egy művelet kiválasztása után a piros állapotkijelző szimbólum sárgára vált, ami azt jelzi, hogy a rendszer az UF számítás során noha túllépést állapított meg, de ezt a felhasználó egy művelet kiválasztásával megerősítette.

Az **UF cél beállítása** kiválasztott példája alapján láthatja, hogy mely UF cél érhető el, és végső soron mi marad még folyadék feleslegként.

A sárga állapotkijelző szimbólum nemcsak az **UF adatok** részletek panelen jelenik meg, hanem a kezelés áttekintésben is.

Páciens	UF	UF cél	UF idő	UF cél	UF státusz
Cotton, Billy	75,0/75,0	1500	Standard 5008	75,0/75,0	⚠
Milcs, Gerold	74,0/72,0	2500	Standard 4008	-/-	✓
Gardner, Maria	98,2/94,0	3830	Special 6008	-/-	✓

Ezen műveletek kiválasztása mellett az előírási értékek napi módosításait is elvégezheti, ha pl. a maximális átlagos UF rátát, az előírt kezelési időt vagy az UF nélküli kezelési időt módosítja a megfelelő fehér mezőkben.

Minden bevétel, mint pl. egy paraméter manuális módosítása, vagy az előzőekben leírt műveletek egyikének kiválasztása során a számítás azonnal frissítésre kerül, így Ön mindig értesül valamennyi módosítás hatásáról. A szerkesztett adatok mentéséhez kattintson az **Elfogad** gombra vagy a Mégse gombra a módosítások elvetéséhez.

Az UF számítás az új értékekkel még akkor is azonnal frissítésre kerül, ha Ön a **Súly adatok** részletek panelben ad meg új értékeket, és ezeket az **Elfogad** gombbal menti. Ez alá esik az utolsó beállítás automatikus alkalmazása, amennyiben az új súlyadatok érvénytelen UF állapottal járnának.



Megjegyzés

A kiszámolt UF normák általános ellenőrzése a felhasználó felelőssége.

A **Lista** lapfűl tartalmazza az UF adatok összes módosítását, mint pl. az időbélyegzőt, a módosítás forrását, mint pl. a mérleget, felhasználó bevételét, külső adatbázist, típust vagy mértékegységet.

The screenshot shows the main interface of the Therapy Monitor software. At the top, there are navigation tabs for 'Rendelőegység', 'Művelet', 'Cézes sértés-kezelés', and 'Aktuális betegcsoport: Minden beteg'. Below this is a table listing patients with columns for name, UF goal, UF volume, UF rate, and status. The patient 'Gardner, Maria' is highlighted.

Below the main table, there is a detailed view for 'Gardner, Maria (*1961.01.02.)' under the 'UF adatok' (UF data) tab. This view contains a table with the following data:

Datum/Idő	UF érték	ME	Típus	Forrás
2017.05.23. 13:46:18	262	[sec]	UF cél	Felh. bevétel / Típus
2017.05.23. 13:46:18	1010	[ml/óra]	UF ráta	Felh. bevétel / Típus
2017.05.23. 13:46:18	1	-	UF állapot = Érték	Felh. bevétel / Típus
2018.07.27. 10:43:07	230	[sec]	UF cél	Felh. bevétel / Típus
2018.07.27. 10:43:07	999	[ml/óra]	UF ráta	Felh. bevétel / Típus
2018.07.27. 10:43:07	3833	[ml]	UF cél	Felh. bevétel / Típus

Az **Előzmény** lapfűl a beteg már megtörtént kezeléseire vonatkozik. A beteg korábbi UF értékeit mutatja. A következő mezők jelennek meg: Kezelés indítás dátuma, UF cél, UF volumen és UF ráta.

Az **Általános** menüpont alatt olyan adatok felsorolása található, mint az előírás neve, vérnyerés, előírt készülék, fogyóeszközök stb.

Fogyóeszközök	
Dializátor:	FX 100
Tű:	A 551 V 651
Szerelék szett:	FA 127, S FV 124, S
Egyéb anyagok:	
Koncentrátumok:	AC-F 213
Koncentrátumó szettek:	AC-F 113
Subsztituátum:	

Vérnyerés	
Vérnyer típus:	
Vérnyerési hely:	

Kezelési információk	
Kezelés típusa:	In-center Dialysis
Eszköz:	5008

Az **Antikoag...** menüpont mind a manuális, mind az automatikus antikoagulációt mutatja.

A **Manuális antikoaguláns** lapfűl két részre van felosztva: **Előírt antikoaguláns** és **Felhasznált antikoaguláns**. Az **Előírt antikoaguláns** lapfűl az EDBMS rendszerből importált adatokat tartalmazza, amelyek nem módosíthatók. Az antikoaguláns adatai tartalmazzák a kezdő antikoagulánst, amelyet az anyag, a kezdő bólus, a mértékegység és a ml-t NE-re átszámítási tényezője jellemez. Bizonyos idő után opcionálisan egy vagy két további bólus is alkalmazható. Ezek a további bólusok a kezdő antikoagulánssal vagy a második antikoagulánssal együtt alkalmazhatók, amelyeket az anyag, a mértékegység és az átszámítási tényező jellemez.



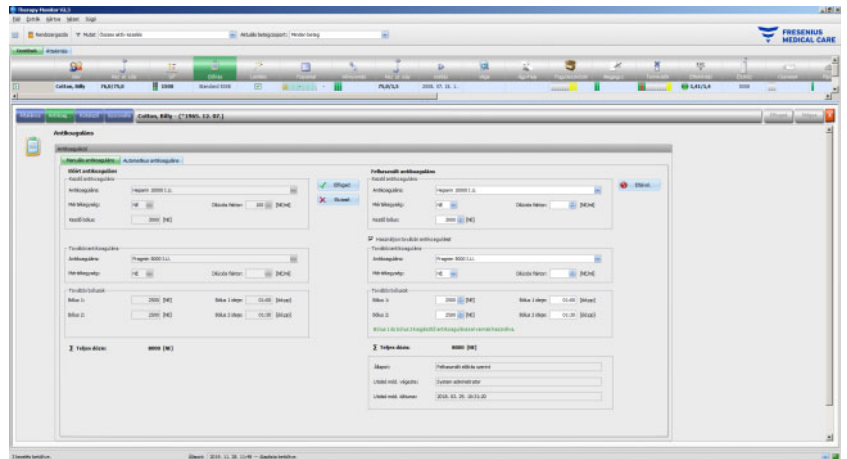
Megjegyzés

Az EDBMS verziótól függően a második antikoaguláns hiányozhat.

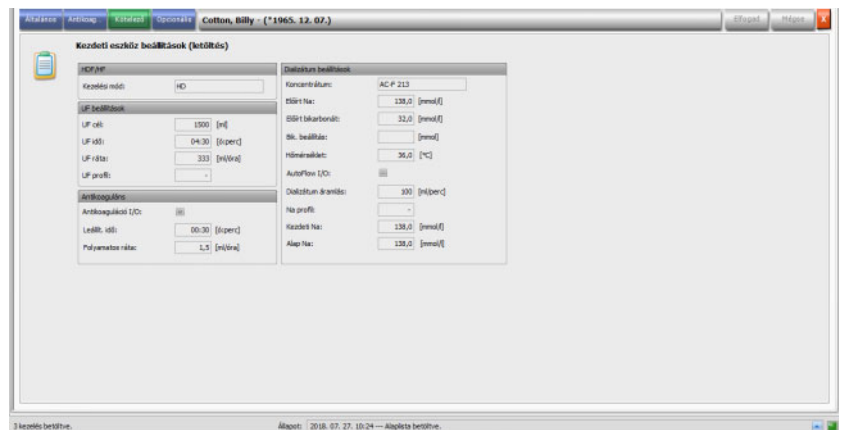
A **Felhasznált antikoaguláns** rész kezdetben üres. Kattintson az **Elfogad** gombra az előírt antikoaguláns adatainak elfogadásához.

Itt módosítható a felhasznált antikoagulánsok, a mértékegység (NE vagy ml), a dilúciós faktor, a bólusok és az alkalmazási idő. Az időbélyegzőt és a felhasználót, valamint a teljes dózist (NE) automatikusan regisztrálja.

A felhasznált antikoaguláns törölhető, ha az **Eltávol.** gombra kattint. A módosítások mentéséhez kattintson az **Elfogad** gombra vagy a **Mégse** gombra a művelet megszakításához.



A **Kötelező** és **Opcionális** menüpontok adatait – mint az UF beállítások (cél, idő, ráta stb.), Dializátum beállítások (koncentrátum, hőmérséklet, dializátum áramlás stb.), Nátrium beállítások (Na kontroll I/O, Cél Na cseréhez stb.) és Reinfúzió beállítások (véráramlás, típus stb.), valamint más paraméterek specifikus modulokhoz (OCM, BVM stb.) – a csatlakoztatott 6008, 5008 vagy 4008 készülékek alkalmazzák, és a kezelés ennek megfelelően kerül végrehajtásra.



Dialízis beállítások Dialízátor: FX 100 Koncentrátumellátás: AutoFlow arány:	UF beállítások UF ráta max: 720 [ml/óra] Száraz súly: 75,0 [kg] Low volume:	BVM Max. BVM UF ráta: 2000 [ml/óra] Kezdeti.poz.eltérés a cél vol.-tól: 150 [ml] Kezdeti.neg.eltérés a cél vol.-tól: 100 [ml] UF kontroll I/O: Krit. RBV adaptáció I/O: Kritikus RBV: 75 [%]
Véráramlás Véráramlás: 280 [ml/perc]	SN SN auto ráta: <input checked="" type="checkbox"/> SN sztrók volumen: 30 [ml] SN/BP arány: 25 [%] Alsó SN nyomás: 310 [Hgmm] Felső SN nyomás: 270 [Hgmm]	BTM Hőmérséklet kontroll I/O: <input checked="" type="checkbox"/> Hőm. változás aránya: 0,5 [°C/óra] Recirkuláció I/O: <input checked="" type="checkbox"/> Beáll. hőm.: [°C]
BPM Mérés intervallum: 5 [perc] Előválasztott nyomás: 100 [Hgmm] Sziszt. felső határ: 165 [Hgmm] Sziszt. alsó határ: 90 [Hgmm] Diaszt. felső határ: 100 [Hgmm] Diaszt. alsó határ: 50 [Hgmm] Pulzus felső határa: 150 [1/perc] Pulzus alsó határa: 40 [1/perc] MAP felső határ: 120 [Hgmm] MAP alsó határ: 70 [Hgmm]	HDF/HF Szub. pompa I/O: <input checked="" type="checkbox"/> Szub. arány: 60 [ml/perc] Szub. bőlus vol.: 150 [ml] Szub. bőlus aránya: 150 [ml/perc] AutoSub I/O: <input checked="" type="checkbox"/> Szub. cél: [] Auto bőlus ráta I/O: <input checked="" type="checkbox"/>	OCM OCM I/O: <input checked="" type="checkbox"/> Teljes protein koncentráció: 6 [g/l] Hematokrit: 40 [%] Cél Kt/V: 2,0 Urea diaztr. volumen: [] Mérés intervallum: 01:00 [ó:perc]
Nátrium Na kontroll I/O: <input checked="" type="checkbox"/> Cél Na cseréhez: [] [mmol/l] Na csere korr.: [] [mmol/l] Plazma K (indítás): [] [mmol/l]	Reinfúzió Véráramlás: [] [ml/perc] Reinfúzió típusa: Autostart I/O: <input checked="" type="checkbox"/>	



Megjegyzés

Az előírások csak az EDBMS rendszerben módosíthatók.

3.4.5 Eszköz beállítások

A dialízis készülék a készülékek betegspecifikus előzetes beállítását (letöltés) tudja átvállalni. A betegspecifikus adatokat egy külső adatbázis szolgáltatja.

Ezekhez az adatokhoz tartoznak pl.:

- A beteg neve és születési ideje
- UF adatok
- Dializátum adatok

Ezek az adatok a dialízis rendszerben kerülnek kijelzésre. A felhasználó felelőssége, hogy a folyamat folytatása előtt ellenőrizze az adatok helyességét és valószínűségét. Az adatok sikeres ellenőrzése és figyelmes megerősítése után azok kezelési paraméterként használhatók.

Ha a felhasználó nem erősíti meg ezeket az adatokat, azok elvetésre kerülnek.

Az importálás során az adatok helyes formátumát és érvényes értéktartományát ellenőrzik. Ezen beállítási eredmények figyelmen kívül hagyása esetén a teljes adatállomány elvetésre kerül.

Adatátvitel előfeltétele:

- A Letöltés funkció a rendszerben aktivált.
- A rendszer optikai érzékelője nem ismer fel vért (világos OD).
- A dialízis rendszernek **Előkészítés** üzemmódban kell lennie (4008 rendszer esetén a T1-teszt legyen befejezve, 5008/6008 Therapy rendszer esetén a T1-teszt lehetőleg legyen befejezve).
- A dialízis rendszer kártyanyílásában egy érvényes betegkártyának kell lennie.
- Sikeres UF számítás (sárga vagy zöld állapotkijelző szimbólum).
- Sikeres adatimportálás az EDBMS rendszerből.
- Az összes érték a megadott értéktartományon belül van.

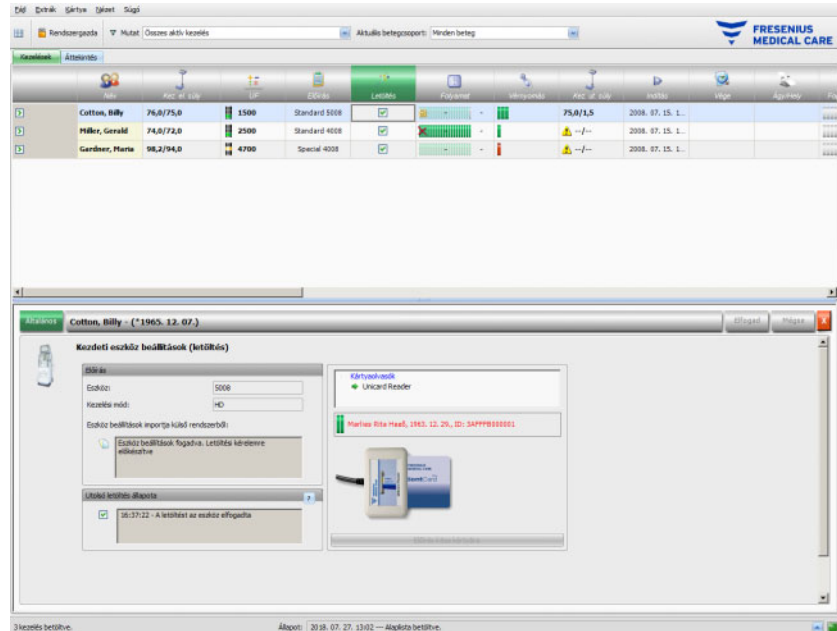


Megjegyzés

Amennyiben egy már megerősített betegkártyát egy másik kártyára cserélnék, akkor a felhasználónak ellenőriznie kell az érintett beteg új beállítási értékeit.

Ha a tevékenységsorban a **Letöltés** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, az **Általános** menüpont alatt a **Kezdeti eszköz beállítások (letöltés)** részletek panel jelenik meg. Ez a tartomány tartalmazza az eszköz beállítások/opciók import állapotát a külső rendszerből, valamint az adatok letöltési állapotát a csatlakoztatott dialízis rendszerbe. A részletek panel magában foglal egy kártyaolvasó kezelőelemet és az **Előírás írása kártyára** gombot.

Ha érvényesek az eszköz beállítások, akkor azok a betegkártyára írhatók. Ez lehetővé teszi egy offline állapotú 5008/6008 rendszer számára (nincsen a hálózathoz csatlakoztatva), hogy a beállításokat a kártyáról importálja. Ha a beállítások érvénytelenek vagy hibás betegkártyát helyeztek a kártyaolvasóba, az **Előírás írása kártyára** gomb inaktív.



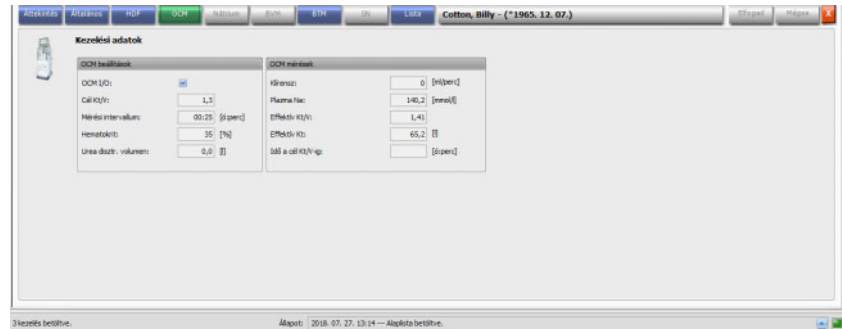
Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése hibás kezelési paraméterek miatt
Beteg veszélyeztetése rossz kezelési döntés miatt

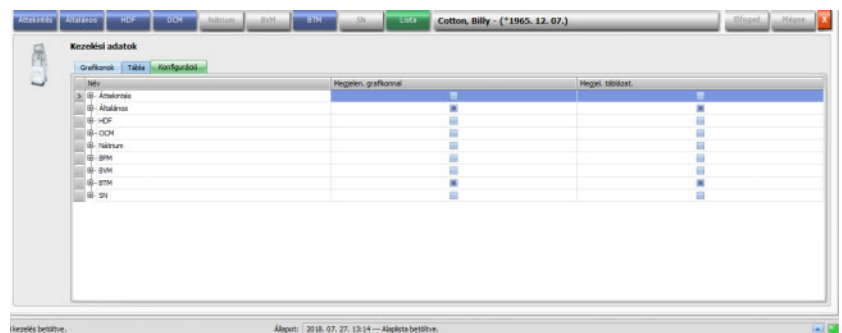
A betegek felcserélése az adatok szerkesztése vagy a kártya programozása alatt a beteg hibás kezelését okozhatja.

- A felhasználónak meg kell arról győződnie, hogy a rendelkezésre bocsátott adatok a megfelelő beteghez tartoznak (a betegek felcserélésének elkerülése érdekében).
- Az adatokban semmiképpen sem szabad egyszerűen „vakon” bízni. Akárcsak egy manuális adatbevitel során, a dialízis készüléken a felhasználónak meg kell győződnie az adatok helyességéről.

– OCM (Online Clearance Monitoring)



– Lista



Használja a Lista menüpont alatti Konfiguráció lapfület annak kiválasztására, hogy mely paramétereket kell grafikusán vagy táblázat formájában ábrázolni. A **Grafikonok** oldal a tartalmak vágólapra történő másolásához, nyomtatásához és a zoomoláshoz tartalmaz opciókat (ezeket az opciókat a **Therapy Monitor** kliens összes grafikus táblázata tartalmazza). A **Tábla** oldal rendelkezik egy opcióval az adatok MS Excel-formátumba történő exportálásához.

Az **Áttekintés** menüben a csatlakoztatott dialízis rendszer aktuális riasztásait is megtalálja a kiválasztott betegre vonatkozóan.



Grafikonok

Táblázat



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése nem észlelt riasztási jelek miatt

Hálózati problémák a dialízis készülék és a **Therapy Monitor** rendszer közötti kapcsolatot megszakíthatják. A dialízis készülék riasztási adatai késleltetve vihetők át a **Therapy Monitor** rendszerhez, vagy az adatok elveszhetnek.

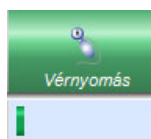
- A felhasználónak a dialízis készülékhez elég közel kell lennie ahhoz, hogy az összes riasztási és figyelmeztetési hangjelzést észlelhessen.
- A dialízis készülék riasztásait és figyelmeztetéseit nem szabad a **Therapy Monitor** rendszeren keresztül ellenőrizni.

3.4.7 Vérnyomás

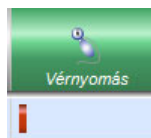
Név	Kor	Uf	Ud	Standard	Vérnyomás	Kor	Dátum
Cotton, Billy	76,8/75,0	1500	Standard 5008	75,0/75,0	2008. 07. 15. 1.		
Müller, Gerald	74,8/72,0	2500	Standard 4008		2008. 07. 15. 1.		
Gardner, Maria	98,2/94,0	4700	Special 4008		2008. 07. 15. 1.		

A **Vérnyomás** tevékenységgel vérnyomásméréseket lehet feljegyezni és elemezni a dialízis kezelésekhez.

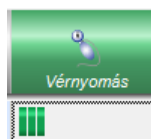
A tevékenységsorban a **Vérnyomás** szimbólum alatt a megfelelő beteg számára néhány piros és zöld sáv található, amelyek jelentése a következő:



Egy zöld sáv azt jelenti, hogy a mérési érték a betegspecifikus határérték tartományán belül van.



Egy piros sáv azt jelenti, hogy a mérési érték a betegspecifikus határérték tartományán kívül esik.



A folyamatjelző sávjainak száma a megtörtént mérések számáról nyújt tájékoztatást.

Ha a tevékenységsorban a **Vérnyomás** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, a **Vérnyomás** részletek panel jelenik meg.

Idő	Szisztolés [Hgmm]	Diasztolés [Hgmm]	MAP [Hgmm]	Pulzus [ü/perc]	Ambrónia	Posztúra	Jelölés	Palciós
16:37	132	61	64	75				
16:46	136	70	92	62				
16:50	149	68	98	64				

A **Vérnyomás** részletek panel a dialízis rendszerbe épített vérnyomásmodul, valamint további **Therapy Monitor** rendszerhez csatlakoztatott külső mérőkészülékek automatikusan rögzített mérési adatait tartalmazza. Valamennyi mérés órával, szisztolés/diasztolés nyomással, fő artériás nyomással (MAP) és pulzussal jelenik meg.

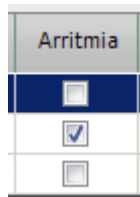


Megjegyzés

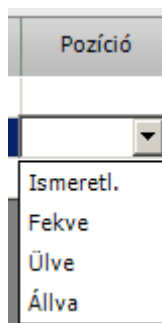
Ha egy adott érték az előírt határértéken kívül van, az adott cella háttere piros színnel jelenik meg.

A vérnyomási értékeket manuálisan is megadhatja: Ehhez menjen az **Új hozzá.** gombra (bal oldalon fent, az Idő oszlop felett), és új sort hozhat létre. A rendszer automatikusan kijelzi az aktuális időt. A Szisztolés oszlop van kiválasztva, és megadhatja a mérési értéket. A táblázat segítségével oszlopról oszlapra ugrálhat, és így megadhatja a mindenkori mérési értéket. Ha az újonnan létrehozott sort ismét el szeretné távolítani, válassza a **Törlés** gombot (az Új hozzáadása gomb mellett jobbra).

Aktiválja egy kattintással az Aritmia alatti oszlopban a fehér jelölőnégyzetet, amely azt jelenti, hogy a pulzus jelenleg aritmiás.

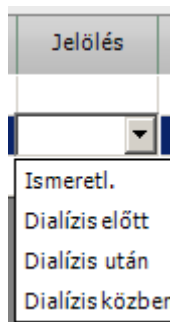


Az Aritmia oszlop után a **Pozíció** oszlop következik. Az oszlopban egy lefelé mutató nyíl látható. Kattintson rá az egérrel, vagy nyomja meg az Enter gombot, és egy kiválasztó menü jelenik meg.



Azáltal, hogy az egérrel rákattint a megfelelő kritériumra (a mérési értéket fekvé, ülve, állva vagy ismeretlen pozícióban rögzítették), vagy azt megerősíti az Enter gombbal, a kiválasztott kritérium megerősítésre kerül.

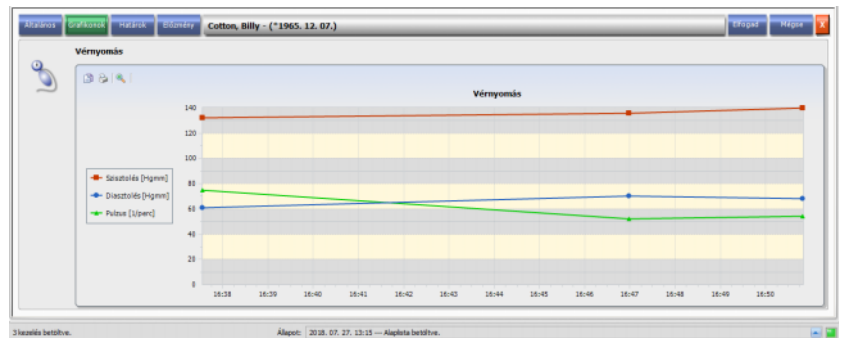
A **Pozíció** oszlop után a **Jelölés** oszlop következik.



Mint ahogyan az már leírásra került, itt is kattintson az egérrel a megfelelő kritériumra, vagy erősítse meg az Enter gombbal.

Majd kattintson az **Elfogad** gombra a bevitt adatok mentéséhez. Az adatok elvetéséhez kattintson a **Mégse** gombra. A **Felelős** oszlopba az aktuális felhasználói név automatikusan bevételre kerül.

A Vérnyomás részletek panelben lehetősége van arra, hogy a mérési értékek grafikonját megjelenítse. Ehhez válassza a **Grafikonok** menüpontot.



Ez a grafikon tartalmazza a szisztolés/diasztolés nyomás és a pulzus görbéjét. A színek segítségével (a piros jelöli a szisztolés, a kék a diasztolés nyomást, a zöld pedig a pulzust) tisztán láthatja a vérnyomás alakulását.

A mérési eredmény kijelzéséhez menjen az egérrel egy színekkel jelölt szimbólumra.

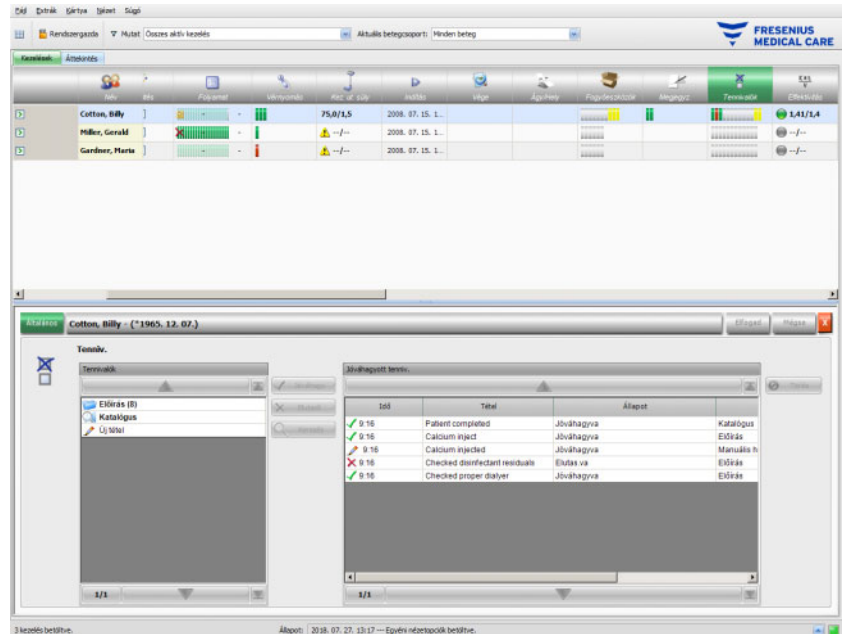
A mindenkor beteg vérnyomás határértékeit is láthatja, amelyeket az EDBMS rendszer és/vagy dialízis rendszerek bocsátanak rendelkezésre. Ehhez válassza a **Határok** menüt. A határértékek nem szerkeszthetők.

Parameter	Value	Unit
Mérési intervallum	0	[perc]
Előválasztott nyomás	100	[mmHg]
Sziszt. felső határ	160	[mmHg]
Sziszt. alsó határ	90	[mmHg]
Diaszt. felső határ	120	[mmHg]
Diaszt. alsó határ	60	[mmHg]
MAP felső határ	120	[mmHg]
MAP alsó határ	70	[mmHg]
Pulzus felső határ	120	[l/perc]
Pulzus alsó határ	<0	[l/perc]

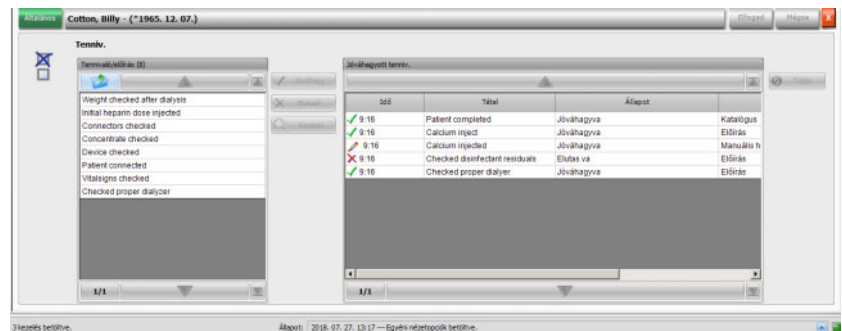
Az **Előzmény** menüpont alatt az elmúlt kezelések vérnyomáscsökkentési adatai szöveges és grafikus formátumban kerülnek kijelzésre. A kezelés indítás dátumával együtt minden kezelés első mérése látható (szisztolés, diasztolés, MAP, pulzus).

3.4.8 Tennivalók

Ha a tevékenységsorban a **Tennivalók** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, a **Tennivalók** részletek panel jelenik meg.



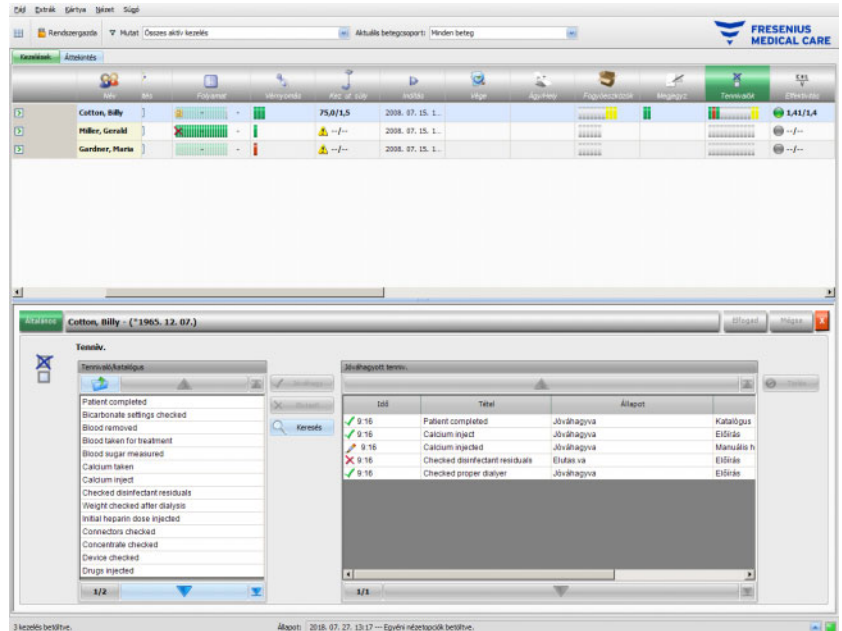
Ezzel az opcióval az EDBMS által meghatározott rutinfolyamatokat dokumentálhat, valamint a felelős felhasználó nevét és az ellenőrzés időpontjának rögzítését.



A bal oldalon kattintson az **Előírás** mappára az előírt tennivaló elemek megerősítéséhez vagy elutasításához, majd kattintson az **Elfogad** gombra. A **Katalógus** mappa az összes lehetséges tennivalót tartalmazza. Átvehet elemeket a **Katalógus** mappából is.

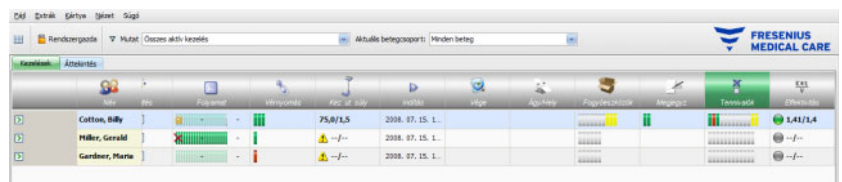
Megerősíthet egy tételt is, amely nem létezik a Katalógus mappában, kattintson ehhez az **Új tétel** gombra, és adja meg a nevet manuálisan.

Jóváhagyott vagy nem jóváhagyott tételeket a jobb oldalon a részletes nézetben láthat, a forrás és a felhasználói névvel együtt. A táblázat **Idő** oszlopa szerkeszthető, ez sokkal rugalmasabb dokumentálást tesz lehetővé.

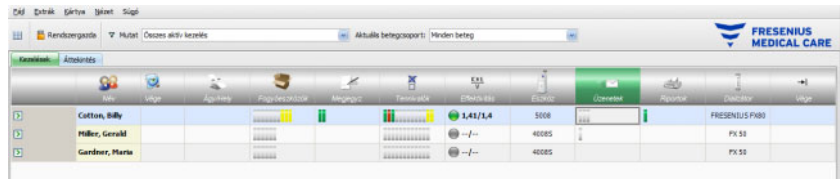


Az **Elfogad** gombbal mentheti a bevitt adatait, a **Mégse** gombbal pedig elvetheti.

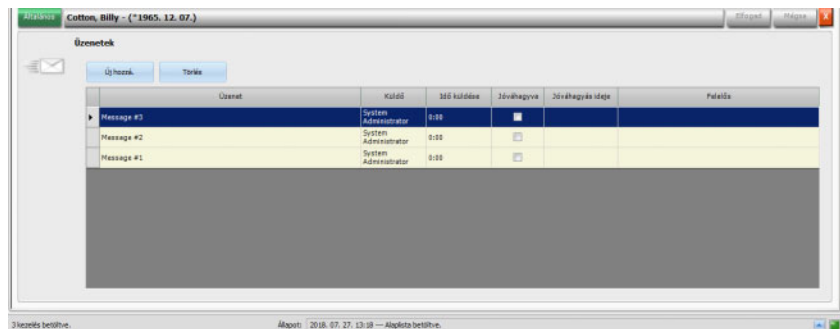
A tevékenység sorban a **Tenniv.** szimbólum alatt láthatja, hogy hány szürke, zöld, piros és sárga sáv került kijelzésre. Minden egyes zöld sáv egy megerősített előírt tételt jelent, és minden szürke sáv azt fejezi ki, hogy még nem történt a tétel megerősítése vagy elutasítása. A sárga sáv a katalógusból vagy manuálisan megadott tétel megerősítését jelenti.



3.4.9 Üzenetek



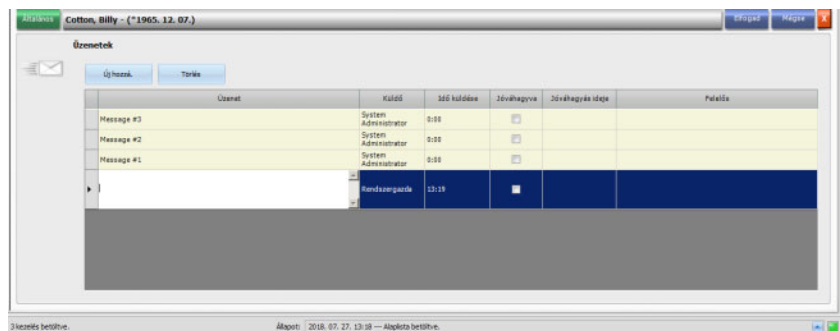
Ha a tevékenységsorban az **Üzenetek** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, az **Üzenetek** részletek panel jelenik meg.



Ez a részletek panel útmutatásokat és javallatokat tartalmaz, amelyeket már megvalósítottak, vagy, amelyeket még el kell intézni. Ezek az útmutatások/javallatok vagy egy EDBMS rendszerből származnak, vagy ebben a részletek panelben az **Új hozzá.** gombbal egy új sorral kiegészíthetők. A **Törölés** gombbal az új sor ismét eltávolítható.

A tabulátor segítségével az egyes oszlopok szerkeszthetők.

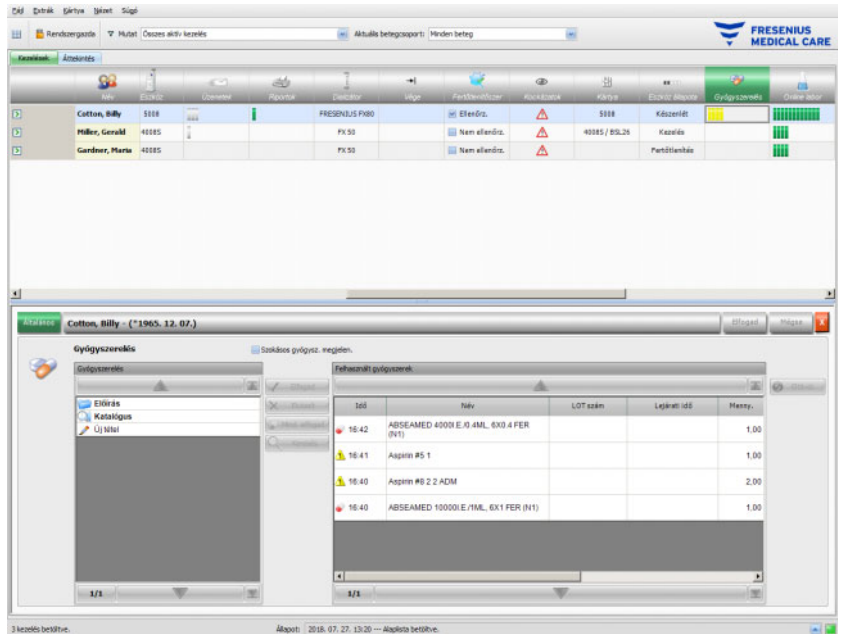
Végül a szokásos módon az **Elfogad** gombbal mentse az adatokat, vagy szakítsa meg a folyamatot a **Mégse** gombbal.



A tevékenységsorban az **Üzenetek** szimbólum alatt láthatja, hogy hány zöld és szürke sáv került kijelzésre. Minden zöld sáv egy megerősített üzenetet jelent, és minden szürke sáv egy még megerősítésre váró üzenetet jelöl.

3.4.10 Gyógyszerelés

Ha a tevékenységsorban a Gyógyszerelés szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, a **Gyógyszerelés** részletek panel jelenik meg.



A részletek panelben két navigációs panel található. A bal oldali panelen keresztül az előírt gyógyszereléshez és a gyógyszerelés katalógushoz jut. A **Szokásos gyógyszer. megjelen.** jelölőnégyzet a különleges gyógyszereléstől eltekintve lehetővé teszi Önnek, hogy a beteg előírás szerinti gyógyszerelését is láthassa. A jobb oldalon található panel az alkalmazott gyógyszereléshez való hozzáférést teszi lehetővé.

Ha a bal oldali panelben lévő **Előírás** mappában egy speciális vagy kérésre adott gyógyszerelést választ ki, az **Elfogad** és **Elutasít** gombok aktiválódnak. Mindkét művelet áthelyezi a kiválasztott tételt a Felhasznált gyógyszerek panelba. Egy átvett bejegyzés az előírt mennyiség módosításával, egy megjegyzés hozzáadásával vagy a LOT szám és a gyógyszerelés lejárat idejének szerkesztésével szerkeszthető. A gyógyszerelés megerősítésének („Felhasznált előírás szerint”, „Felhasznált mennyiségek”, „Visszaut.”), a felhasználónak és a folyamat időpontjának kezelése automatikus. Szokásos gyógyszerelés csak akkor alkalmazható, ha egy adott opció („Szokásos gyógyszerelés megerősítése”) az FIS szinten aktív. A mennyiséget kötelező megadni, és nem lehet nulla. A **Mind. elfogad** gombbal az összes speciális gyógyszerelés egyetlen kattintással átvehető. A FIS beállításoktól függően az előírás szerinti gyógyszerelés elfogadható vagy elutasítható. Ebben az esetben a **Szokásos gyógyszer. megjelen.** jelölőnégyzet aktivált, és az Elfogad és Elutasítva gombok ugyancsak aktívak a szokásos tételekhez.

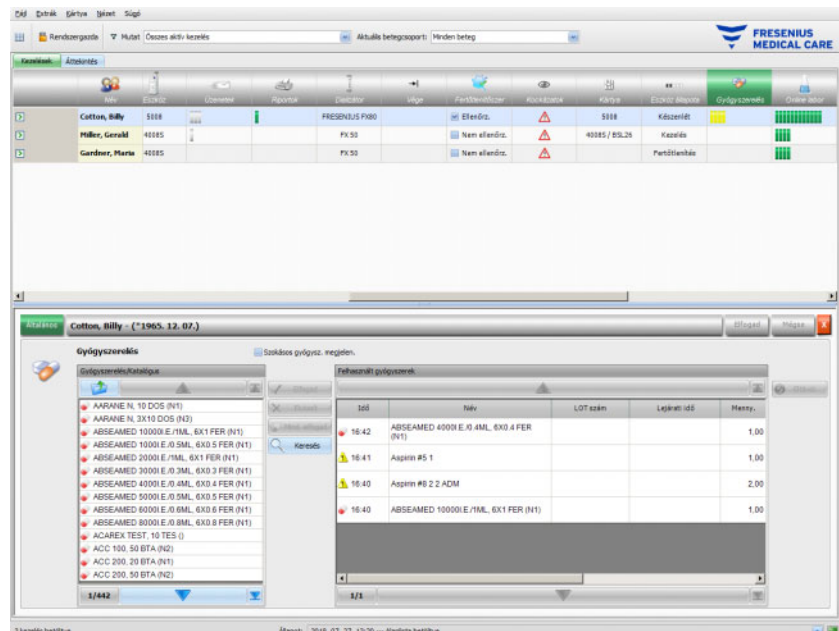
A **Therapy Monitor** rendszer minden fajta gyógyszerekre kezel egy listát az aktuálisan alkalmazott LOT számokkal és lejáratú időkkel. Ha duplán rákattint a felhasznált gyógyszerek LOT szám cellájára, egyszerűen kiválaszthat a listából egy LOT számot. Ezzel a megfelelő lejáratú időt is automatikusan kiválasztja. Ha a felhasznált gyógyszerre nyomtatott LOT szám nem szerepel a listán, vagy üres a lista, a LOT számot és a lejáratú időt manuálisan kell megadnia.



Megjegyzés

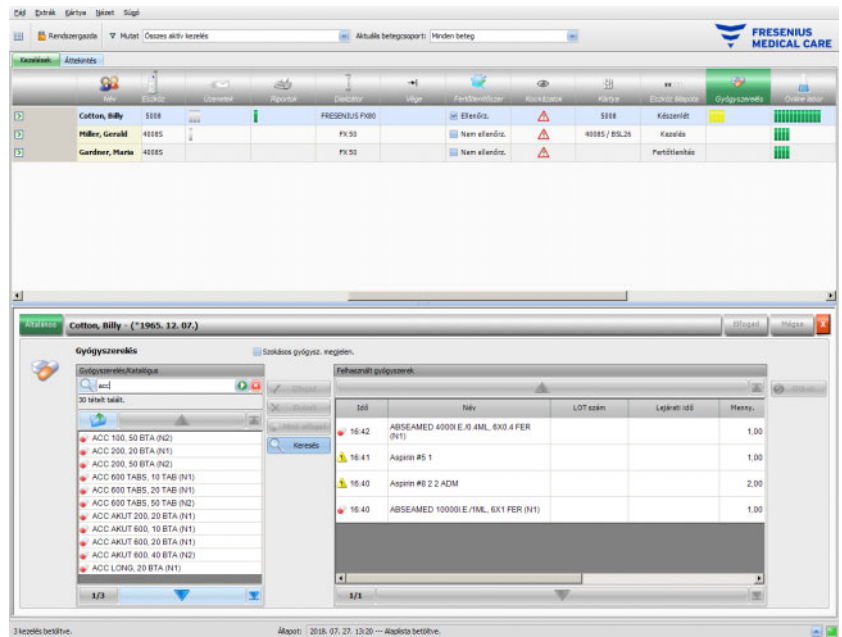
A FIS szerver azzal az opcióval rendelkezik, hogy a LOT számokat és lejáratú időket egyáltalán nem használja. Ha ez az opció aktivált, a Felhasznált gyógyszerek panelban a megfelelő oszlopok láthatók.

A bal panelban található **Katalógus** mappában a teljes gyógyszerelés listában navigálhat, amely az EDBMS rendszer által meghatározott. A tételek oldalanként kerülnek kijelzésre, és a felfelé/lefelé gombokkal a tartalom egyik oldalról a másikra helyezhető át. Az aktuális oldalszám és a teljes oldalszám a lefelé gomb mellett jelenik meg.



Egy tétel kiválasztásával az **Elfogad** gomb aktiválódik. Erre a gombra kattintva a katalógustétel „Kérésre” típusú, 0 mennyiséggel és „Felhasznált mennyiségek” megerősítéssel kerül átvételre. A jobb oldali navigációs panelben kell a mennyiséget megadni.

Keresést indíthat bizonyos gyógyszerelésre, ha a **Keresés** gombra kattint. Adjon meg egy szöveget a Keresés szövegmezőbe, majd kattintson a zöld nyílra, vagy nyomja meg az Enter gombot. Egy szűrt gyógyszerelési lista jelenik meg. Ha a piros X gombra kattint, ismét betöltheti a teljes gyógyszerelési katalógust. Ha ismét rákattint a **Keresés** gombra, a keresési folyamat megszakad.



Ha a bal panelban az **Új tétel** gombra kattint, egy olyan gyógyszerelést alkalmazhat, amelyet nem írtak elő, nem szerepel a gyógyszerelési katalógusban. Egy ilyen tételhez egy nevet és egy mennyiséget kell megadnia.



Megjegyzés

Az **Előírás** vagy a **Katalógus** menüből kiindulva bármikor eljuthat egy fölérendelt szintre, ha a felfelé mutató nyíl melletti Mappa gombra kattint. Az összes navigációs gombhoz létezik egy kontextus sűgő, mint 'Köv. oldal', 'Előző oldal', 'Fent', 'Utolsó oldal', 'Első oldal', 'Keresés' és 'Bezár'. Ez a funkcionalitás más menükben is megvan, mint Fogyóeszközök, Mérések és Események.

A 'Felhasznált gyógyszerek' panelben törölhet egy alkalmazott cikket, ha kiválasztja azt, majd az **Eltávol.** gombra kattint.

Végül a szokásos módon az **Elfogad** gombbal mentse az adatokat, vagy szakítsa meg a folyamatot a **Mégse** gombbal. Ha a kötelező adatok hiányoznak vagy érvénytelenek, hibüzenet jelenik meg, és az Elfogad folyamat nem lehetséges.

A tevékenység sorban a **Gyógyszerelés** szimbólum alatt a megfelelő beteg számára, szürke sávok található az előírt, de még nem felhasznált tételekhez, zöld sávok az előírt és felhasznált tételekhez, piros sávok az elutasított tételekhez, és sárga sávok az előírt tételekhez, amelyeket a felhasznált mennyiség szerint alkalmaztak, valamint a katalógusból alkalmazott tételekre.



Megjegyzés

Az ábrázolás és az instrukciók megerősítése, pl. gyógyszerelés, előírás, csak segítségként szolgálnak, és a felhasználó gondossági kötelezettsége alá tartoznak.

Az előírt gyógyszerelési lista és a gyógyszerelési katalógus bejegyzései a csatlakoztatott EDBMS rendszeren keresztül automatikusan rendelkezésre állnak. A gyógyszerelés tartalmának automatikus importjához (Katalógus és Előírás) aktiválni kell ezt a funkciót a csatlakoztatott EDBMS rendszerben.

3.4.11 Ágy/Hely



Ezen bejegyzés alatt a beteg kezelési ágyával/helyével kapcsolatos információkat találja.

3.4.12 Megjegyzés

Ha a tevékenységsorban a **Megjegyz.** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, a **Megjegyzés** részletek panel jelenik meg. Ezen a területen tetszőleges számú megjegyzéseket adhat meg a kezeléshez.

Egy új megjegyzés beviteléhez kattintson az **Új hozzá.** gombra, és gépelje be a szöveget a táblázat Megjegyz. oszlopába. Az idő és felhasználó oszlopok automatikusan kitöltésre kerülnek. Az Idő és Megjegyzések mezők szerkeszthetők.

Végül az **Elfogad** gombbal mentse az adatokat, vagy szakítsa meg a folyamatot a **Mégse** gombbal.

A **Vége** részletek panelből is megadhat egy megjegyzést, még a kezelés lezárása előtt. Lásd 3.4.25. fejezet.

A tevékenységsorban a **Megjegyz.** szimbólum alatt a megfelelő beteghez, zöld sávok találhatóak minden egyes megjegyzéshez.

Az **Előzmény** lapfülön az elmúlt hat kezelés megjegyzései jelennek meg.

3.4.13 Riportok



Ebben a pontban az aktuális kezelésre vonatkozó kezelési riportok kinyomtatása indítható.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése adatsérülés miatt Beteg veszélyeztetése rossz kezelési döntés miatt

A riport létrehozása során fellépő szoftverhiba a kezelési adatok nem megfelelő dokumentálását okozhatja. A nem helyes adatok alapján rossz kezelési döntések kerülhetnek meghozásra.

- A riport kinyomtatása után a felhasználónak még egyszer ellenőriznie kell annak adattartalmát a kliensprogram adatkijelzésével összehasonlítva.

A **Therapy Monitor** standard riport mellett egyéni riportok meghatározását is lehetővé teszi.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése adatsérülés miatt Beteg veszélyeztetése rossz kezelési döntés miatt

Az adatok nem megfelelő feltérképezése és/vagy címkézése az egyéni riportokban rossz döntéseket eredményezhet a kezelésben és befolyásolhatja a kezelési döntéseket.

- A külső riport készítőnek biztosítania kell az egyéni riportban megjelenő adatok megfelelő feltérképezését és címkézését.

3.4.14 Dializátor



Ezen bejegyzés alatt az utoljára használt dializátor kerül kijelzésre.

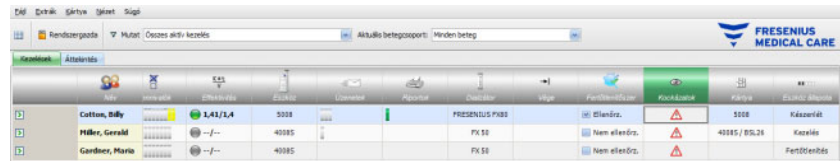
3.4.15 Kezelés indítása

A tevékenységsorban található **Indítás** szimbólum alatt a beteg kezelésének kezdetét értjük, azaz azt az időpontot, amikor a beteg bejelentkezett a rendszerbe.

3.4.16 Kezelés vége

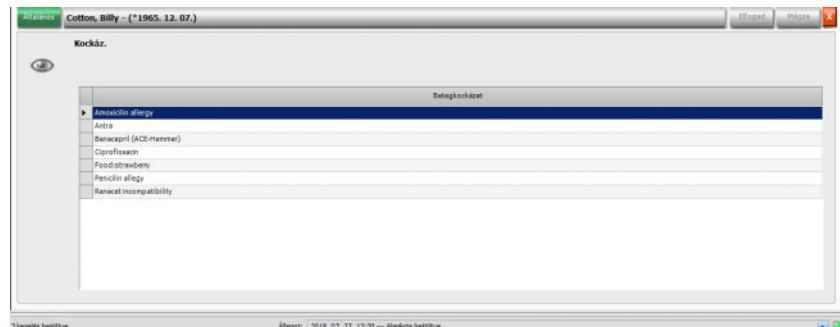
A tevékenységsorban található **Vége** szimbólum alatt a beteg kezelésének végét értjük, azaz azt az időpontot, amikor a beteg kijelentkezett a rendszerből.

3.4.17 Kockázatok



Időpont	Tevékenység	Állapot	Időpont	Állapot	Állapot	Állapot	Állapot	Állapot	Állapot

A tevékenységsorban a Kockázat szimbólum alatti piros figyelmeztető háromszög azt fejezi ki, hogy a megfelelő beteg kockázatokat mutat. Ha a Kockázat szimbólum alatti oszlopba kattint, a Kockázat részletek panel jelenik meg.



Kockázat
Allergiás reakció
Anémia
Benzocaine (AZS-Hemese)
Cloproflaxon
Élelmiszer/gyógyszer kölcsönhatás
Penicillin-allergia
Renális inkompatibilitás

Ez a részletek panel a beteg fennálló kockázatairól szolgál információval. A kockázatok az EDBMS rendszerből származnak.

3.4.18 Kártya



Az áttekintő képernyőn látható Kártya szimbólum a betegkártya aktuális behelyezési helyét mutatja.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése hibás kezelési paraméterek miatt

Ha a kezelés létrehozását manuálisan végezték a **Therapy Monitor** kliensben, előfordulhat, hogy nem megfelelő beteget választottak ki, és nem megfelelő betegkártyát használtak a dialízis készüléken. Ennek következménye hibás, más beteg adatait felhasználó kezelés lehet.

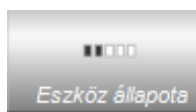
- A helyes betegkártya használata a felhasználó felelőssége.
- Minden betegkártyának a beteg nevét, a betegazonosítót és a születési időt tartalmazó címkével kell rendelkeznie.

3.4.19 Eszköz



A kezeléshez használt dialízis rendszer típusát mutatja.

3.4.20 Eszköz állapota



Az eszköz aktuális állapotát mutatja:

- Készenlét
- Előkészítés
- Kezelés
- Kezelés vége, reinfúzió
- Fertőtlenítés

3.4.21 Fertőtlenítőszer



A **Fertőtlenítőszer** opció az eszköz fertőtlenítési állapotát, valamint a visszamaradó fertőtlenítőszer állapotát dokumentálja.

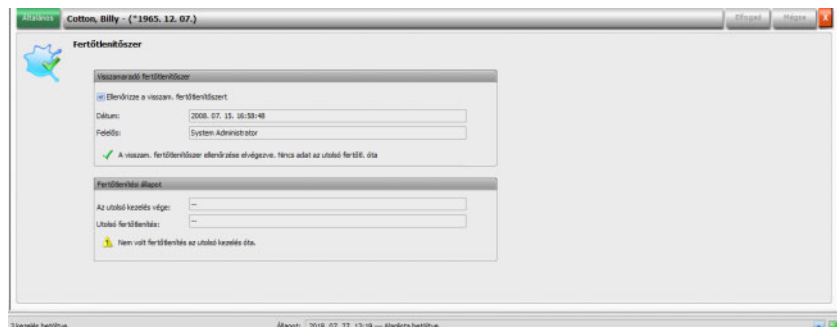
Az utolsó kezelés vége azt a dátumot és időt adja meg, amikor az utolsó kezelés befejeződött.

Az **Utolsó fertőtlenítés** azt a dátumot és időt adja meg, amikor az utolsó fertőtlenítés történt.

Az állapotjelölés és a kép az utolsó kezelés vége és az utolsó fertőtlenítés közötti viszonyt ábrázolja. Amennyiben az utolsó fertőtlenítést az utolsó kezelés vége előtt hajtották végre, egy figyelmeztető szimbólum és a következő üzenet jelenik meg: „Nem volt fertőtlenítés az utolsó kezelés óta.” Máskülönben egy OK kép és az alábbi üzenet jelenik meg: „Nem volt kezelés az utolsó fertőtlenítés óta.”

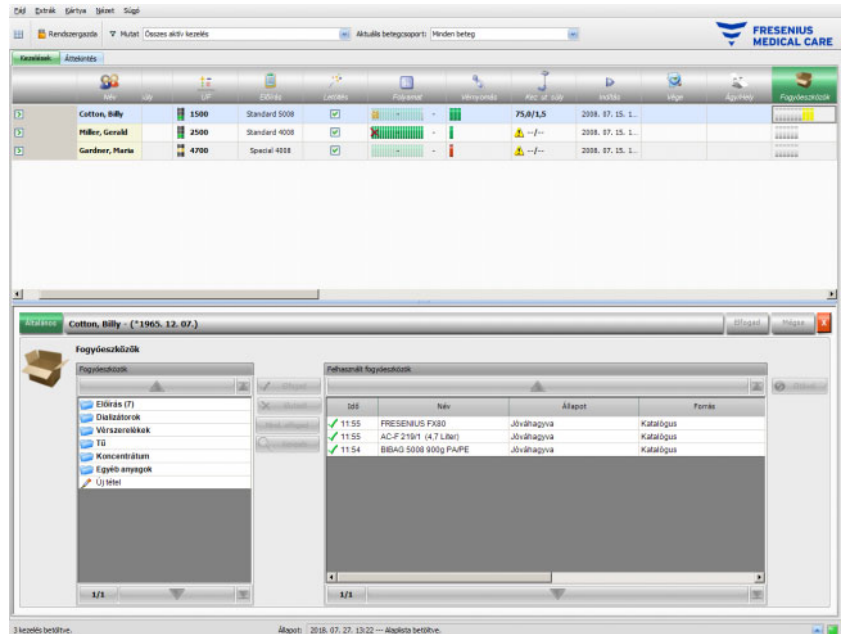
Az utolsó kezelés vége és az **Utolsó fertőtlenítés** csak a 4.00 vagy magasabb szoftververziójú 5008/5008S és 6008 készülékeken áll rendelkezésre.

Ha a felhasználó a fertőtlenítés után ellenőrzi a maradványokat, az **Ellenőrizze a visszamaradott fertőtlenítőszer** jelölőnégyzetnek bejelölve kell lennie. A **Dátum** azt a dátumot és időt adja meg, amikor az **Ellenőrizze a visszamaradott fertőtlenítőszer** végrehajtásra került. A Felelős annak a felhasználónak a nevét adja meg, aki utoljára elvégezte a visszamaradó fertőtlenítőszer ellenőrzését. 4.50 vagy magasabb szoftververziójú 5008/5008S és 6008 készülékek esetében a visszamaradó fertőtlenítőszer állapotát a készülék maga kezeli. Ebben az esetben az **Ellenőrizze a visszamaradott fertőtlenítőszer** jelölőnégyzet már nem áll rendelkezésre. Ehelyett a készülék állapota jelenik meg. Amennyiben a visszamaradó fertőtlenítőszer állapot az utolsó fertőtlenítés előtt ellenőrizték, egy figyelmeztető szimbólum és az alábbi üzenet jelenik meg: „Ellenőrzés szükséges”. Máskülönben egy OK szimbólum, és „A visszamaradó fertőtlenítőszer ellenőrzése az utolsó fertőtlenítés óta elvégezve.” üzenet látható. Az alkalmazott fertőtlenítőszerrel függően (pl. citrát) a 4.50 vagy magasabb szoftververziójú 5008/5008S és 6008 készülékek „Ellenőrzés nem szükséges” állapotot jelezhetnek.



3.4.22 Fogyóeszközök

Ha a tevékenységsorban a **Fogyóeszközök** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, a **Fogyóeszközök** részletek panel jelenik meg, **Általános** menüpont.



A részletek panelben két navigációs panel található. A bal oldalon férhet hozzá az előírt fogyóeszközökhöz és a fogyóeszköz-katalógusokhoz. Az alábbi katalógusok állnak rendelkezésre: **Dializátorok**, **Vérszerelékek**, **Tű**, **Koncentrátum** és **Egyéb anyagok**. A **Tű** és **Vérszerelékek** katalógusok az alábbi alkatalógusokat foglalják magukban: **Artériás**, **Vénás**, **Egytűs** és **AV szett**, illetve a **Koncentrátum** katalógus a **Dializátum**, **További** és **Szubsztituátum** alkatalógusokat. A jobb oldalon található panel a felhasznált fogyóeszközökhöz való hozzáférést teszi lehetővé.

A bal panel **Előírás** mappájában egy fogyóeszköz kiválasztásával aktiválhatja az **Elfogad** és az **Elutasít** gombot. Erre a gombra kattintva a kiválasztott elemet a felhasznált panelba helyezi át. Egy felhasznált cikk a valamennyi fogyóeszközre nyomtatott **LOT szám** és a **Lejárat** **idő** megadásával szerkeszthető. Minden egyéb adat, mint kategória, alkategória, felhasználó és idő automatikusan rendelkezésre áll. A **Mind. elfogad** gombbal minden előírt fogyóeszközt egyetlen egérekattintással felhasználhat.

A **Therapy Monitor** rendszer minden fajta fogyóeszközökre kezel egy listát az aktuálisan alkalmazott LOT számokkal és lejárat



Megjegyzés

A FIS szerver azzal az opcióval rendelkezik, hogy a LOT számokat és lejáratási időket egyáltalán nem használja. Ha ez az opció aktivált, a 'Felhasznált fogyóeszközök' panelban a megfelelő oszlopok nem láthatók.

The screenshot displays the 'Fogyóeszközök' (Consumables) panel for patient 'Cotton, Billy'. It is divided into two main sections: 'Fogyóeszközök' (Consumables) and 'Felhasznált Fogyóeszközök' (Used Consumables).

Fogyóeszközök (Consumables):

- FRESENIUS FX 10
- FRESENIUS FX 5
- FRESENIUS FX 60M
- FRESENIUS FX 8
- FRESENIUS FX 100
- FRESENIUS FX 100HDF
- FRESENIUS FX40
- FRESENIUS FX50
- FRESENIUS FX60
- FRESENIUS FX80
- HEMOFLOW 10 HPS
- HEMOFLOW F 3
- HEMOFLOW F 4
- HEMOFLOW F 4 HPS

Felhasznált Fogyóeszközök (Used Consumables):

Idő	Név	Állapot	Forrás
11.55	FRESENIUS FX80	Jóváhagyva	Katalógus
11.55	AC-F 250ml (4.7L)BAG	Jóváhagyva	Katalógus
11.54	BIBAG 5000 900g PAIRE	Jóváhagyva	Katalógus

Egy tétel kiválasztásával az **Elfogad** gomb aktiválódik. Erre a gombra kattintva a katalógusbejegyzés átvételre kerül. A jobb oldali navigációs panelban kell a mennyiséget megadni.

Keresést indíthat bizonyos fogyóeszközökre, ha a **Keresés** gombra kattint.

Ha a bal navigációs panelban az **Új tétel** gombra kattint, egy olyan fogyóeszközt alkalmazhat, amelyet nem írtak elő, nem szerepel a katalógusokban. Egy ilyen bejegyzéshez meg kell adnia a hiányzó kötelező adatokat (név, kategória és alkategória, valamint opcionálisan LOT szám és lejáratási idő).

A Felhasznált fogyóeszközök panelban törölhet egy felhasznált cikket, ha kiválasztja azt, majd az **Eltávol.** gombra kattint.

Végül a szokásos módon az **Elfogad** gombbal mentse az adatokat, vagy szakítsa meg a folyamatot a **Mégse** gombbal. Ha a kötelező adatok hiányoznak vagy érvénytelenek, hibaüzenet jelenik meg, és az Elfogad folyamat nem lehetséges.

A tevékenységsorban a **Fogyóeszközök** szimbólum alatt a megfelelő betegnél szürke sávok találhatóak az előírt, de még nem felhasznált cikkekhez, zöld sávok az előírt és felhasznált cikkekhez és sárga sávok a katalógusból felhasznált cikkekhez.



Megjegyzés

Az ábrázolás és az instrukciók megerősítése, pl. Fogyóeszközök, Előírás, csak segítségként szolgálnak, és a felhasználó gondossági kötelezettsége alá tartoznak.

Az előírt fogyóeszközlista és a fogyóeszköz katalógus bejegyzései a csatlakoztatott EDBMS rendszeren keresztül automatikusan rendelkezésre állnak. A fogyóeszközök tartalmának automatikus importjához (Katalógus és Előírás) aktiválni kell ezt a funkciót a csatlakoztatott EDBMS rendszerben.

3.4.23 Online labor



Ez az opció egy kezelés laboratóriumi mérési értékeit mutatja. A tevékenység sorban az **Online labor** szimbólum alatt a megfelelő betegnél zöld sávok találhatók minden egyes laboratóriumi méréshez, amelyet a mindenkorai beteg kezelése során végeztek.

Paraméter	Datum	Idő	Eszköz paraméterek	Forrás	Érték	Sém	Megjegyz.
	2007. 12. 12.	10:45	IonNa+	IONOMETER Eh-F	132,000	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonK+	IONOMETER Eh-F	5,888	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonCa++	IONOMETER Eh-F	1,548	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonMg++	IONOMETER Eh-F	7,428	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonNa+	IONOMETER Eh-F	132,000	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonK+	IONOMETER Eh-F	5,888	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonCa++	IONOMETER Eh-F	1,548	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonMg++	IONOMETER Eh-F	7,428	4	
	2008. 03. 17.	15:46	IonNa+	IONOMETER Eh-F	131,600	6	
	2008. 03. 17.	15:46	IonK+	IONOMETER Eh-F	5,888	6	
	2008. 03. 17.	15:46	IonCa++	IONOMETER Eh-F	1,548	6	
	2008. 03. 17.	15:46	IonMg++	IONOMETER Eh-F	7,368	6	

A részletek panelben a laboratóriumi értékek ábrázolása látható.

Paraméter	Datum	Idő	Eszköz paraméterek	Forrás	Érték	Sém	Megjegyz.
	2007. 12. 12.	10:45	IonNa+	IONOMETER Eh-F	132,000	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonK+	IONOMETER Eh-F	5,888	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonCa++	IONOMETER Eh-F	1,548	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonMg++	IONOMETER Eh-F	7,428	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonNa+	IONOMETER Eh-F	132,000	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonK+	IONOMETER Eh-F	5,888	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonCa++	IONOMETER Eh-F	1,548	4	
	2007. 12. 12.	10:45	IonMg++	IONOMETER Eh-F	7,428	4	
	2008. 03. 17.	15:46	IonNa+	IONOMETER Eh-F	131,600	6	
	2008. 03. 17.	15:46	IonK+	IONOMETER Eh-F	5,888	6	
	2008. 03. 17.	15:46	IonCa++	IONOMETER Eh-F	1,548	6	
	2008. 03. 17.	15:46	IonMg++	IONOMETER Eh-F	7,368	6	
	2008. 07. 27.	13:31		Részletek			

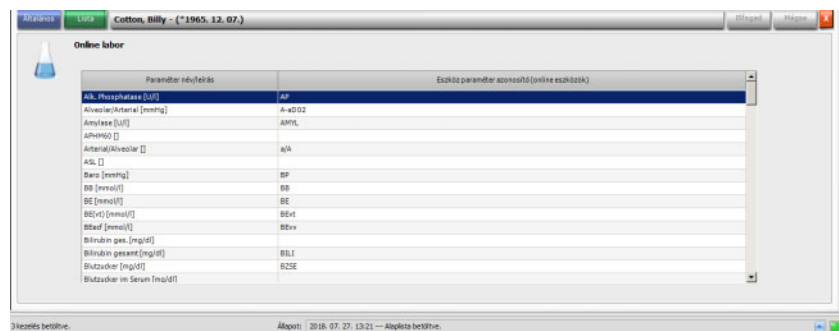
A laboratóriumi adatok mérési eredményei, amelyek külső elemzőkészülékektől származnak, automatikusan mentésre kerülnek, és az **Online labor** részletek panelben további tájékoztatás céljából a dátum- és időbélyegzővel, és a mérés forrásával együtt rendelkezésre állnak.

Szintén van lehetőség manuális adatbevitelre. Ebben az esetben a forrás a felhasználó neve.

Az **Új hozzá.** gombbal egy új sort hozhat létre. A kiválasztó ablakban a felhasználó azonnal azokat a megfelelő laboratóriumi paramétereket választhatja ki, melyeket meg kell nyitni. Végző soron már csak a mérési eredményt kell manuálisan hozzáadni.

A laboratóriumi paraméterek gyors keresését a laboratóriumi paraméter kezdőbetűjének megadásával segítheti elő. A jelölőnégyzet kijelölője automatikusan a kiválasztott területre ugrik.

A **Lista** menüpont minden rendelkezésre álló laboratóriumi paramétert kijelez, az összes online készülék megfelelő rövidítésével.

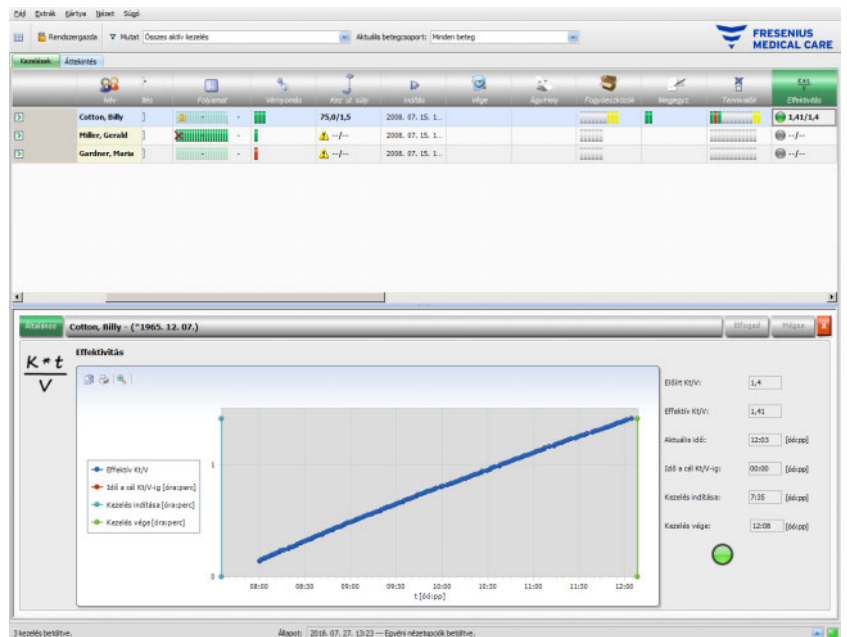


3.4.24 Effektivitás



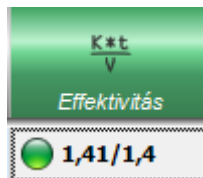
A tevékenységsorban lévő **Effektivitás** opció a hatékony Kt/V/cél Kt/V aktuális értékeit mutatja két tizedes jegy pontossággal. Ha hiányzik az egyik, ezen a helyen két vonal (--) látható.

Ha a tevékenységsorban az **Effektivitás** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó, oszlopba kattint, az **Effektivitás** részletek panel jelenik meg. Ezen a területen a készülék OCM moduljától származó Kt/V grafikus alakulása kerül kijelzésre.

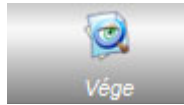


Kiegészítésképpen az aktuális Kt/V és a Kt/V cél eléréséhez becsült idő a kezelés végéig becsült idővel együtt kerül kijelzésre. Ha a Kt/V cél eléréséhez kellő idő a fennmaradó kezelési idő alatt van, egy zöld állapotkijelző szimbólum különben pedig egy piros állapotkijelző szimbólum jelenik meg.

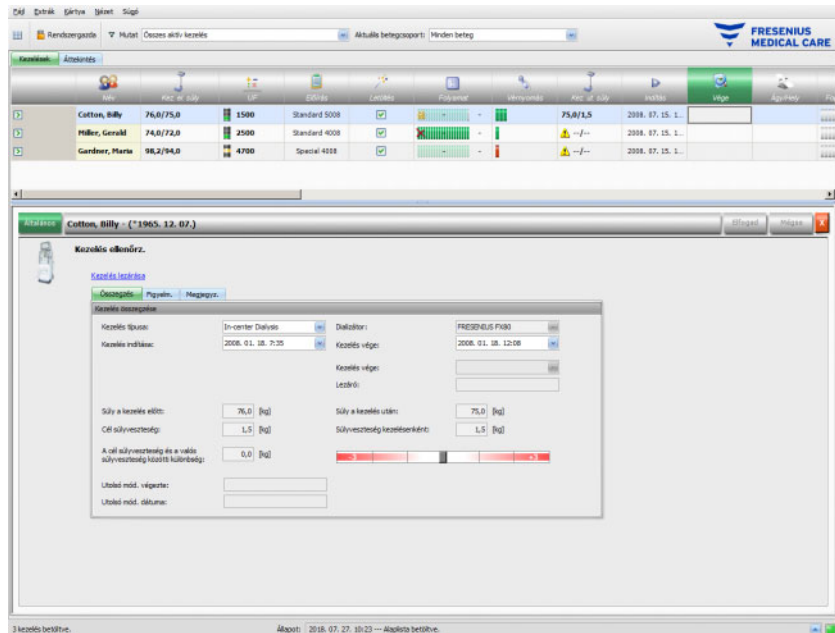
A tevékenység sorban a Kt/V állapot kijelzéséhez szintén egy zöld vagy piros szimbólum látható. Ha az OCM modulról adatok nem állnak rendelkezésre, a zöld szimbólum jelenik meg.



3.4.25 Vége



A **Vége** opció a beteg aktuális kezelésének lezárására szolgál. A **Vége** kiválasztásával, megnyílik a **Kezelés ellenőrz.** részletes nézet, amely egy kezelés összegzését, egy figyelmeztetés listát és egy megjegyzés beviteli opciót jelez ki.



Az **Összegzés** részben a kezelés indítása és vége, a kezelést lezáró felhasználó (lezárt kezelésekhöz) jelzi ki, valamint a Kezelés indítása/vége exportálási állapotát automatikusan dokumentálja, ez azonban manuálisan is szerkeszthető. Ugyancsak regisztrálja a felhasználót és szerkesztett művelet idejét is. A súlyadatok áttekintése is látható. A kezelés lezárásának elindításához kattintson a **Kezelés lezárása** gombra. Egy megerősítő ablak jelenik meg. A kezelés lezárásához kattintson az **Igen** gombra, vagy a folyamat megszakításához a **Nem** gombra.



Megjegyzés

Ha a kezelésszűrő az **Összes aktív kezelés** opcióra van beállítva, akkor az egy aktív kezelés lezárásával törlődik a tevékenység táblázatból.

A **Figyelm.** részben a megerősítés nélküli gyógyszerelés száma (amennyiben van ilyen), tennivalók, üzenetek, fogyóeszközök és különleges helyzetek száma kerül kijelzésre, mint pl. egy hiányzó kezelés utáni súlyérték vagy egy vérnyomásmérés hiányossága a kezelés során, vagy egy kezelés során tett megjegyzés az **Opciók/Kezelések/Több opció bezárása** menü beállításai szerint (lásd 3.2.2.1. fejezet, 3-11. oldal).

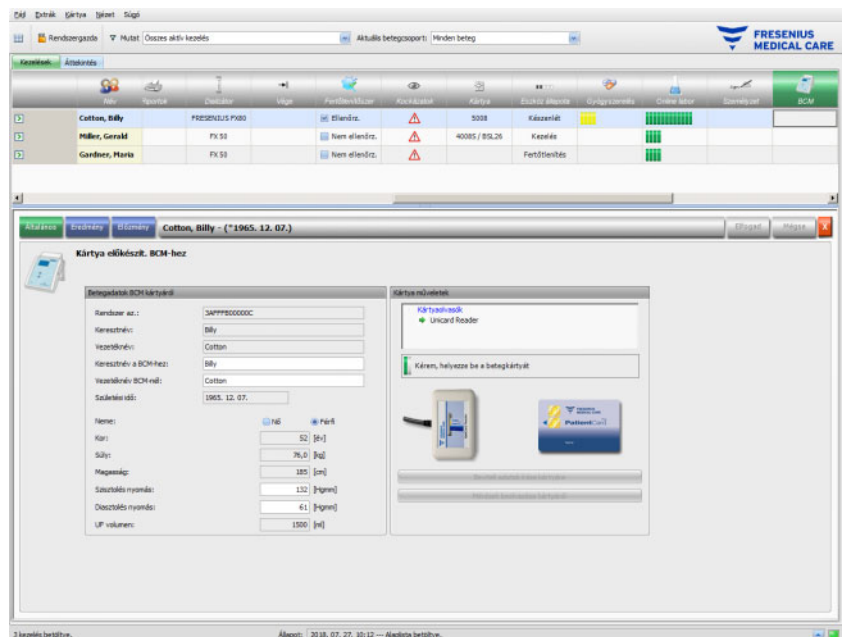
A **Megjegyz.** fejezetben egy megjegyzést menthet. Adja meg a szöveget, majd kattintson az **Elfogad** gombra. A megjegyzés a **Megjegyz.** részletek panelben és a Tevékenység részben lesz látható.

3.4.26 BCM

Ha a tevékenységsorban a **BCM** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, a **BCM** részletek panel jelenik meg, **Általános** menüpont. Ezen a területen a Body Composition Monitor workflow (testfelépítés monitor munkafolyamat) teljes körű kezelését intézheti az aktuális kezelésre vonatkozóan – a kártya előkészítése a BCM-hez, a BCM eredmények szöveges és grafikus formátumos importálása és kijelzése, ill. az eddigi BCM mérések kijelzése.

Az **Általános** menüpont egy olyan betegadat-tartományt tartalmaz, amelyre a BCM készüléknek szüksége van. Bizonyos adatokat automatikusan a rendszer visz be (név, azonosító, születési idő, neme).

A **Keresztnév a BCM-hez** és **Vezetéknév BCM-nél** mezők akkor hasznosak, ha a beteg neve különleges karaktereket tartalmaz, melyeket a BCM készülék nem tud kijelezni. Ebben az esetben a BCM számára érvénytelen név piros színnel jelenik meg, és Önnek olyan nevet kell adnia, amely csak latin írásjeleket tartalmaz.



A súlyt a **Kez. el. súly** részletek panelből szűrja be, amelyet kötelező megadni.

A Magasság értéket ugyancsak az EDBMS rendszerből importálja, amelyet ugyancsak kötelező megadni, de szerkeszthető a **Kártya előkészít. BCM-hez** menüben is. A szisztolés és diasztolés nyomás értékei opcionálisak, és ezeket a rendszer az első vérnyomásmérés átlagértékei formájában a kezelés utolsó 4 hetére vonatkozóan adja meg. Amennyiben a vérnyomásmérések hiányoznak, manuálisan is megadhatja azokat. Az **UF volument** kötelező megadni, és annak megadása automatikusan az UF részletek panelből történik. A manuálisan bevitt adatokat az **Elfogad** gombbal kell menteni, vagy a **Mégse** gombbal lehet elvetni.



Megjegyzés

Súlyvalószínűségi vagy UF figyelmeztetés esetén a megfelelő mezők mellett figyelmeztető szimbólumok jelennek meg és a BCM betegadatok érvénytelennek minősülnek. Az adatokat korrigálni kell a megfelelő részletek panelből származó adatok alapján. Egy érvénytelen beteg adatállományt a tevékenységsorban a **BCM** szimbólum alatt a megfelelő betegnél piros jelzőlámpa jelöl.

Az Általános menü jobb oldalán a kártyaolvasó kezelőelem látható. Ha a beteg adatai érvényesek, és érvényes kártyát helyeztek a kártyaolvasóba, a **Beviteli adatok írása a kártyára** gomb aktiválódik. A betegkártya BCM méréshez való előkészítéséhez kattintson erre a gombra.

A mérés után helyezze be a kártyát a kártyaolvasóba. Ha a kártyán érvényes mérés került regisztrálásra, a **Mérések beolvasása kártyáról** gomb aktiválódik. Kattintson erre a gombra, és egy felugró ablak jelenik meg a kártyán lévő mérésekkel. Csak azokat a méréseket lehet kiválasztani, amelyek a kártya előkészítése után történtek. Válassza ki a kívánt mérést, majd kattintson a **Kiválaszt. adatok importja** gombra.

Az **Eredmény** menüpont alatt a kártyáról beolvasott BCM adatok kerülnek kijelzésre. Ha törölni szeretné a mérést, kattintson az **Eredmények törlése** gombra.

The screenshot shows the Therapy Monitor software interface. At the top, there's a navigation bar with 'Fő', 'Erdmények', 'Erdmények törlése', and 'Súgó'. Below that, a patient list table is visible with columns for patient name, device, status, and BCM. The patient 'Cotton, Billy' is selected. The main window displays 'Mérési eredmények' (Measurement Results) for 'Cotton, Billy - (*1965.12.07.)'. It includes a 'Mérés infó' (Measurement Info) section with patient details and a 'Mérés eredmények' (Measurement Results) section with various physiological parameters and their values.

Parameter	Value	Unit
Tüdőáramlás (DPI)	-4,5	l/min
Keszélés utáni tüdőáramlás (DPI post)	-5,7	l/min
Urea-díszít. - volumen (V)	49,8	l
Normohidrációs súlya	84,5	kg
Testtömeg-index (BMI)	23,4	kg/m ²
Capitárium-index (CTI)	21,6	kg/m ²
Zárószívritéskorlátozó index (FTI)	3,1	kg/m ²
Capitárium-index (CTI)	74,0	kg
Zárószívritéskorlátozó index (ATM)	7,8	kg
Zárószívritéskorlátozó index (ATM)	30,6	kg
Testtömeg-index (BMI)	45,0	kg
Teljes testvíz (TBW)	50,0	l
Extracelluláris víz (ECW)	17,8	l
Intracelluláris víz (ICW)	32,1	l
Extracelluláris víz aránya (EAW)	0,35	



Megjegyzés

Egy kezeléshez csak egy BCM mérés rendelhető hozzá. Az elmúlt BCM méréseket a **Kártya/BCM mérések importja** menüvel importálhatók.

Az **Urea disztr. volumen** területen azt határozhatja meg, hogy mely V-értéket kell az 5008/6008 készülékre letölteni: az előírt értéket, amelyet az EDBMS rendszerből importált, vagy a BCM készülék által mért értéket (standard). Kattintson a kívánt gombra, annak eldöntéséhez, hogy melyik értéket alkalmazza a letöltéshez, majd kattintson az **Elfogad** gombra.

Az **Eredmény** menüpont jobb oldali területén a BCM mérési adatok láthatók. Kattintson a **Testfelépítés** lapfűlre a hidráltás és tápláltsági állapot, mint túlhidráltás, urea disztribúciós volumen, testtömeg index, izomtömeg index stb. kijelzéséhez. Kattintson a **Nyers adat** lapfűlre az impedancia nyers adatok (amplitúdó és fázis) és a megfelelő frekvenciák, valamint az újraértelmezett impedancia eredményeinek kijelzéséhez. Kattintson a **Diagram megjel.** gombra az impedancia táblázat reaktancia-ellenállás koordinátákban történő kijelzéséhez, és az **Adat megjel.** gombra az impedancia értékek kijelzéséhez. Mint minden más táblázat esetében az adatok exportálása szöveg vagy grafikon formájában történhet.

Az **Előzmény** menüpont alatt a korábbi kezelések BCM mérései kerültek dokumentálásra. Itt láthatók azok a mérések is, melyek nem a kezelésekhöz tartoznak, hanem a BCM kártyákról importáltak a **Kártya/BCM mérések importja** menün keresztül.

The screenshot displays the Therapy Monitor software interface. At the top, there is a menu bar with options like 'Dát', 'Eltér', 'Kártya', 'Tápell', 'Súgó'. Below the menu, there is a patient selection area with a table listing patients: Cotton, Billy; Hiller, Gerald; Gardner, Maria. The main window shows the 'Mérések előzménye' (Measurement History) for patient Cotton, Billy. It includes a table of measurements with columns for 'Dátum', 'Idő', and 'Minőség [%]'. Below the table, there are various measurement parameters and their values, such as 'Túlhidráltás (DH)', 'Kézelt utáni túlhidráltás (DH post)', 'Urea disztr. volumen (V)', 'Normohidráltás súlya', 'Testtömeg index (BMI)', 'Zsírtömeg index (FIM)', 'Zsírtömeg (FM)', 'Zsírtömeg (FM)', 'Zsírtömeg index (FIM)', 'Testtömeg (BCM)', 'Tömeg töltés (TM)', 'Eritrocitáris víz (ECV)', 'Intracelluláris víz (ICV)', and 'Extracelluláris víz (ECF)'. The interface also shows a 'Mérés eredménye' (Measurement Result) section with a 'Minőség' (Quality) indicator.

A **Mérések** lapfűl bal területén található a mérések, amelyek kiválaszthatók. Az utolsó 15, kezelés dátumból számított mérés, választható ki. A megfelelő adatok kijelzéséhez kattintson egy mérésre. Az eredmények ábrázolása éppen úgy történik, mint az **Eredmény** menüben.

Ha a kiválasztott mérés nem egy bizonyos kezeléshez tartozik, törölhető, ha a **Mérés törlése**, majd az **Elfogad** gombra kattint.

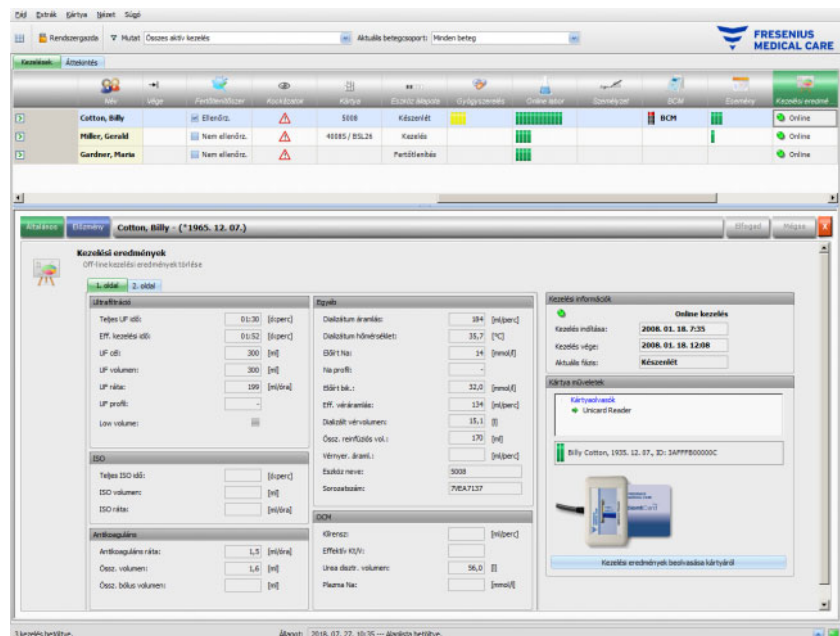
Máskülönben azokat a megfelelő kezelés **BCM eredmény** menüjéből törölheti. A nyers adatokat is exportálhatja egy tabulátorral tagolt szöveges fájlba egy bizonyos méréshez, ha a **Nyers adat exportja** gombra kattint.

3.4.27 Kezelési eredmények

Ha a tevékenységsorban a **Kezelési eredmények** szimbólum alatti oszlopba kattint a megfelelő betegnél, a **Kezelési eredmények** részletek panel jelenik meg, **Általános** menüpont. Ezen a területen kerülnek dokumentálásra a kezelés összefoglalt eredményei, melyeket az online dialízis készülék (6008, 5008, 4008) által küldött adatok alapján számítottak ki, vagy, melyek az 5008/6008 betegkártyán mentett offline eredményekből kerültek importálásra.

A kártyáról beolvasott kezelési eredményeket offline eredményeknek nevezzük, ellentétben az online eredményekkel, amelyeket a kezelés végén a dialízis készülék a hálózaton keresztül küld el. A kezelést a kártyáról beolvasott kezelési eredményekkel együtt offline kezelésnek nevezzük, ellentétben az online kezeléssel, amely online eredményeket szolgáltat.

A tevékenységsorban a **Kezelési eredmények** szimbólum alatti oszlopban az eredmények típusa (online vagy offline) egy zöld vagy szürke szimbólummal együtt kerül kijelzésre. Ha nincsenek eredmények, nem történik adatkijelzés.



Az **Általános** menüpont alatt bal oldalon található egy vezérlőelem két alárendelt oldallal, melyeken az aktuális kezelés kezelési eredményei láthatók. Az információk készülékmodulokra vannak rendezve, és olyan összegyűjtött adatokból állnak, mint kumulatív vagy átlagos értékek. Például az UF volumen és az UF ráta a kumulált UF volument és az átlagos UF értéket jelenti a teljes kezeléshez.

A jobb felső területen a kezelés indításának és végének dátuma/ideje az aktuális kezelési fázissal együtt kerül kijelzésre.

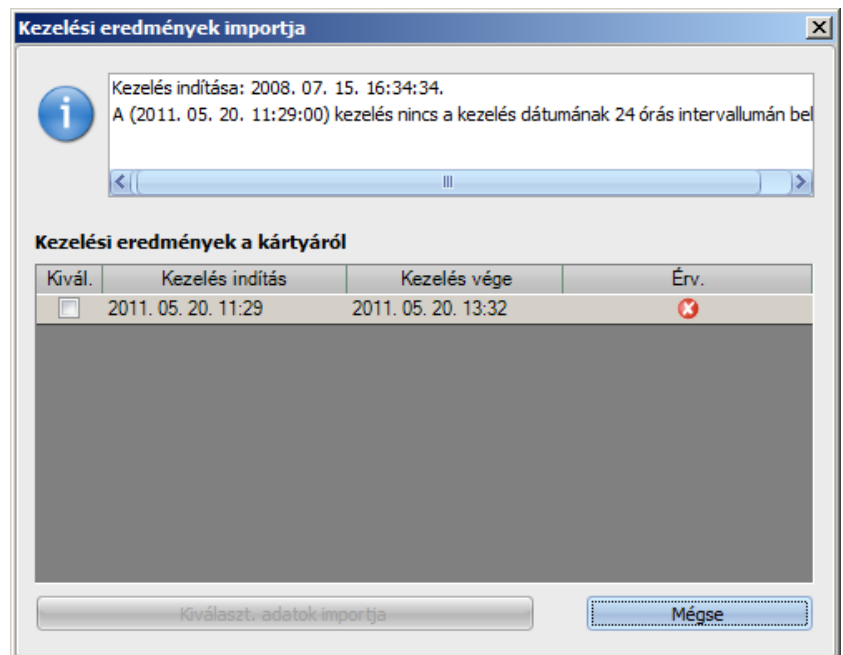


Megjegyzés

Online készülékek esetén a kezelési eredmény ablakban lévő adatok a kezelés során is láthatók. A kijelzett értékek viszont nem a legutolsó eredményeket jelentik, amíg a kezelés a „Kezelés vége, reinfúzió” fázist elérte. Figyelje meg az aktuális fázist, amely a jobb felső területen kerül kijelzésre.

A jobb alsó területen egy kártyaolvasó található, amellyel az offline kezelési eredményeket importálhatja egy 5008/6008 betegkártyáról. Az offline eredmények importálásához helyezzen be egy betegkártyát a kártyaolvasóba. Ha a kártyán a betegazonosító az aktuális kezelésével megegyezik, a **Kezelési eredmények beolvasása kártyáról** gomb aktiválódik.

A kezelési eredmények kártyáról történő beolvasásához kattintson a gombra. Egy felugró ablak jelenik meg, amelyben a kártyáról beolvasott adatok kerülnek kijelzésre.



Minden egyes kezeléshez a kezdési és befejezési dátum/idő, és az érvényességi állapot kerül kijelzésre. Importáláshoz azok a kezeléseket választhatók ki, amelyek 24 óránál kevesebb vagy azt meghaladó időszakon belül találhatók az aktuális kezelés indítás dátumától/időpontjától. Csak ilyen kezelést lehet kiválasztani.

A kiválasztás után a kezelési eredmény importálásához rákattinthat a **Kiválaszt. adatok importja** gombra. Ha a kezelés már tartalmaz online vagy offline kezelési eredményeket, a rendszer felkéri Önt, hogy erősítse meg ezen eredmények felülírását. Természetesen csak offline eredményeket lehet felülírni. Az online eredmények az offline eredmények által elrejtve maradnak. Ha a kezelési eredményeket offline kezeléshez importálja, akkor a betegkártyán tárolt készülékadatok és vérnyomási mérések ugyancsak importálásra kerülnek. Ezek az adatok a Folyamat és Vérnyomás részletes nézetekben tekinthetők meg.



Megjegyzés

Online kezelés esetén az online eredményeket az offline kezelési eredmények kártyáról történő importja váltja fel. Az offline eredmények viszont kifejezetten is törölhetők, ha az **Off-line kezelési eredmények törlése** gombra, majd ezt követően az **Elfogad** gombra kattint. Ebben az esetben az online eredmények ismét láthatók. Az online eredményeket nem lehet törölni.



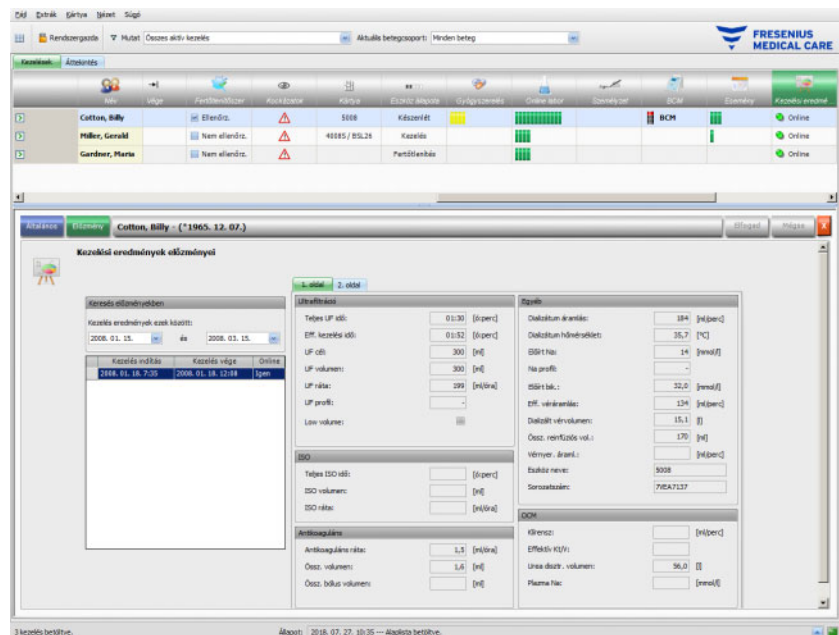
Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése adatsérülés miatt Beteg veszélyeztetése rossz kezelési döntés miatt

Szoftver- vagy hardverhiba a **Therapy Monitor** rendszer által kijelzett kezelési eredmények adatsérülését okozhatja. A nem helyes adatok alapján rossz kezelési döntések kerülhetnek meghozásra.

- A felhasználónak össze kell hasonlítania az online és/vagy offline kezelési eredményeket a dialízis készülék által kijelzett eredményekkel.

Az **Előzmény** menüpont alatt a korábbi kezelések kezelési eredményei kerülnek kijelzésre.

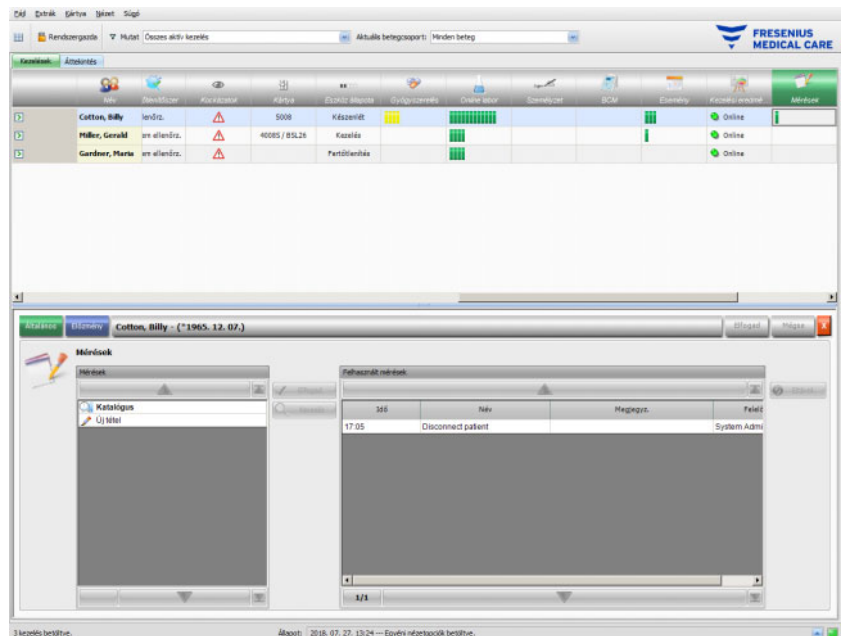


Az ablak mellett balra található egy előzmény adatkiválasztás, amely két naptárból áll, melyekben meghatározhatja a látni kívánt időintervallumot. Alapértelmezésben az aktuális kezelés indítás dátuma előtti egy hónapos időszakot veszi figyelembe. A két naptár alatt a kiválasztott időintervallum kezeléseinek listája látható. Ezen kezelések mindegyike egyénileg kiválasztható.

A jobb oldalon a kiválasztott kezelés olyan módon kerül kijelzésre (két oldalas vezérlőelem), mint az **Általános** menüpont alatt.

3.4.28 Mérések

Ha a tevékenységsorban a **Mérések** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, a **Mérések** részletek panel jelenik meg. Ezen a területen azokat a méréseket dokumentálják, melyeket – eltekintve a gyógyszerelés alkalmazására és a fogyóeszközök használatára vonatkozóktól – a kezelőszemélyzet tesz a dialízis kezelés során.



A részletek panelben két navigációs panel található. A jobb oldalon található panelben a Mérések katalógushoz férhet hozzá. A jobb oldalon található panelben a Felhasznált mérésekhez férhet hozzá.

A bal panel katalógus mappájában az EDBMS rendszer által meghatározott mérések listájában navigálhat. A tételek oldalanként kerülnek kijelzésre, és a felfelé/lefelé gombokkal a tartalom egyik oldalról a másikra helyezhető át. Az aktuális oldalszám és a teljes oldalszám a lefelé gomb mellett jelenik meg.

Egy tétel kiválasztásával az **Elfogad** gomb aktiválódik. Ha erre a gombra kattint, átveszi a mérést. A navigációs panel jobb oldalán megjegyzést adhat meg.

Keresést indíthat bizonyos mérésekre, ha a **Keresés** gombra kattint.

Kattintson a bal navigációs panelban az **Új tétel** gombra egy katalógusban nem rögzített mérés átvételéhez. Egy ilyen bejegyzéshez nevet és opcionálisan egy megjegyzést kell biztosítani.

A Felhasznált mérések panelban törölhet egy felhasznált mérést, ha kiválasztja azt, majd az **Eltávol.** gombra kattint.

Végül a szokásos módon az **Elfogad** gombbal mentse az adatokat, vagy szakítsa meg a folyamatot a **Mégse** gombbal. Ha a kötelező adatok hiányoznak, hibaüzenet látható, és az Elfogad folyamat nem lehetséges.

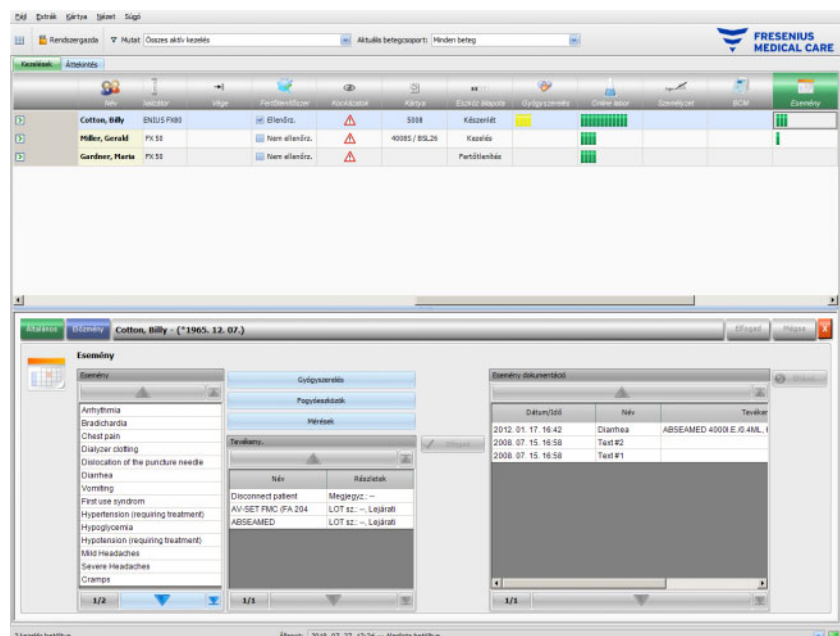
Az **Előzmény** lapfülön az elmúlt hat kezelés mérései jelennek meg.

A tevékenységsorban a **Mérések** szimbólum alatt a megfelelő beteghez, zöld sávok találhatók a felhasznált bejegyzésekhez.

A mérések listájának adatai a csatlakoztatott EDBMS rendszeren keresztül automatikusan rendelkezésre állnak. A mérések listájának automatikus importjához aktiválni kell ezt a funkciót a csatlakoztatott EDBMS rendszerben.

3.4.29 Események

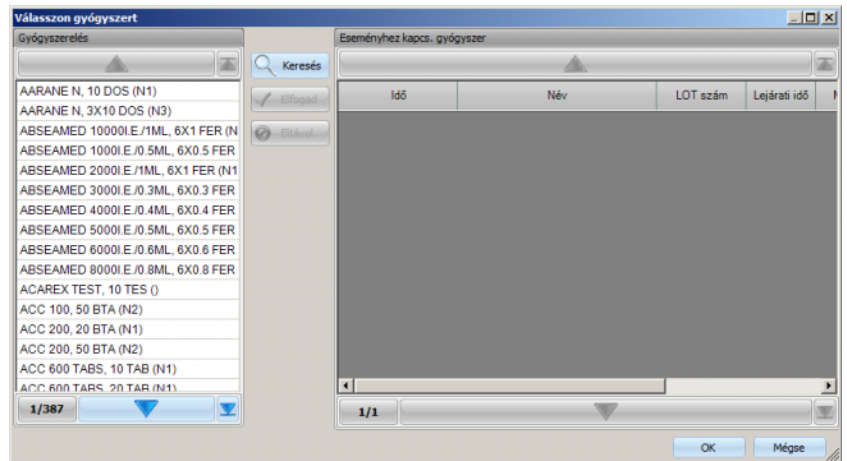
Ha a tevékenységsorban az **Esemény** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, az **Esemény** részletek panel jelenik meg, **Általános** menüpont. Ezen a területen a kezelés alatti beteg események és a kezelőszemélyzet megfelelő műveletei (gyógyszerelés, fogyóeszközök és/vagy mérések) láthatók.



A részletek panelben három navigációs panel található. A bal oldalon található panelben az **Esemény** katalógushoz férhet hozzá. A panel közepén a **Gyógyszerelés**, **Fogyóeszközök** és **Mérések** katalógusokhoz kerülhet, valamint azon műveletek listájához, melyek az aktuális kezelés során eddig megtörténtek. A jobb oldali panelban a kezeléshez eddig dokumentált eseményekhez kerülhet.

A bal panel katalógus mappájában az EDBMS rendszer által meghatározott események listájában navigálhat. A tételek oldalanként kerülnek kijelzésre, és a felfelé/lefelé gombokkal a tartalom egyik oldalról a másikra helyezhető át. Az aktuális oldalszám és a teljes oldalszám a lefelé gomb mellett jelenik meg.

A panel **Gyógyszerelés, Fogyóeszközök** vagy **Mérések** gombjára kattintva középen nyílik egy felugró ablak a megfelelő részletek panelekhez hasonlatos (a keresési funkciókat is beleértve) funkciókkal.



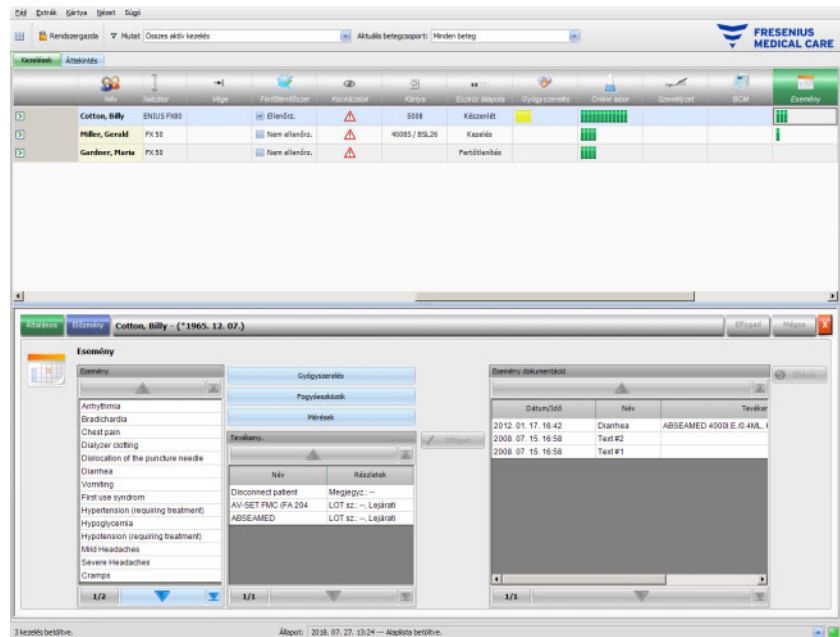
Válasszon ki a felugró ablakban egy katalógus bejegyzést, majd kattintson az **Elfogad** gombra, és végezze el a kötelező adatok és az opcionális adatok – ebben az esetben Mennyiség és Megjegyzés – szerkesztését. Egy megerősített bejegyzés törléséhez kattintson az **Eltávol.** gombra. Ily módon több gyógyszerelést is hozzáadhat. Ha elkészült, kattintson az **OK** gombra, vagy szakítsa meg a folyamatot a **Mégse** gombbal. Ha az **OK** gombra kattint, a felugró ablak bezáródik, és a kiválasztott gyógyszerelés a középen lévő panelben a Katalógus gombok alatt kerülnek kijelzésre, olyan műveletként, amely egy eseménnyel használható.

A **Fogyóeszközök** vagy **Mérések** gombok működése hasonló, csak a biztosítandó információ más: a fogyóeszközökhöz egy LOT számot és egy lejárató időt biztosíthat, míg a mérésekhez csak egy megjegyzést hagyhat.

Ha duplán rákattint a középen lévő panel egyik műveletére, elvégezheti a releváns információk (mennyiség és megjegyzés a gyógyszereléshez, LOT szám és lejárató idő a fogyóeszközökhöz, megjegyzés a mérésekhez) szerkesztését.

A bal oldali panel egyik eseményének kiválasztásával az **Elfogad** gomb aktiválódik. Most egy vagy több műveletet is kiválaszthat a középső panelből. Ha újra rákattint a középen lévő panel kiválasztott műveletére, a kiválasztás megszűnik. Az **Elfogad** gombra kattintva az eseményt és a hozzárendelt műveleteket a jobb oldali panelba másolja. Egy esemény műveletek nélküli átvétele lehetséges, de esemény nélküli műveleteket nem lehet átvenni.

A jobb oldali panelban az esemény dátumát és idejét tudja szerkeszteni egy különleges naptár- és idővezérlésen keresztül.



Ha duplán rákattint egy átvett eseményre, egy felugró ablak jelenik meg valamennyi eseményrészlettel.

A jobb oldali panelban egy átvett eseményt törölhet, ha azt kiválasztja, majd az **Eltávolít** gombra kattint.

Végül a szokásos módon az **Elfogad** gombbal mentse az adatokat, vagy szakítsa meg a folyamatot a **Mégse** gombbal.



Megjegyzés

Ha egy esemény mentésre kerül, akkor az azzal kapcsolatos műveleteket szintén elmenti a megfelelő adatfejezetekben. Például egy eseménynél a hozzá tartozó gyógyszereléssel ez a gyógyszerelés a **Gyógyszerelés** területen kerül alkalmazásra. Ha ez a gyógyszerelés a **Gyógyszerelés** területéről törlésre kerül, akkor az Esemény menüből is eltávolításra kerül. A cikk viszont a műveletlistában marad az **Esemény** terület középső paneljában jövőbeli alkalmazási célokhoz. Ha egy esemény törlésre kerül, akkor valamennyi azzal kapcsolatos műveletet is töröl a megfelelő adatfejezetekből, de azok viszont az **Esemény** területén lévő műveletlistában maradnak jövőbeli alkalmazási célokhoz.



Megjegyzés

A középső panelban lévő műveletlista alapvetően kizárólag az aktuális betegkezeléshez került meghatározásra. Egy új kezelés mindig egy üres listával kezdődik.

Az **Előzmény** menüpont alatt az utolsó 12 kezelés eseményeinek dokumentálása található. Kattintson a **L. részleteket** pontra, egy bizonyos kezelésre vonatkozó valamennyi esemény részletének felugró ablakban történő megjelenítéséhez.

A tevékenységsorban az **Esemény** szimbólum alatt a megfelelő beteghez, zöld sávok találhatóak az átvett eseményekhez.

Az események, gyógyszerelés, fogyóeszközök és mérések listájának adatai automatikusan rendelkezésre állnak a csatlakoztatott EDBMS rendszeren keresztül. Ezen listák automatikus importjához aktiválni kell ezt a funkciót a csatlakoztatott EDBMS rendszerben.

3.4.30 Személyzet

A tevékenységsorban a **Személyzet** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlop tartalmazza a felelős személyzet nevét, ahogyan azt a **Név** részletek panelban a **Kezelés** menüpont alatt meghatározták (lásd 3.3.1. fejezet, 3-42. oldal).

3.4.31 Hőmérséklet

Ha a tevékenységsorban a **Hőmérséklet** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, a **Hőmérséklet** részletek panel jelenik meg, **Általános** menüpont.

The screenshot displays the Therapy Monitor software interface. The top part shows a patient activity list with columns for patient name, ID, treatment type, and status. Below this, a detailed view for patient 'Cotton, Billy' is shown, including a temperature log table.

Idő	Érték	Mérésregisztráció	Feladós
14:27	36,0 °C		Systemadministrator
12:10	37,5 °C		System Administrator
12:09	35,8 °C		System Administrator

Ezen a területen azokat a beteg hőmérsékletét dokumentálja, melyeket a kezelőszemélyzet rögzített a dialízis kezelés során. Az FIS szinten végzett beállításoktól függően az értékeket **Celsius** vagy **Fahrenheit** fokban jelzi ki. A tevékenységsorban a **Hőmérséklet** szimbólum alatt a megfelelő beteghez, zöld sávok találhatóak a mérésekhez.

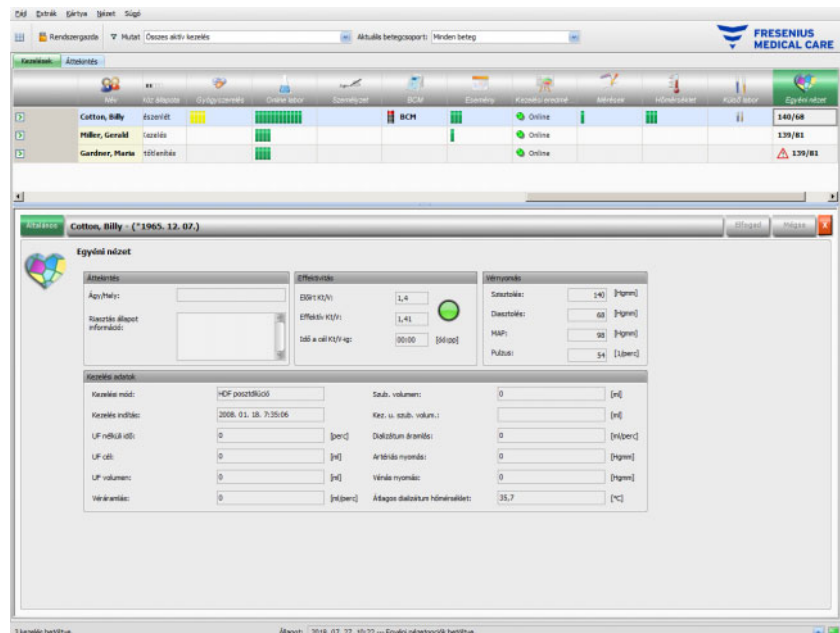
Az **Előzmény** menüpont alatt az elmúlt kezelések hőmérsékleti adatai szöveg és grafikon formájában kerülnek kijelzésre. A kezelés indítás dátumával együtt minden kezelés első mérése látható.

3.4.32 Külső labor

Ha a tevékenységsorban a **Külső labor** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, a **Külső labor** részletek panel jelenik meg. Ezen a területen a beteg aktuális laboratóriumi értékeit dokumentálja, ahogyan az EDBMS rendszerből beérkeznek. Az értékek a **Therapy Monitor** rendszerben nem módosíthatók.

3.4.33 Egyéni nézet

Ha a tevékenységsorban az **Egyéni nézet** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, az **Egyéni nézet** részletek panel jelenik meg. Ezen a területen az aktuális adatokat dokumentálja, amelyeket a dialízis készülék küldött a kezeléshez a felhasználó által testreszabott formában (lásd 3.2.4.2. fejezet, 3-38. oldal).



Az **Áttekintés** panel rögzített és nem testreszabható. Az ágyról/helyről, az aktuális riasztás állapotról, a Kt/V állapotról és az utolsó vérnyomásról szolgáltat információkat. A **Kezelési adatok** panel max. 12 paramétert tartalmaz, amelyek teljesen testreszabhatók.

3.4.34 Összegzés

Ha a tevékenységsorban az **Összegzés** szimbólum alatt a megfelelő beteghez tartozó oszlopba kattint, az **Összegzés** részletek panel jelenik meg. Ezen a területen néhány adatkategória jelenik meg, mint súly, UF, megjegyzés, események felhasználó műveletekkel együtt illetve mérések, amelyek nincsenek eseményekhez kapcsolva, valamint a kezelés indítása és a kezelés vége.

A FIS szinten végzett beállításoktól függően az összegzés adatai kategóriákba csoportosítva vagy idő szerint, növekvő sorrendbe jelennek meg.

Az **Előzmény** lapfülön az elmúlt nyolc kezelés összegzési adatai jelennek meg.

3.5 Programlogika

3.5.1 FME felhasználó kezelő

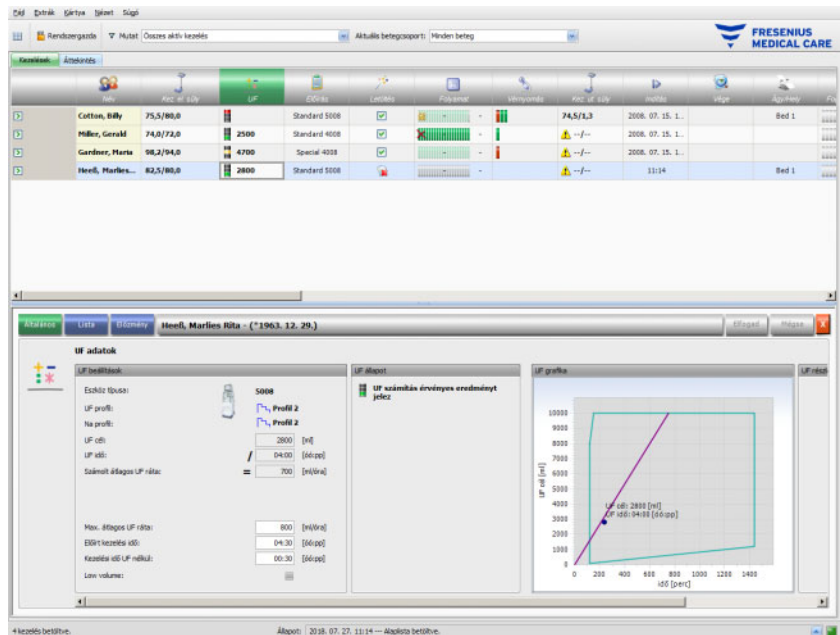
A felhasználó kezelő konfigurálása az FME interfész szerverén (FIS) történik, kezelése pedig az „FME felhasználó kezelő” programon keresztül. További információért lásd FME felhasználó kezelő használati utasítását.

3.5.2 Külső adatbázis-kezelő rendszer (EDBMS)

Amint egy beteg bejelentkezik a **Therapy Monitor** rendszerbe, rendszerint a betegkártyája behelyezésével, az EDBMS rendszer automatikusan megküldi a mindenkori beteg kezelési adatait a **Therapy Monitor** számára (adatimport). Amennyiben a kezelési adatokat csak erre a dialízis napra kell módosítani, akkor ez a **Therapy Monitor** kliensben manuális adatbevitel formájában történik. Tartós módosításokat a felhasználó kizárólag az EDBMS rendszerben végezhet. Amíg a dialízis rendszer még nincsen tényleges kezelési módban (az optikai érzékelő még nem érzékelt vért), az EDBMS rendszerben módosított adatok frissíthetik a már meglévő kezelési adatokat a **Therapy Monitor** készülékben történő ismételt adatimporttal.

Ha a felhasználó bezár egy kezelést, vagy a kezelés automatikusan bezár, akkor a lezárt kezelés automatikus adatátvitelére megy végbe a **Therapy Monitor** rendszertől az EDBMS rendszerbe.

3.5.3 UF számítás



A dialízis előtti súlyból, a tárából (kerekés szék, ruházat), a kezelés alatti folyadékbevitelből, az aktuális célsúlyból (száraz súly), a maximális átlagos UF rátából és a kezelési időből stb. automatikus UF számítás történik a mindenkorra kezelésre vonatkozóan. A készülék specifikus UF korlátozásokat (mint UF/Na profilok) szintén figyelembe veszi.

3.5.4 Adatátvitel a dialízis készülékre

3.5.4.1 Letöltés

Az adatátvitelhez a dialízis készülékekre átvitt adatokat a kezelőnek a dialízis készüléken meg kell erősítenie.

További információkat a dialízis készülék használati utasításában talál.

3.5.4.2 data Xchange Panel (dXp)



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése adatsérülés miatt **Beteg veszélyeztetése rossz kezelési döntés miatt**

A dialízis készülék data Xchange panelen (dXp) megjelenő vagy bevitt adatokat (pl. Tennivalók, Üzenetek, Gyógyszerelés) hálózati vagy szoftver hibák korlátozhatják. Ezek helyességét, valószínűségét és teljességét negatívan befolyásolhatják. Az így korlátozott adatokat a dialízis készülék nem ismeri fel.

Ha ezt a felhasználó sem veszi észre, az befolyásolhatja a kezelés tervezését, vagy rossz kezelési döntéseket eredményezhet.

- A felhasználónak a data Xchange panelen (dXp) megjelenő adatokat ellenőriznie kell, hogy azok a bevitt adatoknak megfelelnek-e.
- Amennyiben az adatok nem felelnek meg a bevitt adatoknak, akkor a felhasználó adja meg újra a helyes adatokat, mentse és ellenőrizze újra.

3.5.5 Online adatgyűjtés



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése adatsérülés miatt **Beteg veszélyeztetése rossz kezelési döntés miatt**

Szoftver- vagy hardverhibák a kezelési adatok sérülését okozhatják. Ilyen adatsérülés a kezelés tervezését vagy a kezelési döntéseket befolyásolhatja, ami a beteg hibás kezelését eredményezheti.

- A felhasználónak ellenőriznie kell a rögzített kezelési adatok helyességét.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése felesleges vénaszúrás miatt

A laboratóriumi készülék és a **Therapy Monitor** közötti adatátvitel megszakadhat hálózati problémák miatt. Ebben az esetben a laboratóriumi készüléktől érkező adatok a **Therapy Monitor** rendszeren nem jeleníthetők meg. Ez új vérminta mérést tehet szükségessé, ami további vénaszúrást foglal magába.

- Mielőtt a beteget újabb vénaszúrásnak vetné alá, próbálja kiolvasni a laboratóriumi készülék adattárolóját, és manuálisan adja meg a minta adatait a **Therapy Monitor** rendszerbe.

4 dataXchange panel

4.1 Bevezető

A dataXchange panel (dXp) képernyők választéka az 5008/6008 dialízis készülék kijelzőfelületén. A dXp segítségével az orvosi személyzet a **Therapy Monitor** rendszert közvetlenül a beteg ágyától kezelheti, anélkül hogy a számítógéphez kellene mennie (amely gyakran messze helyezkedik el a betegtől). Az 5008/6008 készülék képernyőjétől szinte minden intézkedés végrehajtható a beteg kezelésére vonatkozóan.

A dXp webtechnológián alapul, az 5008/6008 készülékben egy hozzá tartozó böngésző alkalmazás segítségével (ami az Internet Explorerhez vagy másik PC internetböngészőhöz hasonló) a **Therapy Monitor** által rendelkezésre bocsájtott weboldalak által navigálva.

4.2 Adatbeviteli kezelőelemek

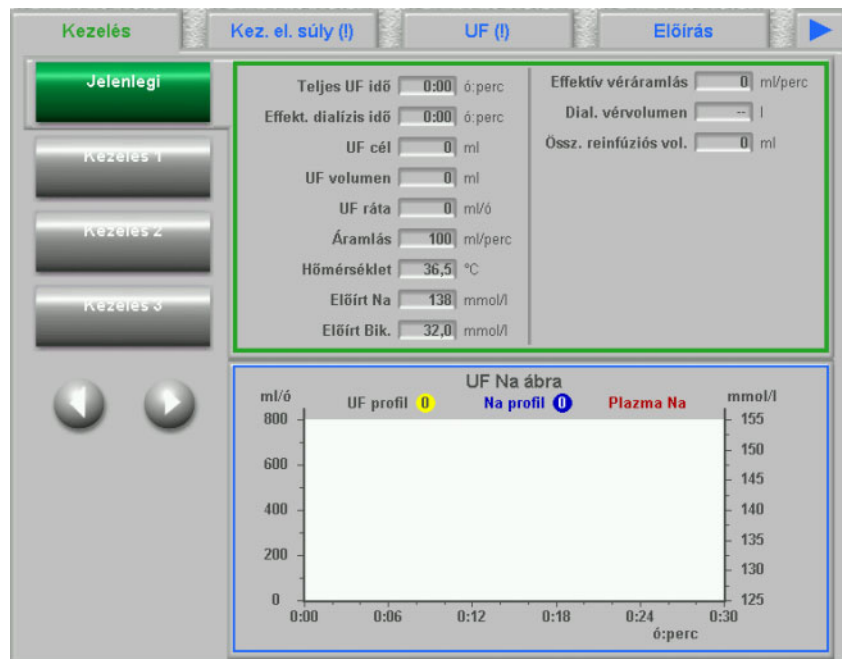
Az 5008/6008 készülék érintőképernyővel rendelkezik – a felhasználó valamennyi bevitel a képernyőn lévő különböző kezelőelemek megérintésével történik. Az 5008 vagy a 6008 készülék színjelölése valamennyi kezelői felületre vonatkozik: zöld – kiválasztott, kék – aktivált (kiválasztható), szürke – deaktivált.

4.2.1 A főképernyő kezelőelemei az alábbiak:

Lapfül menü

A Lapfül menün keresztül különböző dXp oldalakat lehet kiválasztani. A rendelkezésre álló oldalak az alábbiak:

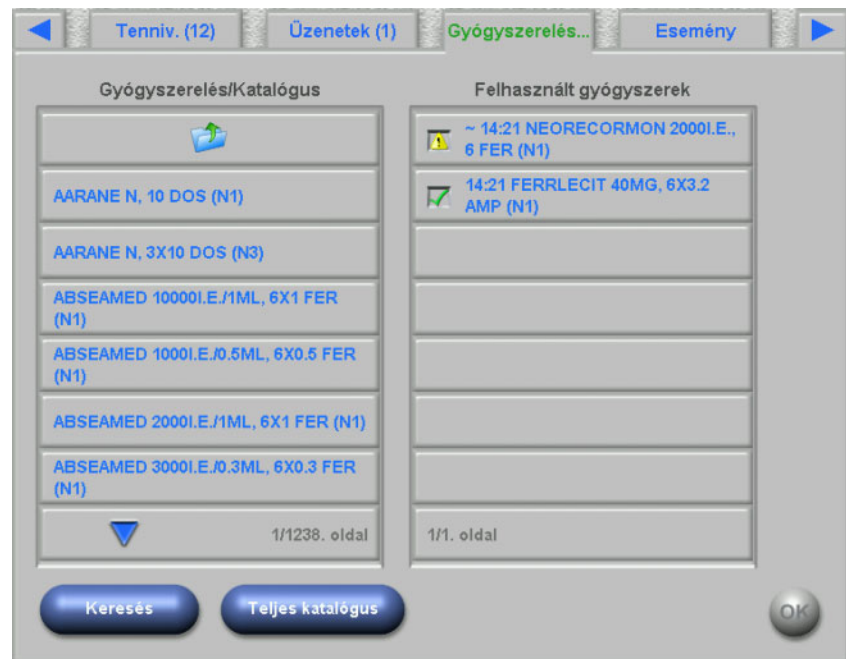
Kez. el. súly, UF, Előírás, Gyógyszerelés, Tennivalók, Üzenetek, Fogyóeszközök, Mérések, Esemény, Fertőtlenítés, BCM, Kockázatok, Hőmérséklet, Online labor, Külső labor, Kez. ut. súly, Összegzés és Információ. Ezen oldalak láthatósága és sorrendje a dXp beállításon keresztül kerül konfigurálásra. A Kezelés oldal alapvetően a dXp-n keresztül látható.



Listamező

A listamező néhány szövegrészletet jelenít meg, melyek függőleges listában vannak rendezve. Navigációs gombok (felfelé és lefelé) és további opciók találhatóak ebben, pl. egy mappa és ezáltal egyik listamezőről a másikra navigálhat, az aktuális oldalak száma stb. Egyes bejegyzések az 5008/6008 készülék képernyőjének megérintésével választhatók ki.

Példák listamezőkre: rendelkezésre álló felhasználók, előírt gyógyszerelés, gyógyszerelési katalógus, fogyóeszköz katalógusok, események listája stb.



Szöveges gombok

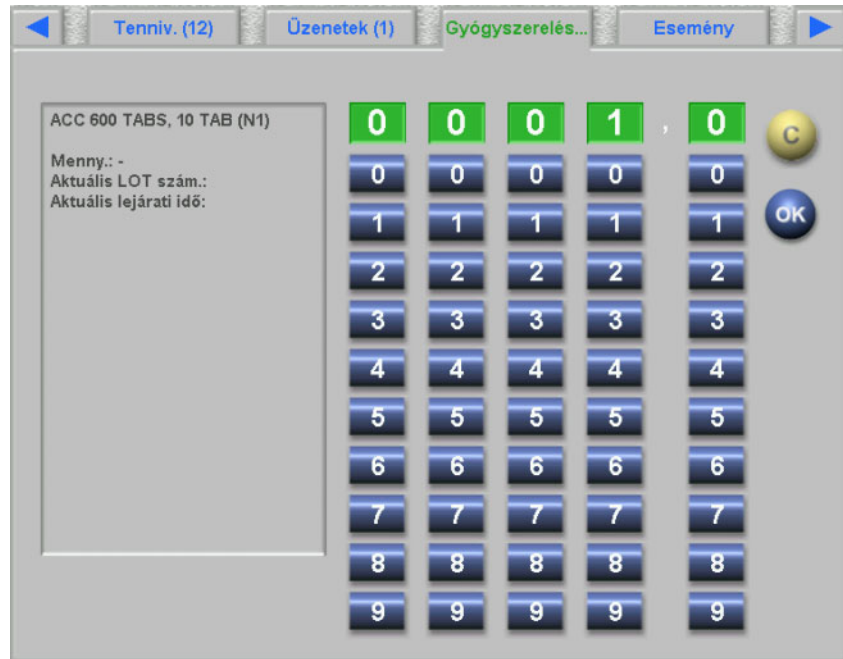
A szöveges gombok egy szövegben kerülnek kijelzésre. A funkciók oldalról oldalra módosulnak.

Ellenőrző gombok

Két ellenőrző gomb létezik: **OK** és **C** (Mégse). Minden felhasználó által végrehajtott műveletet, amely az adatok egy részét módosítja vagy azt létrehozza, az **OK** gomb megnyomásával kell megerősíteni, vagy a **C** gombbal kell megszakítani. Ha egy oldalt az **OK** megnyomása nélkül hagyja el, a folyamatban lévő művelet befejeződik, és az adatok nem kerülnek mentésre.

Értékbeviteli oldal

A felhasználó ezen az oldalon adhat meg numerikus értékeket egy előre meghatározott tartományon belül.



Billentyűzet értékbevitelhez

A felhasználó ezen a kezelőelemen alfanumerikus értékeket adhat meg a képernyőn egy billentyűzettel. A billentyűzet Back (vissza) és Del (törlés) gombokkal rendelkezik, melyekkel módosításokat lehet végezni. A bevitt szöveg az oldal felső részén jelenik meg.



Időbeviteli kezelőelem

A felhasználó ezzel a kezelőelemmel óó:pp formátumú időbevitt végezhet.

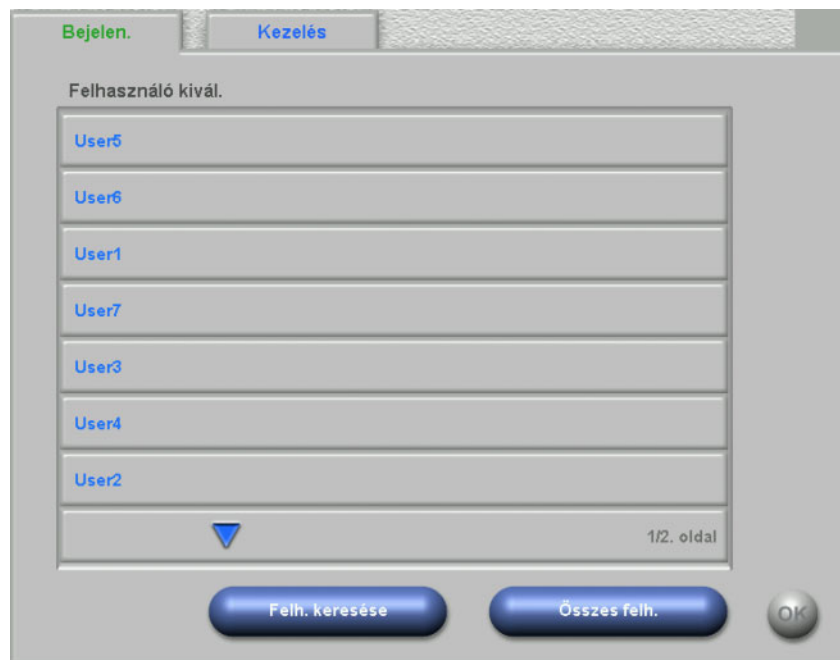


4.3 dXp indítása és befejezése

Az állapotsoron lévő beteg menü elem megérintésével megnyílik a dXp. Előzőleg egy érvényes betegazonosítóval rendelkező betegkártyát kell az 5008/6008 készülékbe helyezni.

Szükség esetén először egy felhasználói bejelentkező oldal jelenik meg, amely a felhasználói név kiválasztását kínálja egy rendelkezésre álló felhasználókat tartalmazó listamezőből. Az utolsó három bejelentkezett felhasználó a lista felső részén kerül kijelzésre.

Ha helyes a jelszó, a dXp a kezelési oldalt mutatja. Ha azonban a beteg menü villog, és így a felhasználó figyelmét felkelti (üzenetkijelző), a felhasználó arra az oldalra lesz irányítva, amely a jelet kiváltja. Egy bizonyos felhasználót is megkereshet: Kattintson a **Felh. keresése** gombra, adja meg a keresési szöveget, majd kattintson az **OK** gombra. A felhasználók listája a keresési szöveg szerint kerül szűrésre. Az **Összes felh.** gombon keresztül visszajuthat a teljes felhasználólistához.



Az üzenetkijelző akkor villog, ha UF konfliktus áll fenn, vagy a súly valószínűsége nem korrekt, vagy egy új, eddig nem jelzett elem található a Gyógyszerelés, Üzenetek, Tennivalók és Kockázatok menükben. A felhasználó az alábbi prioritás szerint a megfelelő oldalra kerül átirányításra: UF, Kez. el. súly, Kockázatok, Üzenetek, Tennivalók, Gyógyszerelés. A dXp oldalak láthatósága és sorrendje a dXp konfigurációs alkalmazással konfigurálható.

4.4 Kezelés előtti súly

Ez a dXp oldal a TMon kliensben a Kezelés előtti súly tevékenységnek felel meg. A felhasználó mérleg olvasását, ruházat/tára súlyt, folyadék beviteli célt a kezelés során és aktuális célsúlyt adhat meg vagy írhat felül. További értékek, mint kezelés előtti súly vagy cél súlyvesztés nem módosíthatók, de a rendszer által kiszámíthatók. Ha a kezelés előtti súly és az aktuális célsúly között vagy az alacsony volumen (gyermekgyógyászati) és a célsúly között eltérés van, valószínűségi figyelmeztetés jelenik meg, és az oldal címe felkiáltójelet (!) kap.

Az alacsony volumenű (gyermekgyógyászati) előírást egy grafikus szimbólum (mackó) jelöli. Az **>>Utána** gombbal a „Ruházat/tára a kezelés előtt” értéket a „Ruházat/tára a kezelés után” mezőbe másolja. Mentse el a módosításokat az **OK** gombbal, vagy szakítsa meg a folyamatot **C** gombbal. Ez a funkció hasznos, ha tudja, hogy a dialízis utáni érték a dialízis előtti értékkel megegyezik, és nem kell újra mérlegben mérni.

Az Előzmény gomb mind a kezelés előtti és utáni súlyt tartalmazó oldalt, mind az utolsó 8 kezelés célsúlyát mutatja.

The screenshot shows the 'Kezelés előtti súly' (Pre-treatment weight) interface. The top navigation bar includes 'Kezelés', 'Kez. el. súly (!)', 'UF (!)', and 'Előírás'. The main area contains several input fields and calculated values:

- Mérleg olvasása kezelés előtt: 88,6 [kg]
- Ruházat/tára a kezelés előtt: - 0,5 [kg]
- Súly a kezelés előtt: = 88,1 [kg]
- Folyadék/étel bevitel kezelés közben (cél): + 0,3 [kg]
- Aktuális célsúly: - 80,0 [kg]
- Cél súlyvesztés: = 8,4 [kg]

There are also buttons for '>> Utána' and 'Előzmény'. A warning message at the bottom states: 'Súlyeltérés (a kezelés előtti súly túlságosan különbözik a célsúlytól)'. An 'OK' button is located at the bottom right.

4.5 UF

Ez a dXp oldal a TMon kliensben az UF tevékenységnek felel meg. A felhasználó a maximális átlagos UF rátát, az előírt kezelési időt vagy az UF nélküli kezelési időt adhatja meg vagy írhatja felül. Minden módosítás frissíti az UF állapotot, amely leírásként és jelzőlámpaként piros, sárga vagy zöld színnel kerül kijelzésre.

Az alacsony volumenű (gyermekgyógyászati) előírást egy grafikus szimbólum (mackó) jelöli. Amennyiben UF konfliktus áll fenn, az oldal címe egy felkiáltójelet (!) és egy piros jelzőlámpát kap. Kiegészítésképpen három vagy négy gombbal rendelkezik az UF idő és az UF cél beállításához, a kiszámolt UF ráta megerősítéséhez vagy az UF/Na profil/profilok aktuális kezelésből való eltávolításához. Ha kiválasztja ezen gombok egyikét, módosul az UF állapot, és bizonyos UF paraméterek újra kiszámításra kerülnek. A jelzőlámpa sárgára vált. Az újonnan kiszámított bejegyzések, mint további kezelési idő vagy folyadék felesleg szintén kijelzésre kerülnek. Mentse el a módosításokat az **OK** gombbal, vagy szakítsa meg a folyamatot **C** gombbal.

Az **Előzmény** gomb az UF cél- és teljes volumenét, valamint az utolsó 8 kezelés átlagos UF rátáját tartalmazó oldalt mutatja.

The screenshot shows the UF control panel with the following elements:

- Navigation tabs:** Kezelés, Kez. el. súly (!), UF (!), Előírás
- Status:** UF: Profil 2, Na: Profil 2
- Warning:** UF figyelmeztetés. Az aktuális számolt UF ráta az elfogadható határértéken kívül esik. Kérem, válasszon egyet az alábbi tevékenysé...
- Parameters and Units:**
 - UF cél: / 8400 [ml]
 - UF idő: = 04:00 [óó:pp]
 - Számolt átlagos UF ráta: 2100 [ml/óra]
 - További kezelési idő: 00:00 [óó:pp]
 - Folyadék felesleg: 0 [ml]
 - Max. átlagos UF ráta: 800 [ml/óra]
 - Előírt kezelési idő: 04:30 [óó:pp]
 - Kezelési idő UF nélküli: 00:30 [óó:pp]
- Action Buttons:** UF idő beállítása, UF cél beállítása, A max UF ráta elérve, Profil letitása, Előzmény
- Indicators:** A red and black vertical bar icon, and an OK button.

4.6 Előírás

Ez az oldal az aktuális kezelési előírásokat mutatja meg Önnek. Ha letöltést végeznek, ez az az előírás, amely az 5008/6008 készülékre letöltődik.



Megjegyzés

Nem szükséges, hogy ennek az oldalnak a tartalma megegyezzen a készüléken lévő előírás tartalmával, mivel lehetséges, hogy a felhasználó a letöltés után néhány paramétert módosított a készüléken.

Az oldal több alárendelt oldalra van felosztva. Az első oldal tartalmazza az általános adatokat, mint az előírás nevét, az előírást létrehozó személyt, az előírás létrehozásának/módosításának dátumát, megjegyzést, vérnyerést, az antikoaguláció dátumát és opcionális paramétereket. A készülék szoftververziójától függően bizonyos paraméterek a kötelező vagy opcionális alárendelt oldalakon kerülnek kijelzésre.

Kezelés	Kez. el. súly (!)	UF (!)	Előírás
Általános		Vérnyerés	
Előírás neve:	Standard 5008	Vérnyer. tip.:	Shaldon 1-lumen
Létrehozó:	Tester	Vérnyerési hely:	Arm
Utolsó mód. dátuma:	2018. 04. 04. 13:12	Kezelési információk	
Megjegyz.:		Kezelés típusa:	In-center Dialysis
<div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; min-height: 50px;"> Texter </div>			
<input type="button" value="Előző"/>		1/9 (Általános)	<input type="button" value="Köv. >"/>

4.7 Tennivalók

A bal oldali listamező két mappát tartalmaz: Előírás és Katalógus. Az Előírás mappa a már előírt, de még nem megerősített tennivalókat tartalmazza. A Katalógus mappa az EDBMS rendszerben rendelkezésre álló tennivalókat tartalmazza. A jobb oldali listamező a nem megerősített vagy elutasított tennivalókat tartalmazza.

Ha a bal listában az Előírás mappából egy elemet kiválaszt, aktiválódik a Jóváhagyás és az Elutasít gomb, amelyet lenyomhat az elemek balról jobbra történő mozgatásához. A Katalógus mappa elemei csak megerősíthetők. A megerősítésnek az **OK** gombbal kell történnie.

Egy jobb listában lévő bejegyzés kiválasztásával egy részletek ablak nyílik meg, amelyben a bejegyzés eltávolítható (megerősítés megszüntetése). Az Eltávolít gomb kiválasztásával visszahelyezi a bejegyzést jobbról balra.

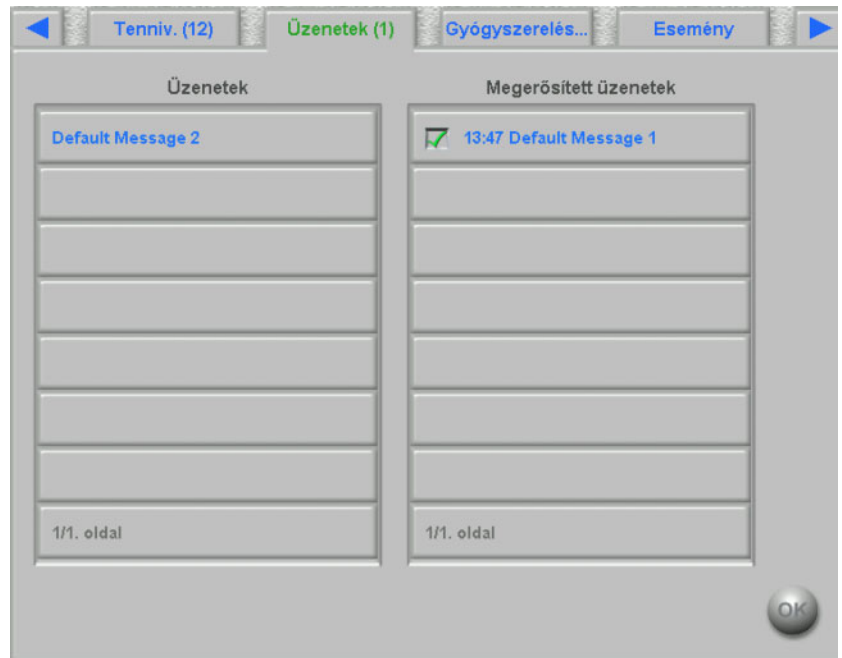
Az oldal címe tartalmazza a nem megerősített bejegyzések számát.



4.8 Üzenetek

A bal oldali listamező üzeneteket tartalmaz, melyeket még nem erősítettek meg, míg a jobb oldalon megerősített üzenetek láthatók.

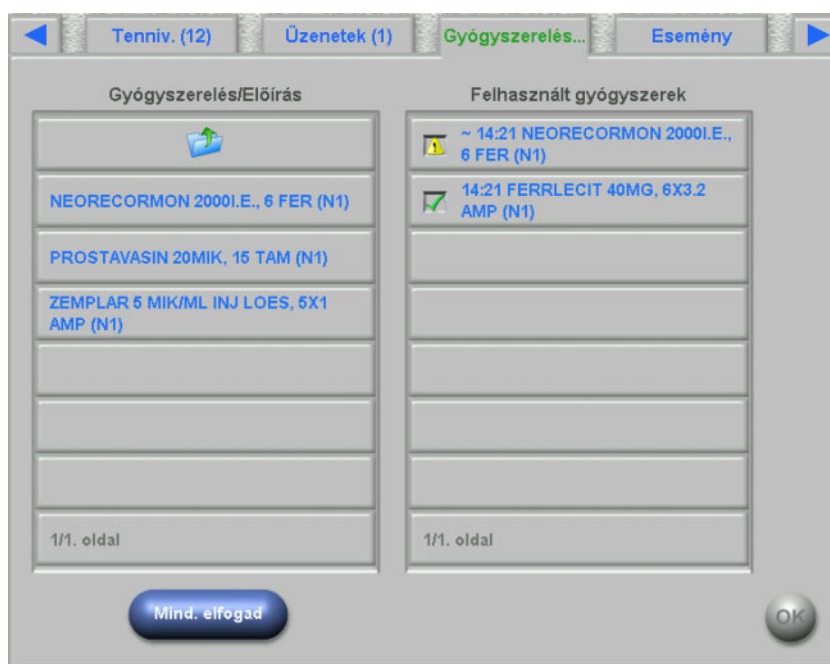
A működés hasonló, mint a Tennivalók oldalon.



4.9 Gyógyszerelés

A dXp oldal csak a kezelés során használt gyógyszerelést mutatja, a folyamatos gyógyszerelést is beleértve, ha azt a FIS szinten konfigurálták. A bal oldali listamező két mappát tartalmaz: Előírás és Katalógus. A jobb oldali listamező a felhasznált és/vagy elutasított gyógyszerelést tartalmazza.

Az Előírás mappa az előírt gyógyszerelés listáját tartalmazza, melyeket még nem alkalmaztak. A felhasznált cikkek száma a mappa nevében és az oldal címén látható. A felhasználó a **Mind. elfogad** gombbal az összes előírt cikket megerősítheti. Ezzel a művelettel valamennyi cikket áthelyez az Előírás mappából a jobb oldali listamezőbe.



Az előírt cikkek egyesével megerősíthetők, ha azokat kiválasztja az Előírás mappában. Ezen művelettel egy részletes ablak nyílik meg, melyben a felhasználó elfogadhat vagy elutasíthat egy gyógyszerelést.



Miután elfogadta a gyógyszerelést, az a jobb oldali listamezőből választható ki. Ezzel a művelettel a részletek oldal jelenik meg, amelyen a mennyiség módosítható, a LOT szám és a lejáratí idő adható meg, vagy a cikk a jobb oldali listából eltávolítható. Egy felhasznált cikk eltávolításával ez a jobb oldali Előírás mappába kerül vissza.



Az árucikk státuszától függően (elfogadva, elutasítva, módosított mennyiséggel elfogadva) a specifikus szimbólumok a jobb oldali listában láthatóak.

A Gyógyszerelés a Katalógus mappából is kiválasztható. Ezzel a művelettel egy részletek oldal nyílik meg, amelyben a mennyiség adható meg, és a cikk elfogadható. A **Keresés** gombon keresztül bizonyos gyógyszereléseket kereshet. A gyógyszerelés katalógust egy keresőszöveg szűri. Ez a funkció átfogó gyógyszerelés katalógusok esetében hasznos. A **Teljes katalógus** gombon keresztül megszakíthat egy keresést.

4.10 Események

Ez az oldal a TMon kliensben az **Esemény** tevékenységnek felel meg. A lehetséges események listájából egy esemény megerősíthető. Ez a művelet opcionális listájával lehet összekapcsolva, mint pl. egy gyógyszerelés, egy fogyóeszköz vagy egy mérés alkalmazása. Az összes megerősített esemény az események dokumentációjában kerül felsorolásra. Azokat a műveleteket, melyekhez nincsen esemény rendelve, nem lehet menteni.

A bal oldali listamező a lehetséges eseményeket tartalmazza. A középen lévő listamező a rendelkezésre álló műveletek jegyzékét tartalmazza, melyek bélyegző szerint időrendi sorrendben vannak, az utoljára frissített művelet áll a legfelső helyen.

Három gomb áll rendelkezésre, melyeken keresztül a felhasználó új műveleteket (gyógyszerelés, fogyóeszközök vagy mérések) határozhat meg az Esemény oldalon: **Gyógyszerelés**, **Fogyóeszközök** és **Mérések**. Ezek a gombok a felhasználót a megfelelő dXp oldalra vezetik tovább, amelyen a gyógyszerelést, a fogyóeszközöket és az méréseket hozzáadhatja a katalógusokból. Ebben az esetben a megfelelő oldalak a **Vissza az esem...** gombot tartalmazzák, melyeken keresztül a felhasználó az Események és a **Gyógyszerelés/Fogyóeszközök/Mérések** között navigálhat, anélkül hogy elveszítené a nem megerősített műveleteket az **Esemény** oldalon.

A bal oldali lista egyik eseményének kiválasztásával az zöld jelölést kap, és aktiválja az **OK** gombot. A felhasználó a középső listából egy vagy több műveletet is kiválaszthat. Ha a középső listából egy műveletet választ ki, a szükséges részletek szerkesztéséhez egy specifikus részletes nézet nyílik meg. Gyógyszerelés esetén a mennyiséget szerkesztheti, fogyóeszköznél a LOT számot és a lejáratit időt, mérés esetében pedig a megjegyzést.

FERRLECIT 40MG, 6X3.2 AMP (N1)

Típus: Kérésre
Menny.: 1,00
Megjegyz.:

Aktuális LOT szám.:
Aktuális lejárat idő:

Új LOT szám

Új lejárat idő

LOT sz.: SFH22860, Lejárat idő: 2019. 03. 30.

Mégse Menny. Vissza az esem...

Minden részletek oldal rendelkezik egy **Vissza az esem...** gombbal, melyen keresztül visszajuthat az Események oldalára, amelyen a kiemelt, szerkesztett művelet található. Ha rákattint egy kiemelt műveletre, törli a jelölést.

Esemény Tevékeny. Esemény dokumentáció

First use syndrom

Hypertension (requiring treatment)

Hypoglycemia

Hypotension (requiring treatment)

Mild Headaches

Severe Headaches

2/4. oldal

Gyógyszerelés

Fogyóeszközök

Mérések

PARACETAMOL - CT 250MG, 10 KKS (N1)

FERRLECIT 40MG, 6X3.2 AMP (N1)

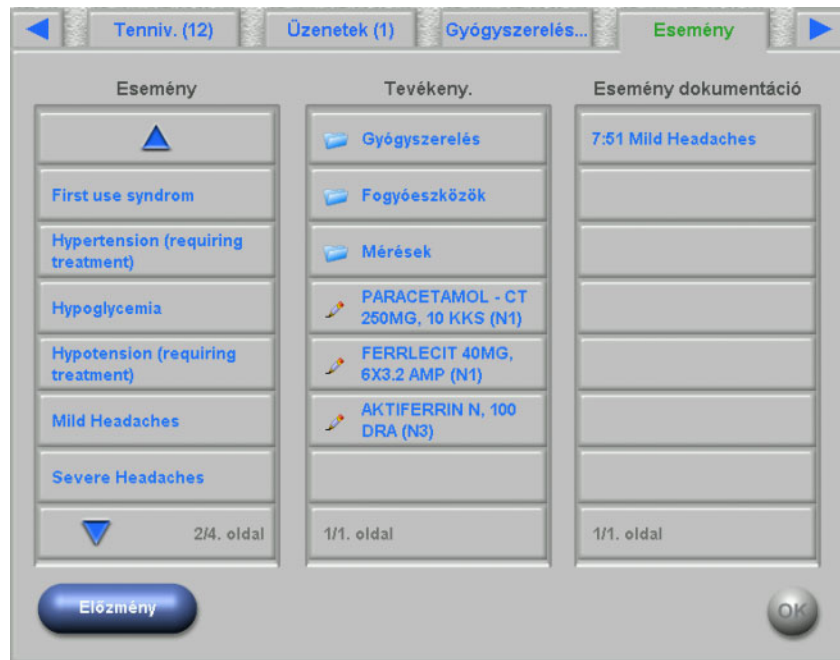
AKTIFERRIN N, 100 DRA (N3)

1/1. oldal

1/1. oldal

Előzmény OK

A felhasználó a Gyógyszerelés gomb megnyomásával a **Gyógyszerelés/ Katalógus** oldalra kerül vissza. Egy cikk katalógusból való kiválasztása esetén egy oldal nyílik meg, amelyen a mennyiséget lehet meghatározni. A mennyiség meghatározásához kattintson a **Menny.** vagy a **Mégse** gombra, ha a Gyógyszerelés katalógushoz szeretne visszajutni. A felhasználót a **Vissza az esem...** az **Esemény** oldalra vezeti tovább, amelyen a kiválasztott gyógyszerelés a középső listamezőben zölddel van kiemelve. Az esemény és az azzal összekapcsolt műveletek mentéséhez kattintson az **OK** gombra. A mentett esemény a jobb oldali **Esemény dokumentáció** listamezőben kerül kijelzésre.



Ha kiválaszt egy mentett eseményt a jobb oldali listában nyílik egy részletes nézet, amely az összes esemény információt tartalmazza. Az esemény törlése az **Eltávol.** gombon keresztül történik.



Megjegyzés

Ha egy esemény mentésre kerül, akkor az azzal kapcsolatos műveleteket szintén elmenti a megfelelő adatfejezetekben. Például egy gyógyszereléssel összekapcsolt esemény esetén ez a cikk a **Gyógyszerelés** oldalon kerül kijelzésre. Ha ez a gyógyszerelés a **Gyógyszerelés** oldalról törlésre kerül, akkor az eseményből is eltávolításra kerül. A középső műveletek listában az **Esemény** oldalon viszont megmarad a cikk jövőbeli alkalmazási célokra.

Ha egy esemény törlésre kerül, akkor valamennyi azzal kapcsolatos műveletet is töröl a megfelelő adatfejezetekből, de azok viszont az **Esemény** oldalon lévő műveletek listájában maradnak jövőbeli alkalmazási célokhoz.



Megjegyzés

A középső panelban lévő műveletlista alapvetően kizárólag az aktuális betegkezeléshez került meghatározásra. Egy új kezelés mindig egy üres listával kezdődik.

A Fogyóeszközök és Mérések műveleteinél hasonló a működési mód. Specifikus részleteket azonban minden esetben meg lehet adni. Például egy fogyóeszköz cikknél a LOT számot és a lejáratit időt határozhatja meg, míg egy mérésnél csak egy megjegyzést adhat meg. További információért lásd 4.11. és 4.12. fejezet.

Az **Előzmény** gombon keresztül egy oldalt nyílik meg, amelyen az utolsó 8 kezelés eseményei vannak rögzítve. Egy listamező jelenik meg a kezelés indítás dátumával és az események számával.



A lista egyik bejegyzésének kiválasztásával egy részletek oldal jelenik meg ehhez a kezeléshez. Ha kiválaszt egy bejegyzést, akkor az összes azzal kapcsolatos művelet valamennyi részlettel kijelzésre kerül. Kattintson a **Bezár** gombra, ha vissza szeretne térni az Előzmények listára, vagy kattintson a **Vissza az esem...** gombra az **Esemény** oldalra való visszatéréshez.

The screenshot displays a software interface with a top navigation bar containing four tabs: 'Tenniv. (12)', 'Üzenetek (1)', 'Gyógyszerelés...', and 'Esemény'. The 'Esemény' tab is active. Below the tabs, the main content area is titled 'Események - Kezelés indítás dátuma: 2018. 04. 02.'. A list of events is shown, with the first entry highlighted in green: 'Mild Headaches - elfogadta System Administrator: 2018. 04. 02. 13:58:48'. Below the list, there is a pagination indicator '1/1. oldal'. A detailed view of the selected event is shown below, containing the text: 'Gyógyszerelés: PARACETAMOL - CT 250MG, 10 KKS (N1); LOT sz.: --, Lejárati idő: --; Menny.: 1,0; Megjegyz.: --'. At the bottom right of the panel, there are two blue buttons: 'Bezár' and 'Vissza az esem...'.

4.11 Fogyóeszközök

Az ezen dXp oldal bal részén található lista több mappát is tartalmaz: Az Előírás mappa az előírt fogyóeszközöket tartalmazza, míg minden egyéb mappa különböző típusú fogyóeszközök katalógusa. Néhány mappa, például a Tű vagy Koncentrátum almappákat tartalmaz.



A felhasználó az Előírás mappa minden bejegyzését akár egyszerre is, vagy egyik bejegyzést a másik után is elfogadhatja vagy elutasíthatja. Ha egy bejegyzést elfogadtak/elutasítottak, akkor az a felhasznált fogyóeszközök listamezőbe kerül. Egy elfogadott/elutasított bejegyzés kiválasztható. Ezáltal egy részletek ablak nyílik meg, amelyben a fogyóeszközök LOT számát és lejárati idejét kell megadni, vagy a bejegyzés a felhasznált listából eltávolításra kerül.

Koncentrátum/AC-F 219/1 (4,7 Liter)

Aktuális LOT szám.: SFH23768
Aktuális lejárati idő: 2019. 12. 01.
Katalógus - elfogadta System Administrator: 2018. 04. 04. 12:45:25

Eltávol.

Új LOT szám

Új lejárati idő

Bevihet új LOT számot vagy lejárati időt.

Kiválaszthat egy LOT számot a listáról:

LOT sz.: SFH23768, Lejárati idő: 2019. 12. 01.

C

OK

Rendelkezésre áll egy lista a közelmúltban alkalmazott LOT számokkal és lejárati időikkel, és a felhasználó egyszerűen kiválaszthatja a listából azt a bejegyzést, amely a felhasznált fogyóeszközzel megegyezik. Új LOT számot és új lejárati időt a megfelelő gombokkal lehet megadni. Mentse el a bevitt adatát az **OK** gombbal, vagy szakítsa meg a folyamatot C gombbal.

Egy előírt cikk eltávolításával az visszakerül az Előírás mappába. Ennek a mappának a neve az előírt cikkek számát tartalmazza, melyek még nem kerültek felhasználásra.



Megjegyzések

A FIS szerver azzal az opcióval rendelkezik, hogy a LOT számokat és lejárati időket egyáltalán nem használja. Ha aktiválva van ez az opció, a részletek oldal kizárólag az **Eltávol.** gombot tartalmazza.

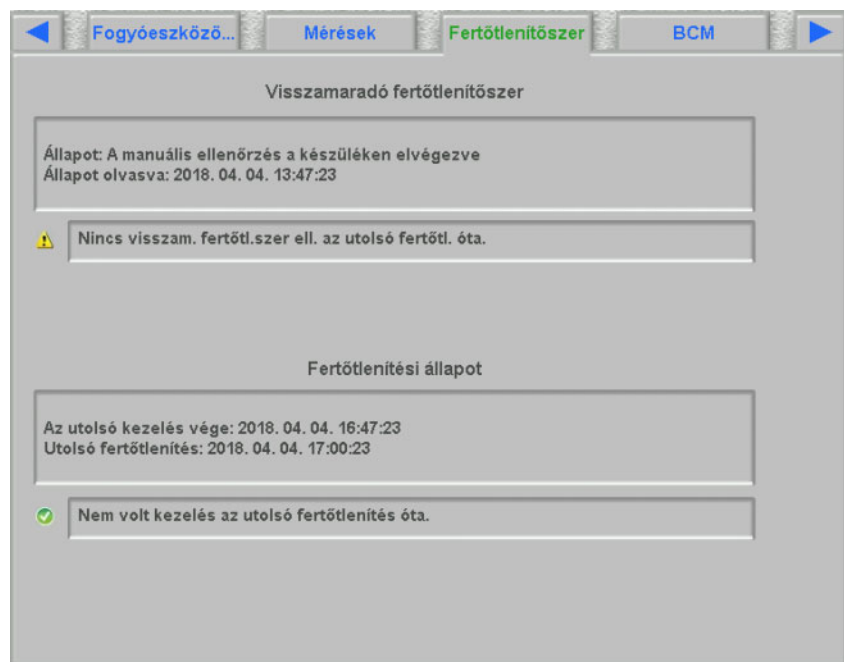
4.12 Mérések

Az ezen a dXp oldal bal részén kijelzett lista a mérések katalógust tartalmazza, amelyből a felhasználó egy vagy több bejegyzést is megerősíthet. A megerősített bejegyzések az elfogadott mérések jobb oldali listájában jelennek meg. Egy megerősített bejegyzés kiválasztható, melynek hatására egy részletek ablak nyílik, amelyben tetszőleges szövegű megjegyzést adhat meg, vagy bejegyzést távolíthat el az elfogadott listából.

4.13 Fertőtlenítőszer

Ez a dXp oldal az 5008/6008 készüléken utolsó fertőtlenítés, valamint az utolsó kezelés végének dátumát mutatja. Ettől a két adattól függően egy üzenet jelenik meg, amely a fertőtlenítési állapotról ad tájékoztatást. A felhasználónak a visszamaradó fertőtlenítőszer ellenőrzésének dokumentálására is lehetősége van.

4.50 vagy magasabb szoftververziójú 5008 vagy 6008 készülék esetén a készülék maga kezeli és dokumentálja a visszamaradó fertőtlenítőszer ellenőrzését.



4.14 BCM

Ez a dXp oldal a jelenlegi beteg utoljára végzett BCM méréseit mutatja. Az oldal 3 alárendelt oldalra van felosztva. A mérés dátuma és minősége az első oldalon jelenik meg.

The screenshot displays the BCM measurement interface. At the top, there are navigation tabs: "Fogyóeszköz...", "Mérések", "Fertőtlenítőszer", and "BCM". The "BCM" tab is active and highlighted in green. Below the tabs, the "Mérési infó" (Measurement info) section contains the following data:

Dátum és idő:	2018. 04. 04. 15:50
Minőség:	97,0 [%] ●

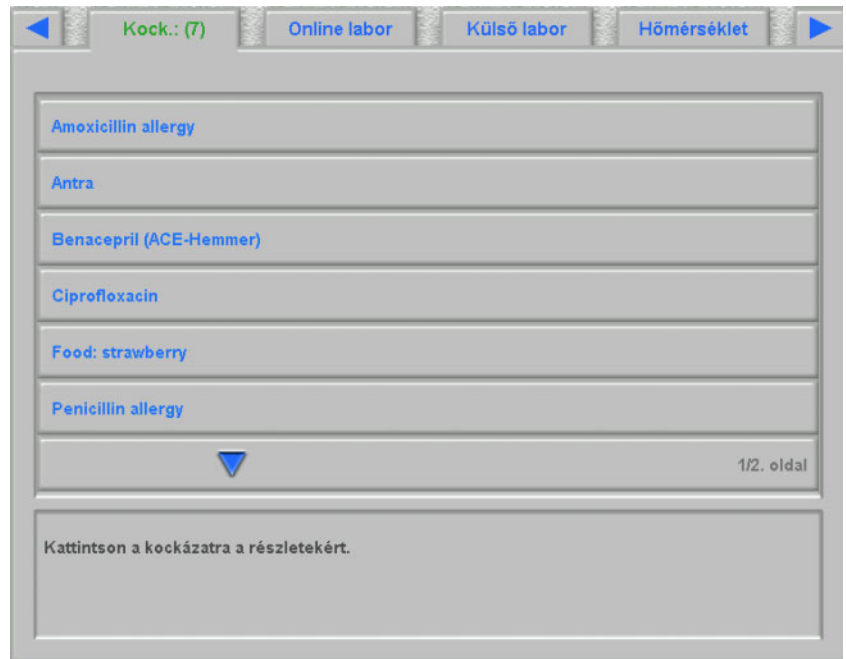
The "Testfelépítés" (Test setup) section contains the following data:

Túlhidráltság (OH):	-4,3	[]	↓
Kezelés utáni túlhidráltság (OH post):	-7,9	[]	↓
Urea disztr. volumen (V):	46,1	[]	

At the bottom of the screen, there are three buttons: a grey "Előző" (Previous) button, a blue "1/3 (BCM)" indicator, and a blue "Köv. >" (Next) button.

4.15 Kockázatok

Ezen a dXp oldalon a beteg kockázatai láthatók, amelyeket az EDBMS rendszerből importált. A listamező vezérlőelemeivel navigálhat a kockázatok között.



4.16 Online labor

A dXp oldal bal oldali listája az online labor katalógusait tartalmazza.



Egy bejegyzés kiválasztásával egy szerkesztő ablak nyílik meg, amelyben a mérés dátuma és ideje módosítható, érték és megjegyzése adható meg.

Label	Value
Paraméter:	
Dátum:	2019. 04. 04.
Idő:	07:53
Eszköz paraméter:	AMYL
Forrás:	User5 - dXplUser5
Érték:	0,64
Szám:	
Megjegyz.:	

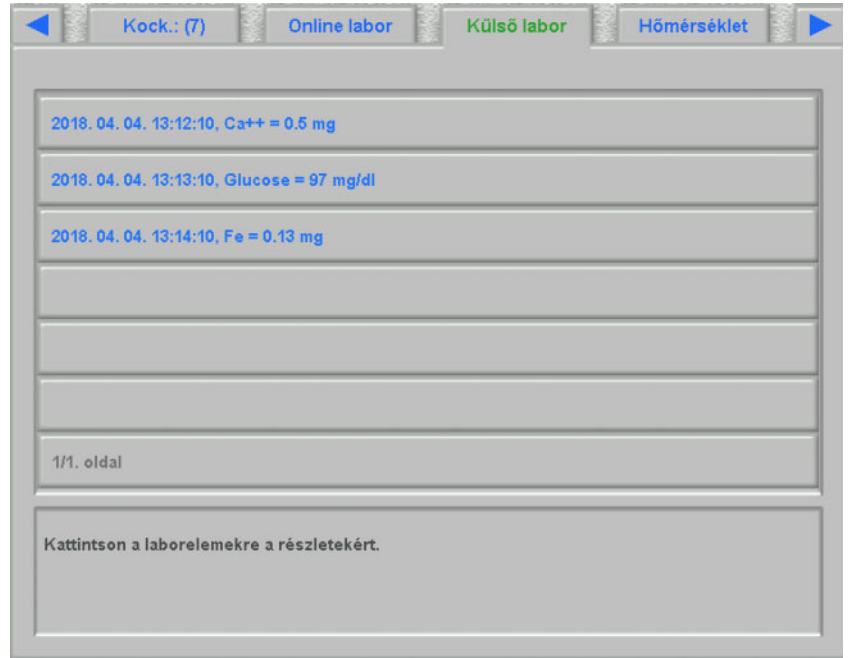
Alapértelmezésben a számszerkesztő az **Érték** bevitelére szolgál. A dXp konfigurációs alkalmazásban a pontosság a dXp oldalak konfigurálásával állítható be. Mivel a számszerkesztőnél csak korlátozott számjegyű számok állnak rendelkezésre, előfordulhat, hogy nagyon hosszú vagy nagyon rövid számok nem vihetők be. Ebben az esetben kattintson a **Szöv.szerk. haszn.** linkre. Ezt követően, ha az Érték mezőre kattint a billentyűzet megjelenik, amelynek segítségével bármilyen számértéket megadhat.

Kattintson az **Elfogad** gombra a szerkesztés befejezéséhez, vagy a **Bezár** gombra a folyamat megszakításához. A fő oldalon kattintson az **OK** gombra az adat mentéséhez, vagy a **C** gombra a folyamat megszakításához.

Az adatmentés után a jobb oldali listában az Online labor bejegyzései jelennek meg. Rákattinthat a bejegyzésre annak további szerkesztéséhez vagy eltávolításához, amely az **Eltávol.** gombbal végezhető.

4.17 Külső labor

Ezen a dXp oldalon a beteg aktuális laboratóriumi adatai láthatók, amelyeket az EDBMS rendszerből importált. A listamező vezérlőelemeivel navigálhat a bejegyzések között.



4.18 Hőmérséklet

Ezen a dXp oldalon a beteg hőmérsékletének mérése adható meg. A FIS szinten végzett beállításoktól függően az értékeket és a szerkesztési határértékeket Celsius vagy Fahrenheit fokban jelzi ki.



Kattintson az **Új hőm.** gombra az új mérés megadásához. Adja meg az értéket, majd kattintson az **OK** gombra. A bevitt érték a listamezőben az időbélyegzővel együtt jelenik meg. Ha a már létező mérésekre kattint, ezzel szerkesztheti vagy eltávolíthatja azokat az **Eltávol.** gombbal.

Az **Előzmény** gombon keresztül egy oldalt nyit meg, amelyen minden kezelés első mérése, a kezelés indítás dátumával és a mérés mértékegységével együtt látható, az utolsó 8 kezeléshez.

4.19 Kezelés utáni súly

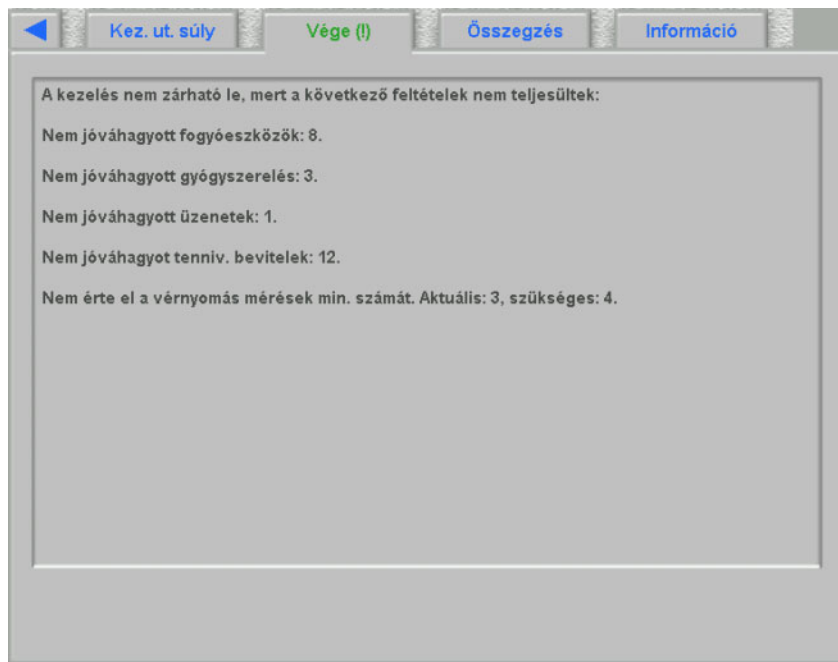
Ez a dXp oldal a TMon kliensben a Kezelés utáni súly tevékenységnek felel meg. A felhasználó mérleg olvasását, ruházat/tára súlyt, valós folyadék bevitelt a kezelés során adhat meg vagy írhat felül. További értékek, mint kezelés utáni súly vagy súlyvesztés kezelésként nem módosíthatók, de a rendszer által kiszámíthatók. Ha a beteg kezelés utáni súlya nagyon eltér a kezelés előtti súlytól vagy a súlya a kezelés során nőtt, egy figyelmeztetés jelenik meg, és az oldal címe egy felkiáltójelet (!) kap.

Az **Előzmény** gomb mind a kezelés előtti és utáni súlyt tartalmazó oldalt, mind az utolsó 8 kezelés célsúlyát mutatja.

Leírás	Érték	Egység
Mérleg beolvasása kezelés után:	85,0	[kg]
Ruházat/tára a kezelés után:	- 0,5	[kg]
Súly a kezelés után:	= 84,5	[kg]
Folyadék/étel bevitel kezelés közben (valós):	- 0,3	[kg]
Súly a kezelés előtt:	- 88,1	[kg]
Súlyvesztés kezelésként:	= 3,9	[kg]

4.20 Vége

Ez a dXp oldal a TMon kliensben a Vége/Figyelmeztetések tevékenységnek felel meg. Itt azok a feltételek (amennyiben van ilyen) kerülnek kijelzésre, amelyek nem teljesülése miatt a kezelés nem zárható le, mint pl: nem jóváhagyott gyógyszerelések száma, tennivalók, üzenetek, fogyóeszközök és különleges helyzetek száma kerül kijelzésre, mint pl. egy hiányzó kezelés utáni súlyérték vagy egy vérnyomásmérés hiányossága a kezelés során az **Opciók/Kezelések/Több opció bezárása** menü beállításai szerint (lásd 3.2.2.1. fejezet, 3-11. oldal). Amennyiben ezen feltételek egyike fennáll, az oldal címe egy felkiáltójelet (!) kap.



4.21 Összegzés

A dXp oldal megfelel az **Összegzés** részletes nézetének a **Therapy Monitor** kliensben. Ezen a területen néhány adatkategória, mint pl. súly, UF, megjegyzés, események -felhasználó műveletekkel együtt, mérések, amelyek nincsenek eseményekhez kapcsolva, valamint a kezelés indítása/vége. Navigációs gombok is találhatóak, amennyiben az adatok egy oldalon nem férnének el.

A FIS szinten végzett beállításoktól függően az összegzés adatai kategóriákba csoportosítva vagy idő szerint, növekvő sorrendbe jelennek meg.

Az **Előzmény** gombbal az az oldal jeleníthető meg, amelyen az utolsó nyolc kezelés összegzés adatai választhatók ki.



4.22 Információ

Az Információ oldal az aktuális dXp felhasználóról, az aktuális betegről, a kezelés azonosítójáról és a nyelvről, valamint bizonyos műszaki részletekről, mint pl. hálózati konfigurációról tartalmaz részleteket.



5 Adminisztráció

5.1 Hibaelhárítási útmutató

Hibaüzenet, hiba leírása	Magyarázat	Szükséges intézkedések	Hibamegelőzés
Nincsen kapcsolat a szerverrel	Az állapotsorban lévő kapcsolati szimbólum piros. Az adatok nem kerülnek kijelzésre.	<ul style="list-style-type: none"> – Ellenőrizze a fizikai kapcsolatot a szerverrel: A munkahely-PC össze van kapcsolva a hálózattal (PC-dugalj és fali csatlakozó)? – Az adminisztrátor szabályosan állította be a PC hálózati kapcsolatát (IP-cím, alhálózat stb.)? – A szerver-PC össze van kapcsolva a hálózattal? – A szükséges szoftver komponensek futnak a szerver-PC-n (Fresenius Interfész Szerver)? – A szükséges szerver-plugin telepítése és konfigurálása szabályosan megtörtént? 	
Bezártak egy kezelést, de az mégis látható az áttekintő képernyőn.	Alapvetően minden aktív és inaktív kezelés ábrázolható az áttekintő képernyőn. Ezt a kezelést kiválasztás befolyásolja.	Ellenőrizze a kezelés kiválasztás kezelés szűrőjét. Amennyiben Ön nem választott ki aktív kezeléseket, az éppen lezárt kezelés éppenséggel felvehető a kijelzési kritériumokba. Ha ezt nem szeretné, kapcsoljon át ismét az aktív kezelésekre a kijelzőjére.	Ha Önnek az az érzése, hogy egy kezelésnek rendelkezésre kellene állnia, de az mégsem látható, vagy, hogy egy kezelés még kijelzésre kerül, noha már nem kellene, először alapvetően azt kell ellenőriznie, hogy a kezelés szűrő a jelenlegi elvárásainak megfelel-e.

5.2 Teendők rendkívüli helyzetekben

Kedvezőtlen feltételek esetén, például a szerverrel való hálózati kapcsolat megszakadása, vagy egy program összeomlása után eltérésekre kerülhet sor a szerver oldalon található és a kliens programban lévő adatok között. Ebben az esetben ajánlatos a programot bezárni, majd újraindítani.



Figyelmeztetés

Beteg veszélyeztetése hibás kezelési paraméterek miatt

Szoftverhibák miatt a **Therapy Monitor** adatbázisában előírások hiányozhatnak. Ebben az esetben az előírás adatai nem tölthetők le a dialízis készülékre így manuálisan kell megadni a készüléken.

- A felhasználónak mindig hozzá kell tudni férnie valamennyi beteg kezelési előírásához (pl. írásos/nyomtatott formában) ahhoz, hogy az előírás adatait a készüléken manuálisan megadhassa.
-

5.3 Adatok biztonsági mentése



Megjegyzés

Az adatokat ajánlatos bizonyos időközönként elmenteni.

A TMon rendszer adatbázis folyamatos szerkesztéséről egy MS-SQL-szerver gondoskodik, ezért nem másolható normál fájlként.

Ezért az adatok biztonsági mentését egy biztonsági mentési szoftverrel ajánlatos elvégezni. Az így létrehozott biztonsági fájlok bármelyik biztonsági mentési szoftveren elmenthetők vagy egy tetszőleges adattárolóra másolhatók.

A felhasználó rendszeres időközönként (legalább naponta egyszer) valamint minden szoftverfrissítés előtt biztonsági mentést kell végezzen.

6 Definíciók

6.1 Szimbólumok

A vonatkozó törvényi és normatív előírásoknak megfelelően a következő szimbólumok találhatóak meg a Névjegy menüben vagy az azonosító táblán.



Tartsa be a használati utasítást



CE-jelölés



Gyártó



Sorozatszám



Orvosi eszköz

